

# HOME-X

Manual de instalación

## Contenido

|      |   |    |
|------|---|----|
| 1    | Símbolos .....  | 3  |
| 2    | Advertencias generales.....                                   | 3  |
| 2.1  | Requisitos de seguridad para el montaje y el primer uso ..... | 3  |
| 3    | Campo de aplicación.....                                      | 3  |
| 4    | Area of application .....                                     | 3  |
| 5    | Directrices .....   | 4  |
| 6    | Material de fijación al edificio .....                        | 4  |
| 7    | Resumen del sistema.....                                      | 4  |
| 7.1  | Conjunto de guías pre-ensamblado .....                        | 5  |
| 7.2  | Muelle y cable matrix.....                                    | 6  |
| 8    | Fijaciones y herramientas .....                               | 7  |
| 8.1  | Instrucciones .....   | 8  |
| 9    | Entrega.....  | 43 |
| 9.1  | Primer uso.....   | 43 |
| 10   | Motor eléctrico (opcional).....                               | 43 |
| 10.1 | Ajuste del motor eléctrico .....                              | 43 |
| 11   | Desmontaje .....  | 43 |
| 11.1 | Eliminación de desechos .....                                 | 43 |
| 12   | Mantenimiento.....  | 44 |
| 13   | Cambios de piezas.....  | 44 |
|      | Proveedor.....  | 45 |
|      | Notas.....  | 45 |

## 1. Símbolos

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  Peligro / Atención |  Mira / Revisa |  Maniobra manual  |  Maniobra eléctrica |
|  Paso obligatorio   |  Paso opcional |  Paso alternativo |  Consulta manual    |

## 2. Advertencias generales

Este manual ha sido elaborado para su uso por personal cualificado y, por lo tanto, no para aprendices o aficionados al bricolaje. En caso de duda, siempre consulte a Dicoma. Para evitar lesiones graves, lea atentamente y observe todas las indicaciones de este manual.

- Este manual describe el montaje, uso y mantenimiento del sistema de puerta residencial HOME.
- Este manual puede complementarse con otros manuales, como por ejemplo el manual de montaje del panel y el manual del operador (si es aplicable).
- Este sistema de puerta residencial ha sido diseñado con las últimas normas europeas; sin embargo tendrá que comprobar usted mismo si esta norma se corresponde con la norma nacional local.
- Todas las medidas están en milímetros a menos que se especifique lo contrario.
- Después de la instalación asegúrese de que la etiqueta de señalización CE queda fijada y completa.
- Guarde este manual en un lugar seguro, cerca de la puerta residencial.
- Sujeto a cambios técnicos sin previo aviso por escrito.

### 2.1 Requisitos de seguridad para el montaje y el primer uso

- Este sistema residencial solo puede ser montado, conectado y puesto en funcionamiento por personal cualificado.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica está desconectada y permanece desconectada mientras se lleva a cabo el trabajo eléctrico.
- ¡Nunca puentee los dispositivos de seguridad!
- Agregar o no utilizar las piezas puede afectar de manera negativa al funcionamiento de la puerta y, por lo tanto, a la seguridad de la puerta seccional instalada. Por eso se recomienda encarecidamente que no haga esto.
- Algunas partes pueden contener bordes afilados: use guantes protectores.
- Todas las referencias de este manual al manejo de la puerta o de componentes es siempre como se ven mirando desde el interior hacia fuera, a menos que se especifique lo contrario.
- Nunca use el sistema de la puerta seccional en caso de daños visibles, especialmente en los cables, muelles y dispositivos de seguridad.
- Al realizar el montaje y el mantenimiento, siempre use al menos guantes y botas de seguridad. Y durante las tareas de taladro y corte, use gafas protectoras.
- Asegúrese de que siempre puede realizar su trabajo en un entorno estable.
- Señalice el lugar de montaje y mantenimiento con una cinta de seguridad para evitar que otras personas se acerquen.
- El mantenimiento solo se puede realizar por una empresa cualificada y/o por personal cualificado.
- Asegúrese de que haya suficiente luz.
- Utilice siempre herramientas apropiadas.

## 3. Términos y condiciones

Nuestras condiciones generales de entrega y de pago se aplicarán a todas nuestras ofertas, contratos o revisiones posteriores. Se puede solicitar una copia de nuestras condiciones o se pueden descargar en nuestra página web: [www.dicoma.es](http://www.dicoma.es)

## 4. Campo de aplicación

Este herraje ha sido diseñado para la instalación en garajes del sector privado.

- Anchura máxima de la puerta: 5500 mm
- Altura máxima de la puerta: 2500 mm
- Peso máximo de la hoja de la puerta: 130 kg
- Intervalo máximo de temperatura exterior\*: -20 °C hasta +50 °C
- Humedad relativa 20 - 90%
- Vida útil de muelles: > 15.000 ciclos
- Actuación de acuerdo con el agua y la permeabilidad térmica y del aire (Etiqueta CE): > 25.000 ciclos

\* Grandes diferencias de temperatura entre el exterior y el interior pueden causar deformación en las hojas del panel (efecto bimetálico) Los paneles de colores oscuros son especialmente susceptibles a este problema y deben evitarse. Se debe tener cuidado durante la manipulación manual ya que hay un gran riesgo de daños.

## 5. Directrices



DOCO International ha llevado a cabo el "Test de producto" de esta puerta (Pruebas iniciales de tipo = ITT) por el instituto SP en Suecia, conocido como Organismo Notificado No. 0402.

Los documentos sobre este ITT pueden, previa consulta en DOCO, transferirse a la empresa que fabrica la puerta. Esto es necesario para completar un expediente CE.

NOTA: Homologado por la CE solamente usando los componentes correctos de DOCO.



Es responsabilidad de la empresa instaladora asegurarse de que el operador E y los paneles elegidos cumplan con la norma EN13241-1 y hayan llevado a cabo la ITT necesaria.

Si se va a instalar una puerta peatonal, es responsabilidad de la empresa de instalación garantizar que la puerta en su totalidad se ajusta a la norma de producto EN13241-1 y haya realizado el ensayo ITT necesario.

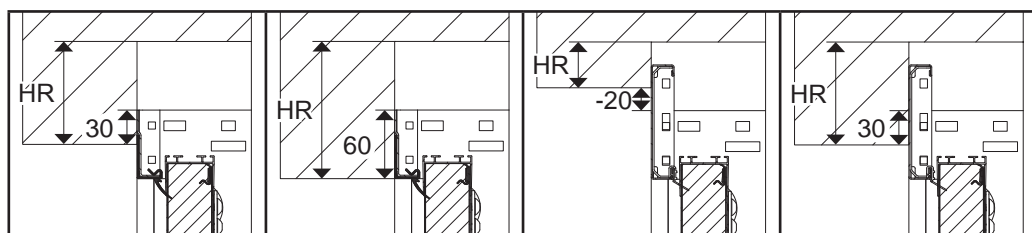
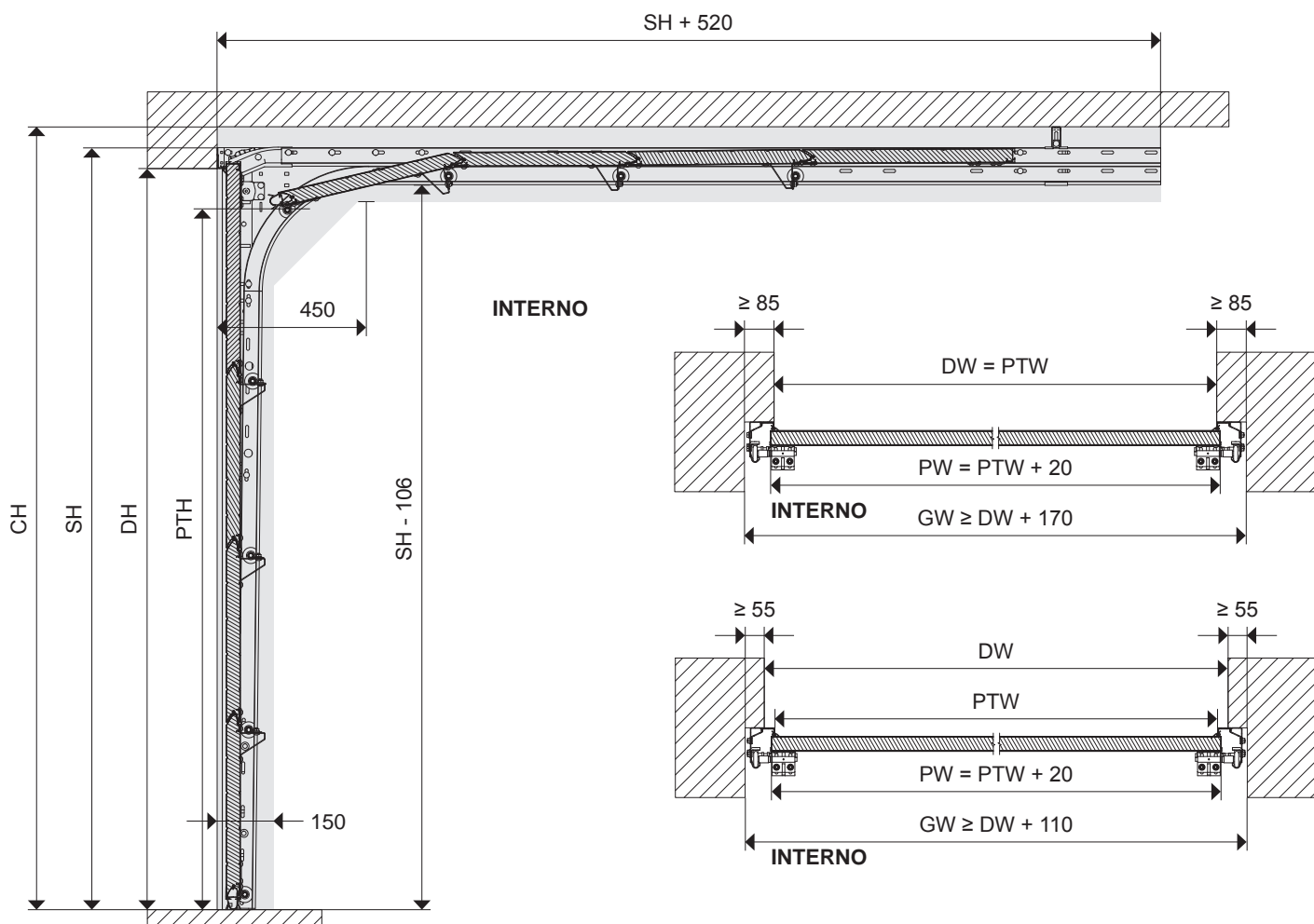
## 6. Material de fijación al edificio



Los accesorios para fijar la puerta de garaje al edificio y/o techo, ¡no están incluidos!

Es responsabilidad del instalador asegurarse de que la estructura del edificio es segura y lo suficientemente fuerte para la puerta y sus fijaciones. La empresa instaladora también es responsable de usar los materiales de fijación correctos en la superficie correcta (piedra, hormigón, acero, madera). En la sección de imágenes no se incluirá, por tanto, ninguna especificación.

## 7. Resumen del sistema



**Mínimo**      **Estándar**      **Mínimo**      **Estándar**

|  |   |                                |                                 |                                |                                |
|--|---|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|  | $CH = SH + 30^*$<br>$PTH = SH - 235^{**}$ | $HR \geq 60$<br>$SH = DH + 30$ | $HR \geq 90$<br>$SH = DH + 60$  | $HR \geq 20$<br>$SH = DH - 20$ | $HR \geq 70$<br>$SH = DH + 30$ |
|  | $CH = SH + 60$<br>$PTH = SH - 70$         | $HR \geq 90$<br>$SH = DH + 30$ | $HR \geq 120$<br>$SH = DH + 60$ | $HR \geq 40$<br>$SH = DH - 20$ | $HR \geq 90$<br>$SH = DH + 30$ |

\* Con 100 mm de perfil del dintel:  $CH = SH + 40$

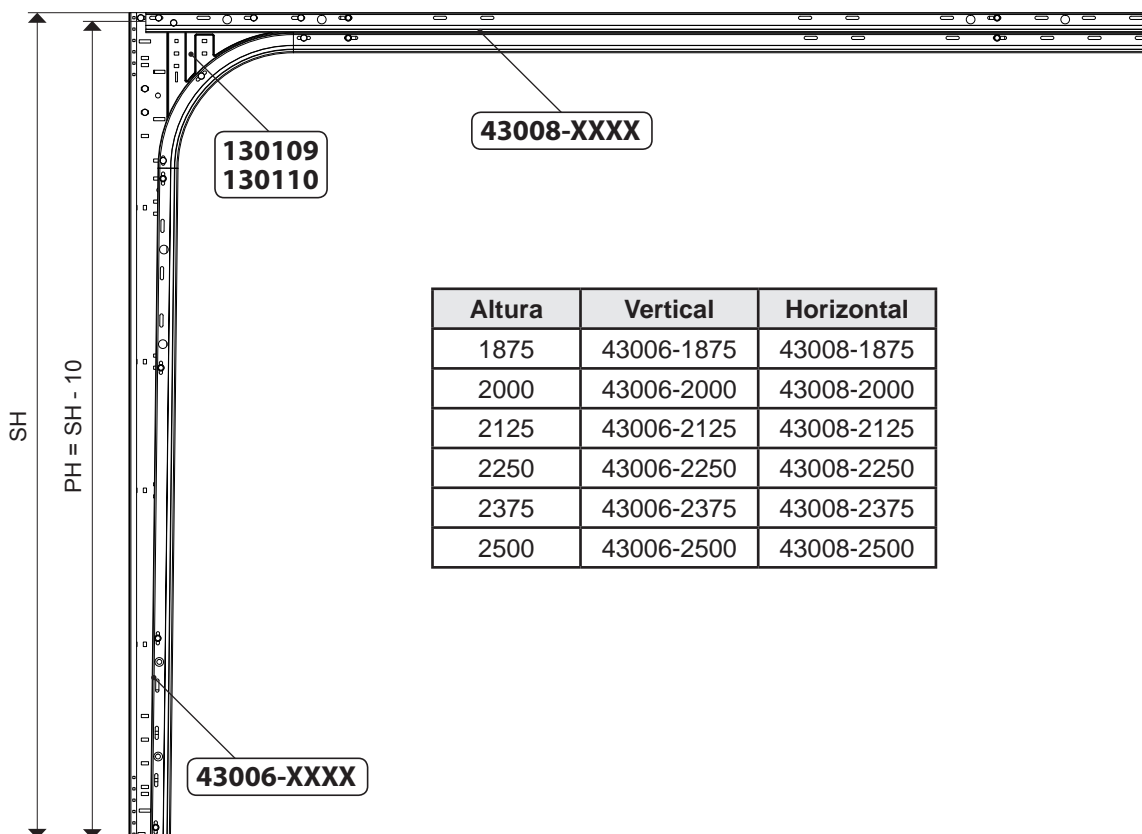
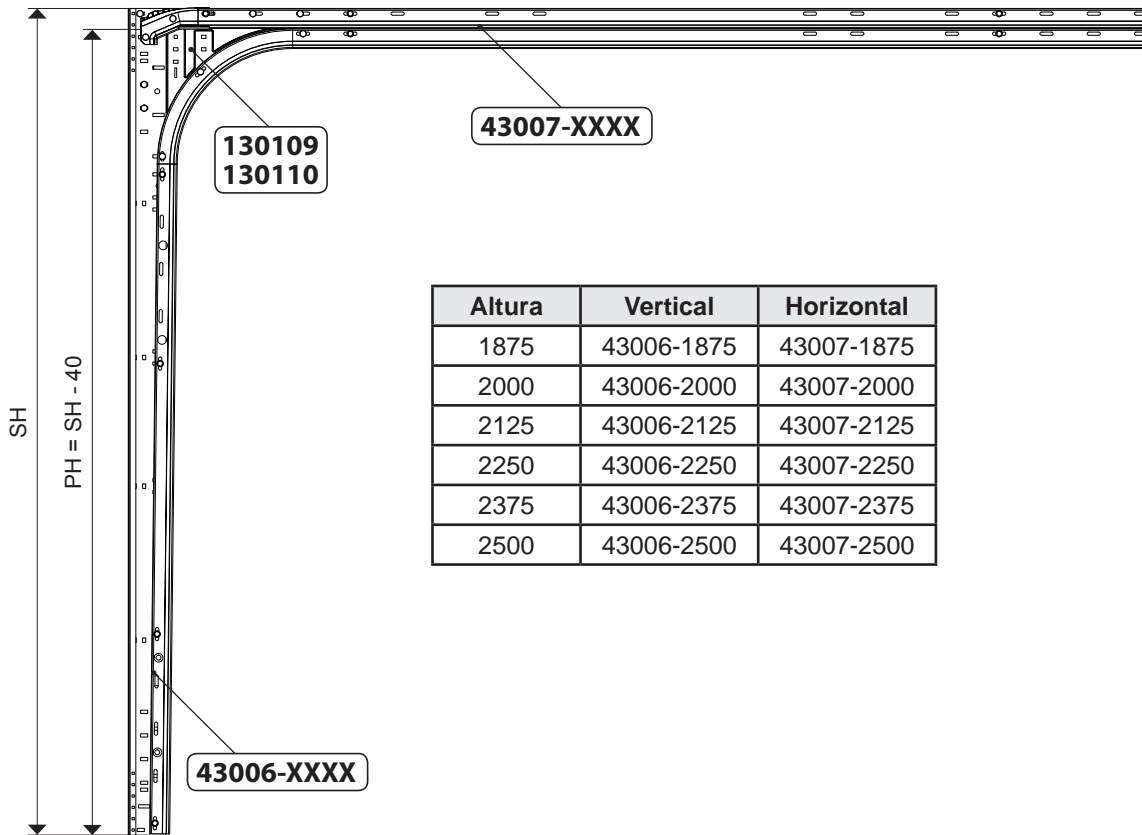
\*\* Con parada manual de la puerta (280020):  $PTH = SH - 70$

|    |                    |
|----|--------------------|
| DH | Altura del hueco   |
| DW | Ancho del hueco    |
| HR | Espacio libre      |
| SH | Altura del sistema |

|     |                  |
|-----|------------------|
| CH  | Altura del techo |
| GW  | Ancho del garaje |
| PTH | Alto del paso    |
| PTW | Ancho del paso   |

|    |                  |
|----|------------------|
| PH | Altura del panel |
| PW | Ancho del panel  |

## 7.1 Conjunto de guías pre-ensamblado



## 7.2 Matrix Muelles y cable

| Conjunto de muelles       | Alto de apertura   |                    |
|---------------------------|--------------------|--------------------|
|                           | 1750 - 1875 mm     | 1876 - 2000 mm     |
| 115501                    | 32,9 - 38,1 kg     | 35,2 - 40,9 kg     |
| 115502                    | 38,1 - 44,2 kg     | 40,9 - 47,2 kg     |
| 115503                    | 41,0 - 47,5 kg     | 44,0 - 50,8 kg     |
| 115504                    | 46,3 - 53,6 kg     | 49,6 - 57,3 kg     |
| 115505                    | 51,6 - 59,8 kg     | 55,4 - 64,0 kg     |
| 115506                    | 56,8 - 65,9 kg     | 61,1 - 70,5 kg     |
| 115507                    | 65,2 - 75,6 kg     | 70,0 - 80,7 kg     |
| 115508                    | 73,1 - 85,3 kg     | 78,5 - 91,6 kg     |
| 115509                    | 85,3 - 98,9 kg     | 91,6 - 105,7 kg    |
| 115510                    | 97,5 - 113,6 kg    | 104,7 - 122,0 kg   |
| 115511                    | 113,6 - 130,0 kg   | 122,0 - 130,0 kg   |
| <b>Conjunto de cables</b> | <b>115211-1875</b> | <b>115211-2000</b> |


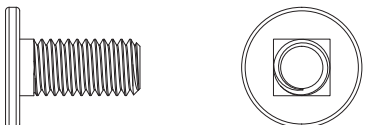

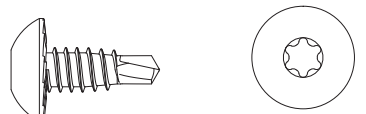
| Conjunto de muelles       | Alto de apertura   |                    |
|---------------------------|--------------------|--------------------|
|                           | 2001 - 2125 mm     | 2126 - 2250 mm     |
| 115521                    | 32,6 - 37,4 kg     | 34,6 - 39,6 kg     |
| 115522                    | 36,9 - 42,3 kg     | 39,2 - 44,8 kg     |
| 115523                    | 41,9 - 48,1 kg     | 44,5 - 50,9 kg     |
| 115524                    | 47,6 - 54,7 kg     | 50,6 - 57,9 kg     |
| 115525                    | 52,6 - 60,4 kg     | 55,9 - 64,0 kg     |
| 115526                    | 58,0 - 66,6 kg     | 61,7 - 70,6 kg     |
| 115527                    | 66,3 - 76,2 kg     | 70,5 - 80,7 kg     |
| 115528                    | 75,9 - 87,2 kg     | 80,7 - 92,4 kg     |
| 115529                    | 86,7 - 99,5 kg     | 92,2 - 105,5 kg    |
| 115530                    | 99,2 - 113,9 kg    | 105,5 - 120,7 kg   |
| 115531                    | 112,6 - 130,0 kg   | 119,8 - 130,0 kg   |
| <b>Conjunto de cables</b> | <b>115211-2125</b> | <b>115211-2250</b> |

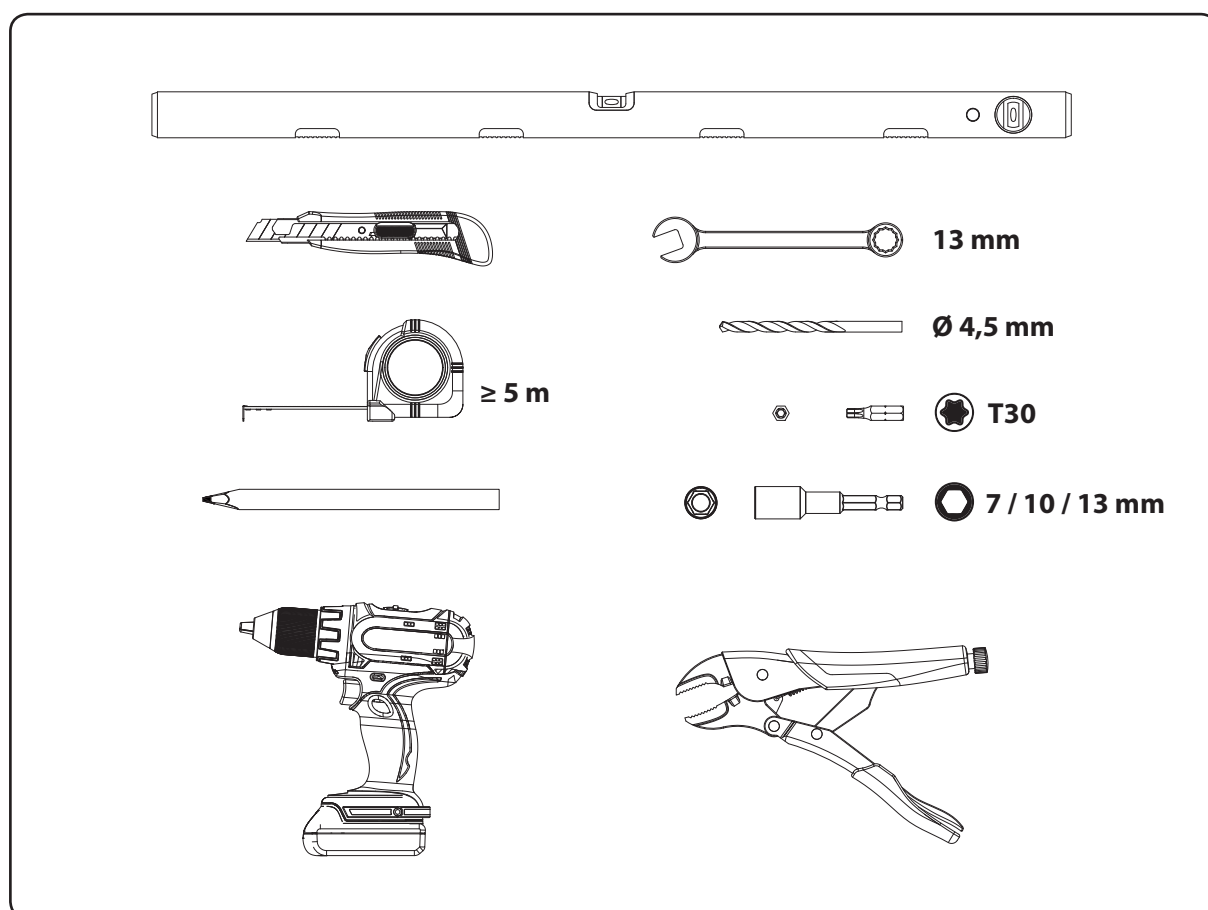
| Conjunto de muelles       | Alto de apertura   |                    |
|---------------------------|--------------------|--------------------|
|                           | 2251 - 2375 mm     | 2376 - 2500 mm     |
| 115541                    | 37,3 - 42,5 kg     | 39,4 - 44,8 kg     |
| 115542                    | 42,4 - 48,3 kg     | 44,8 - 51,0 kg     |
| 115543                    | 48,3 - 55,0 kg     | 51,0 - 57,9 kg     |
| 115544                    | 53,4 - 60,8 kg     | 56,3 - 64,0 kg     |
| 115545                    | 56,3 - 64,2 kg     | 59,4 - 67,7 kg     |
| 115546                    | 64,2 - 73,1 kg     | 67,7 - 77,0 kg     |
| 115547                    | 67,2 - 76,8 kg     | 70,9 - 81,1 kg     |
| 115548                    | 76,8 - 87,7 kg     | 81,1 - 92,6 kg     |
| 115549                    | 87,7 - 100,4 kg    | 92,6 - 106,0 kg    |
| 115550                    | 100,4 - 114,5 kg   | 106,0 - 120,5 kg   |
| 115551                    | 114,0 - 130,0 kg   | 120,4 - 130,0 kg   |
| <b>Conjunto de cables</b> | <b>115211-2375</b> | <b>115211-2500</b> |

### Notas:

- Basado en > 15.000 ciclos

## 8. Fijaciones y herramientas

|   |   |
|---|---|
| <p><b>A</b> 14024</p>  <p>M8 x 10,5      Ø 17 mm</p>     | <p><b>B</b> 14023</p>  <p>M8 x 17      Ø 17 mm</p>                          |
| <p><b>C</b> 14022</p>  <p>M8      13 mm</p> <p>10 Nm</p> | <p><b>D</b> 150113</p>  <p>ST6,3 x 16      T30<br/>Ø 14 mm</p> <p>10 Nm</p> |

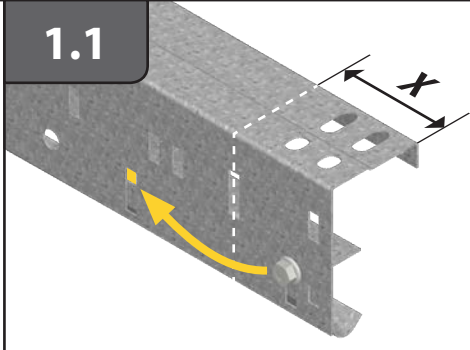




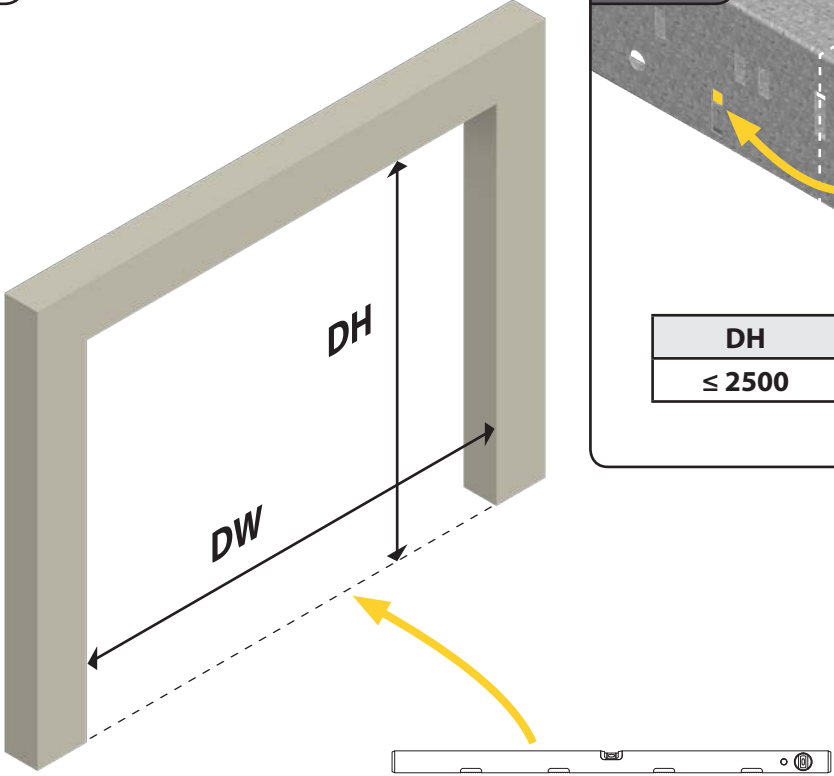
# 8.1 Instrucciones

1

1.1

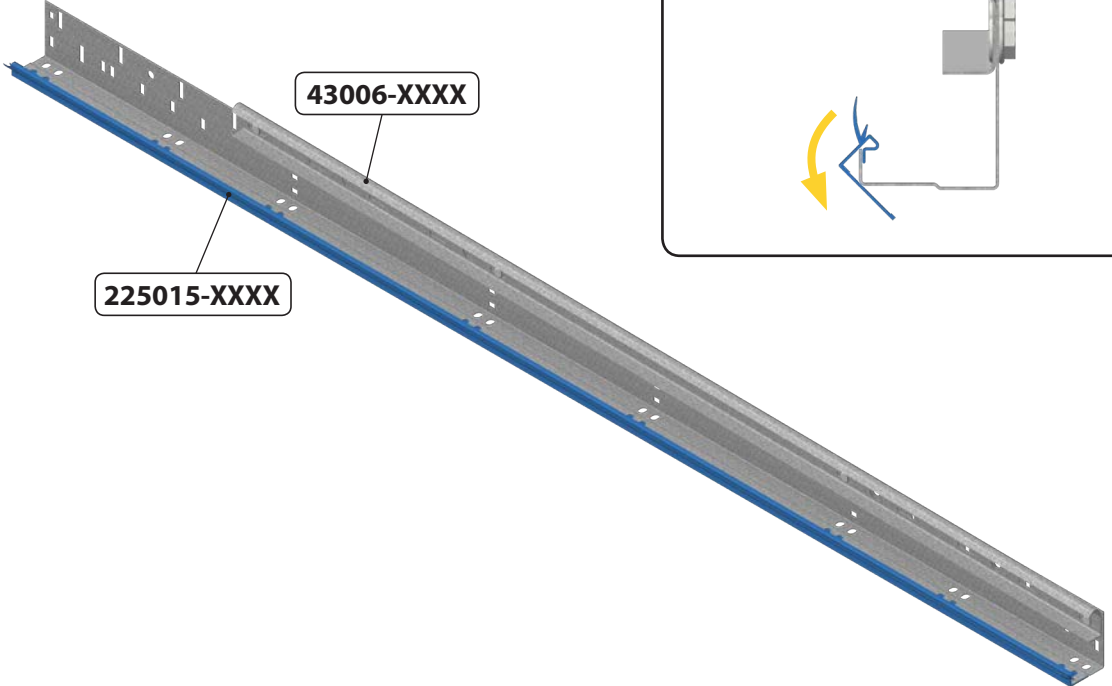


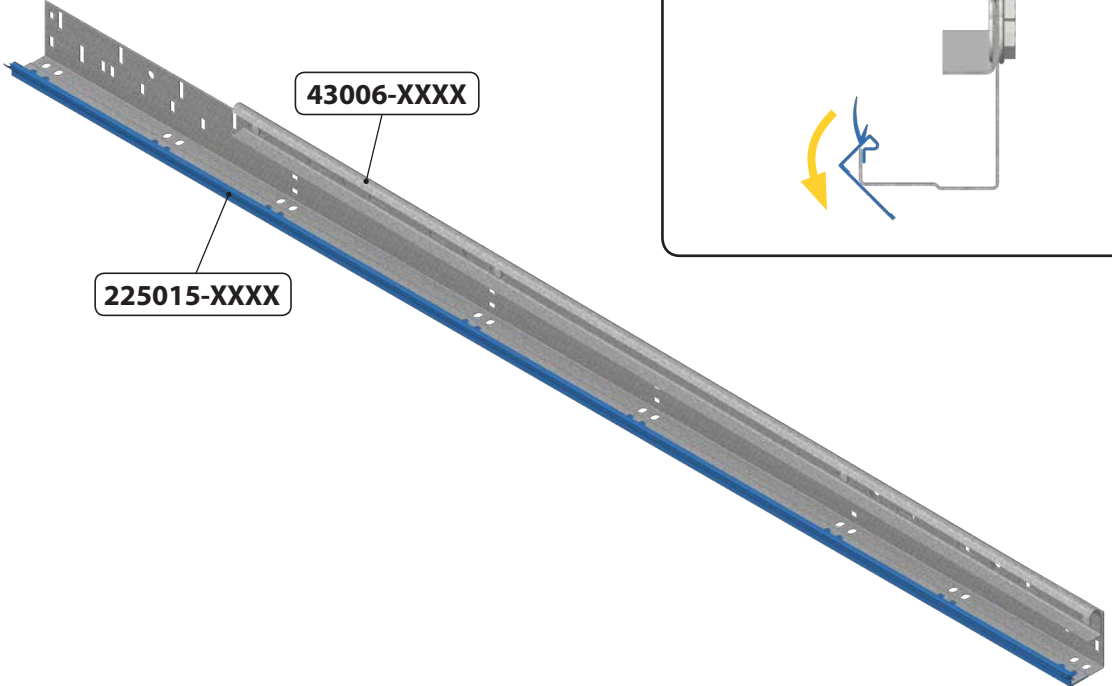
| DH          | X          |
|-------------|------------|
| $\leq 2500$ | $\leq 125$ |

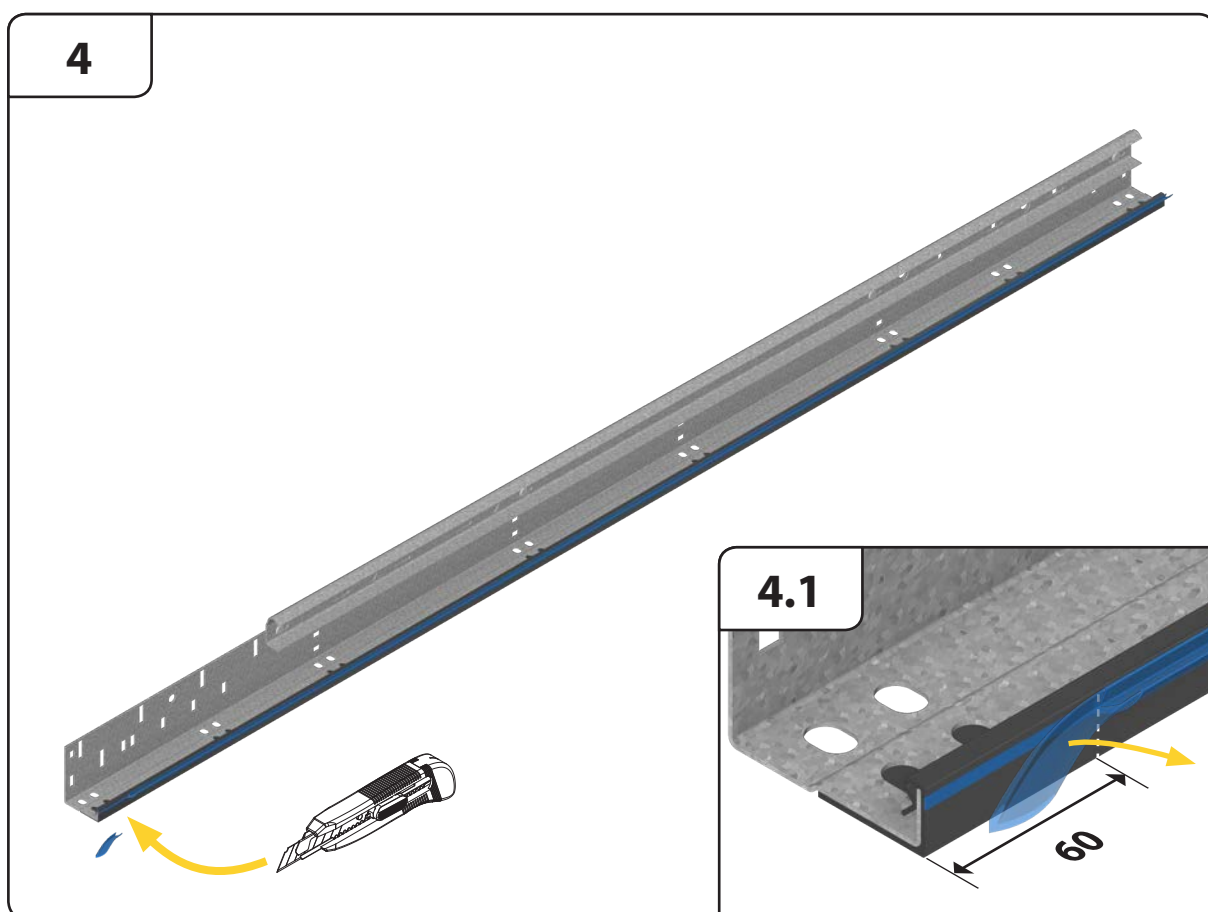
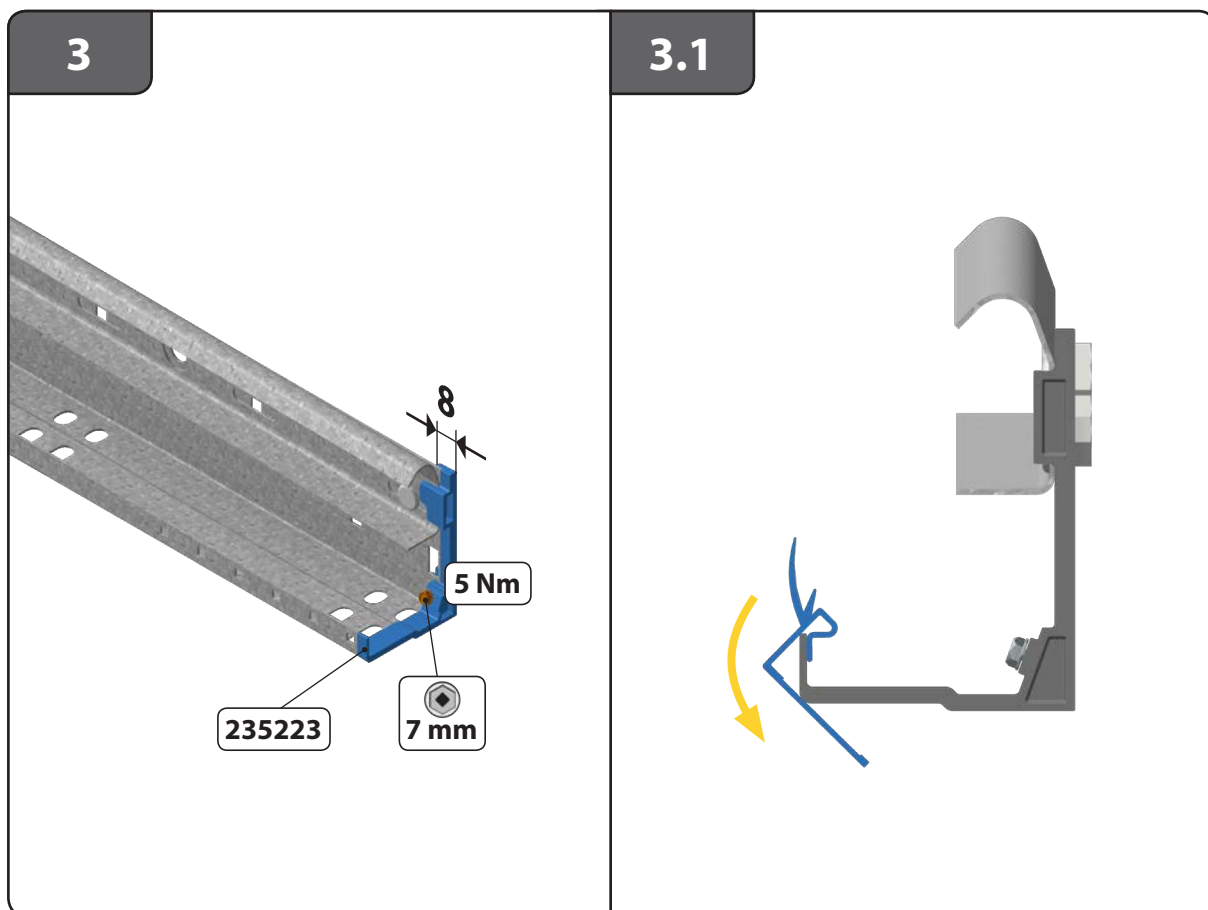


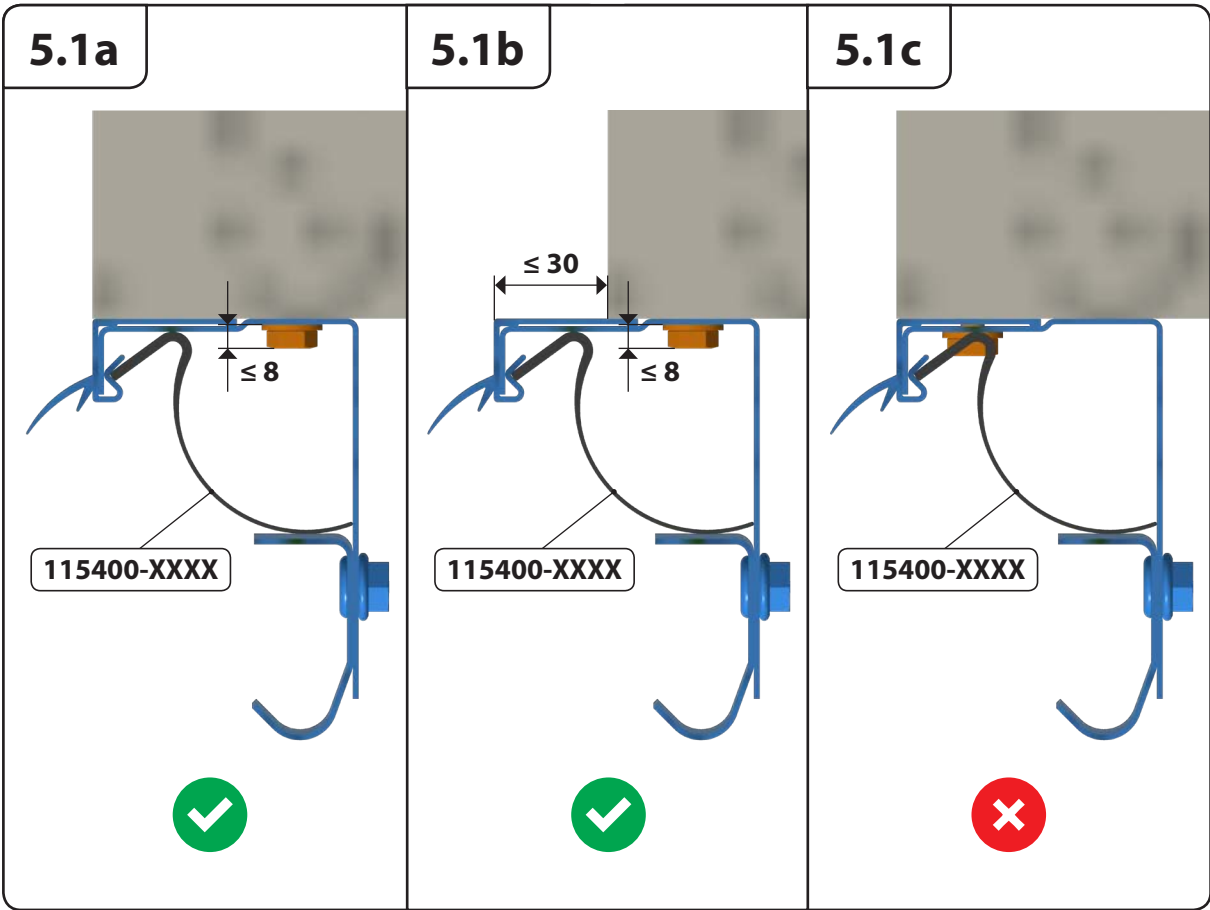
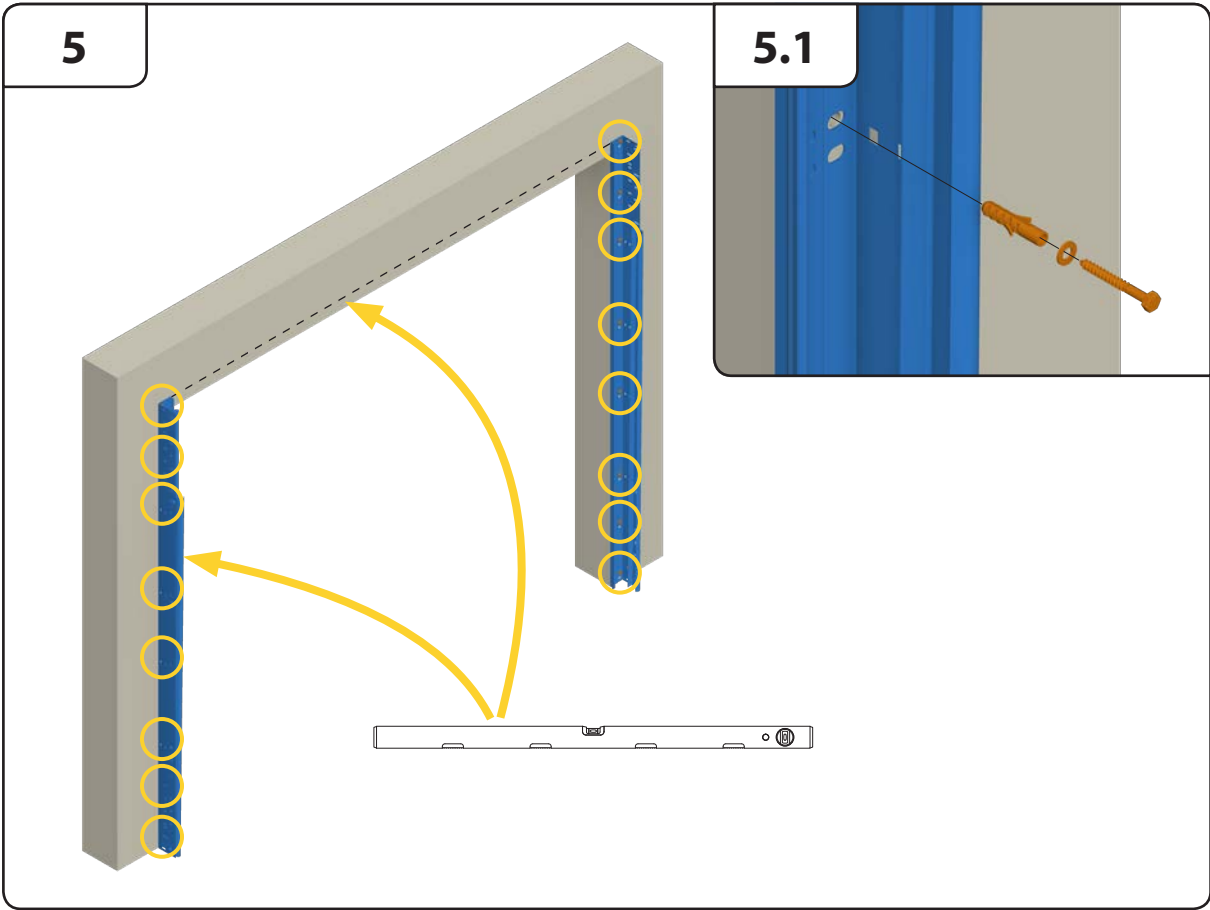
2

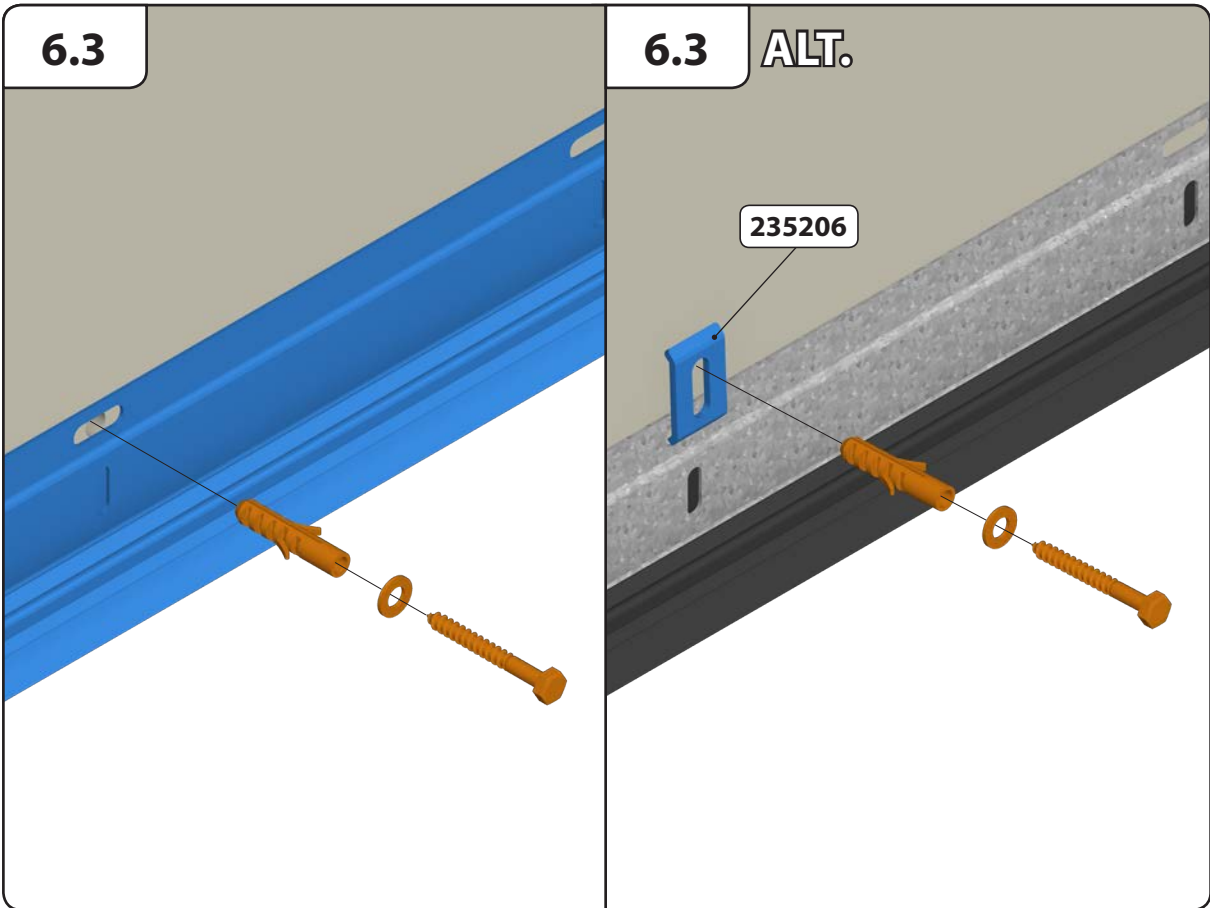
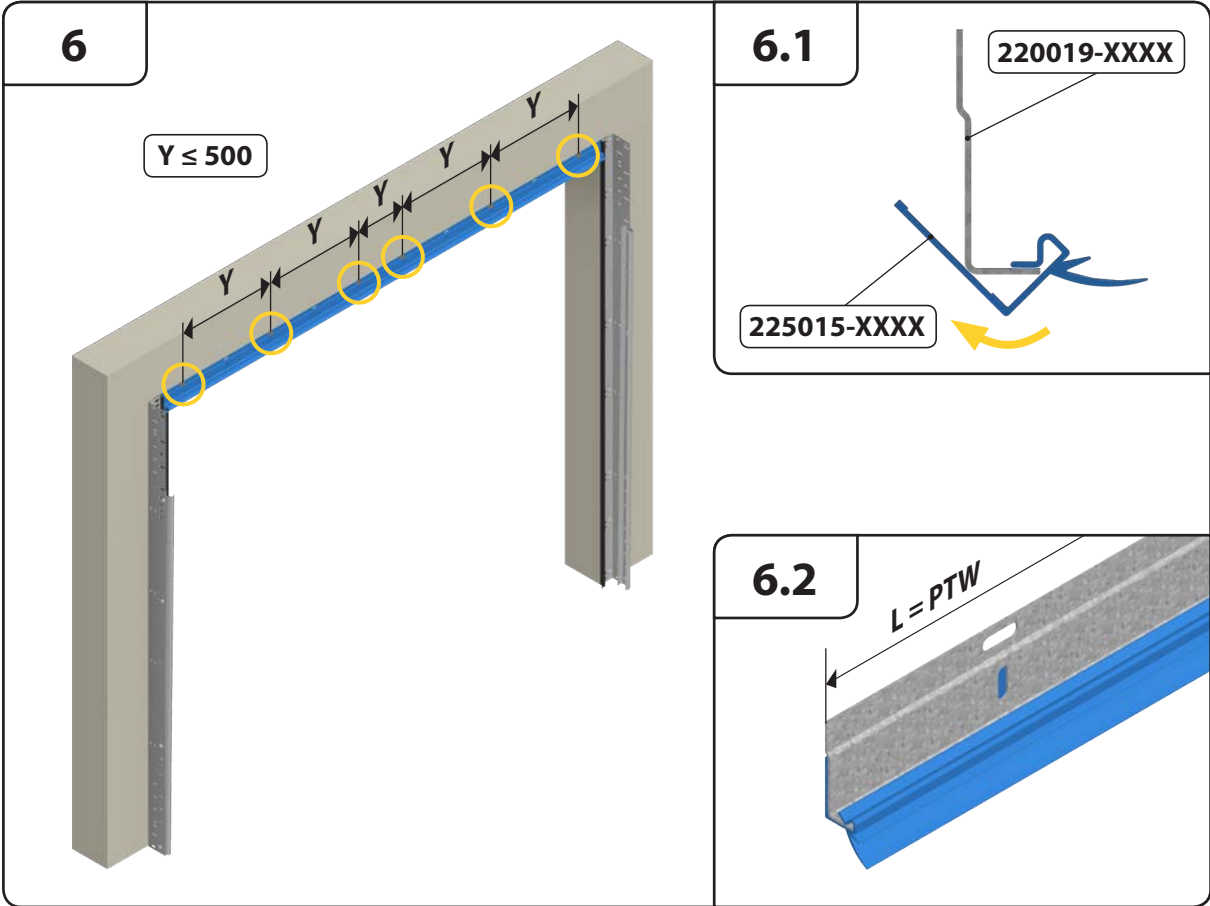
2.1

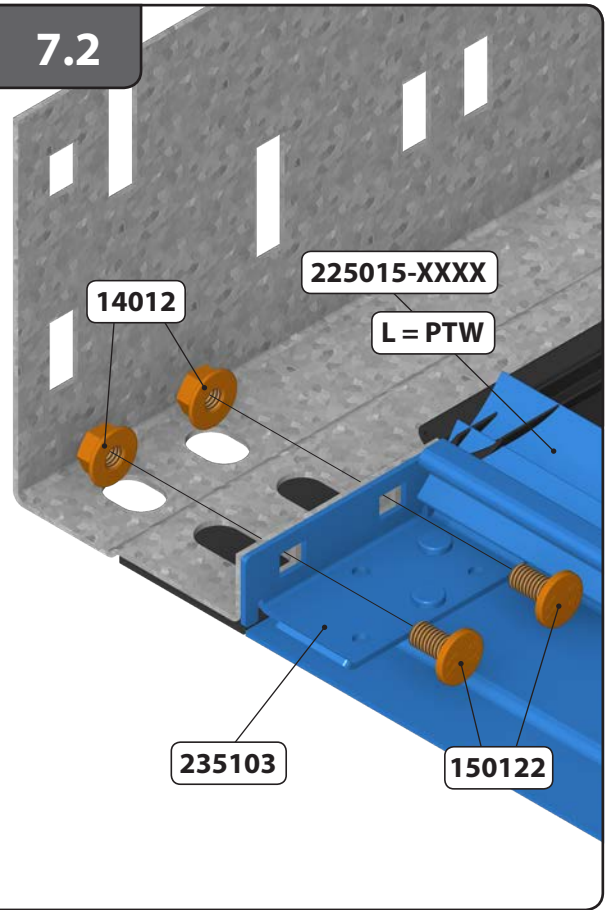
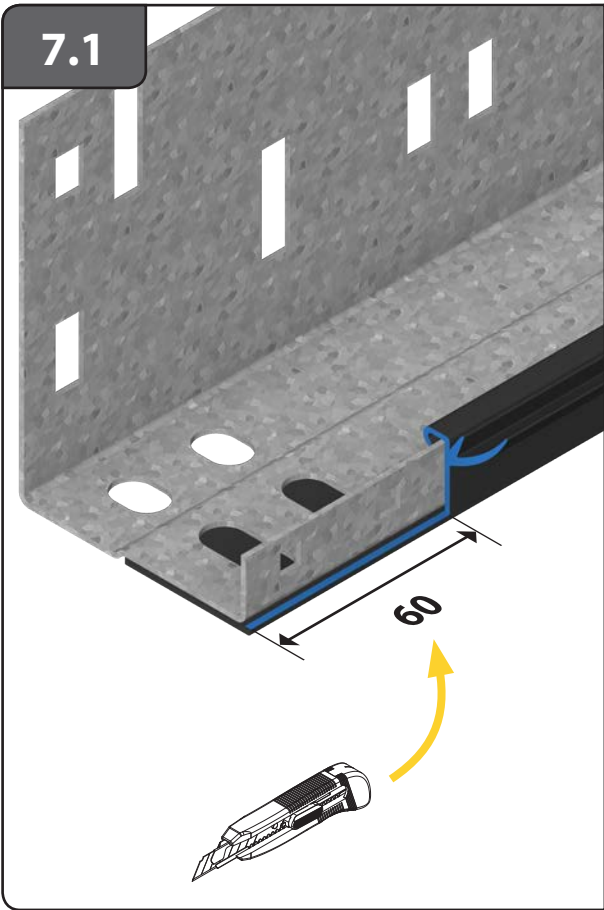
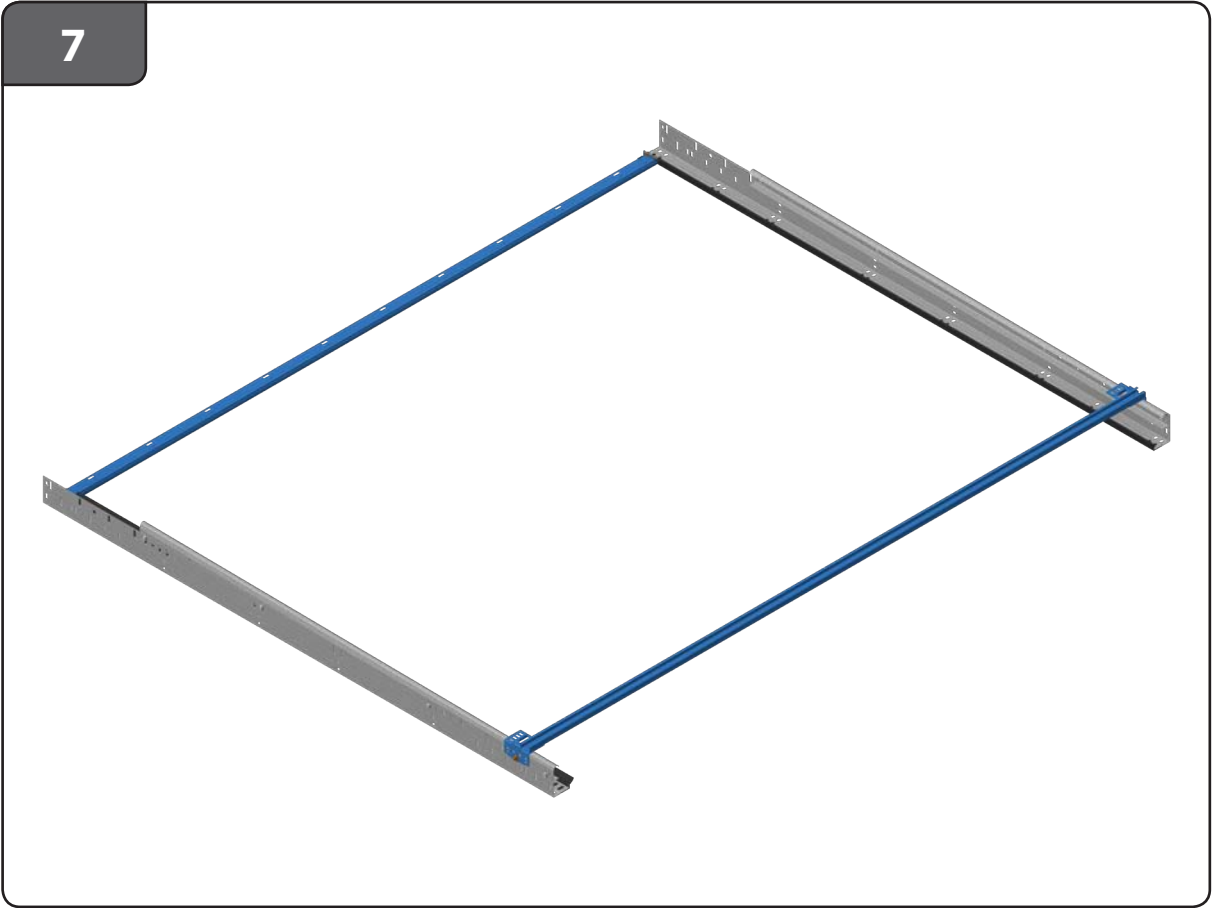


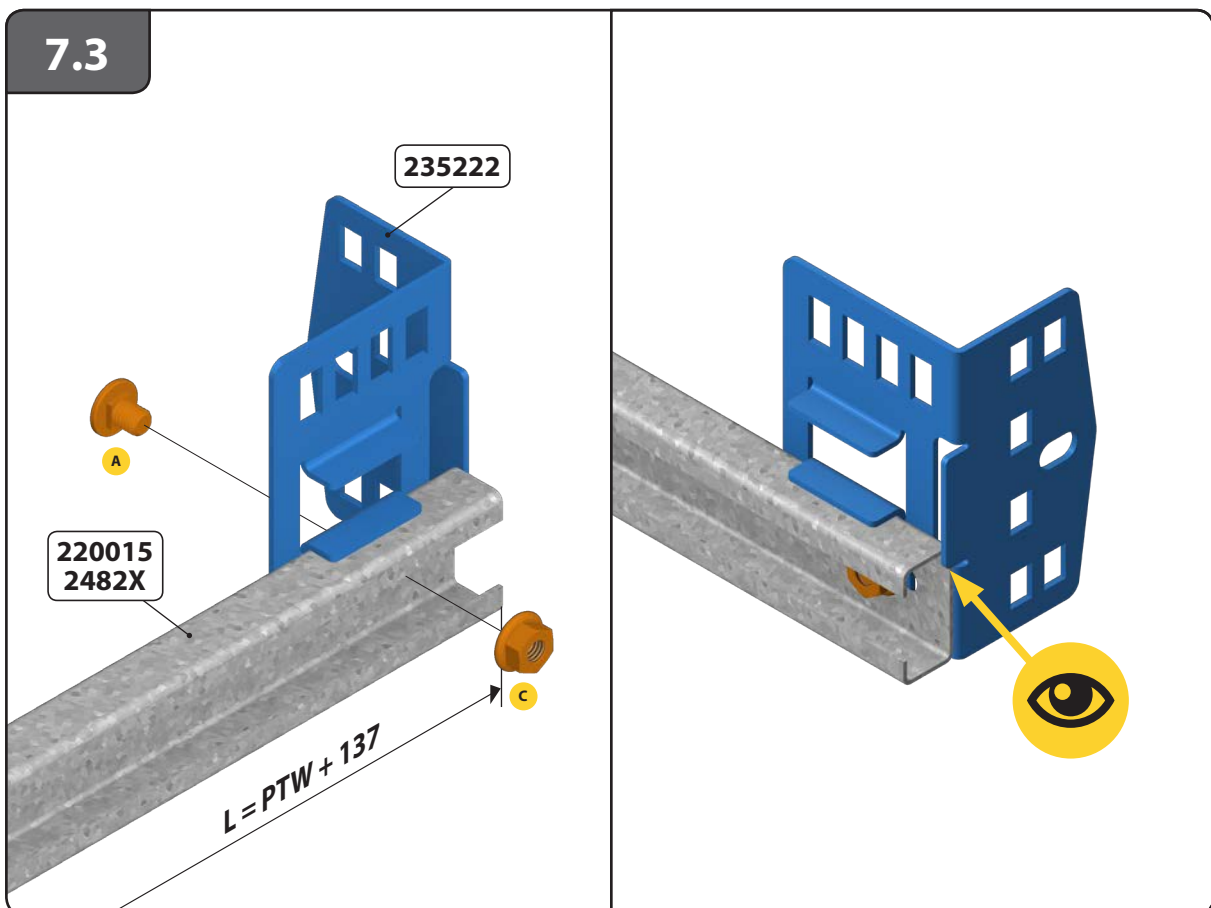
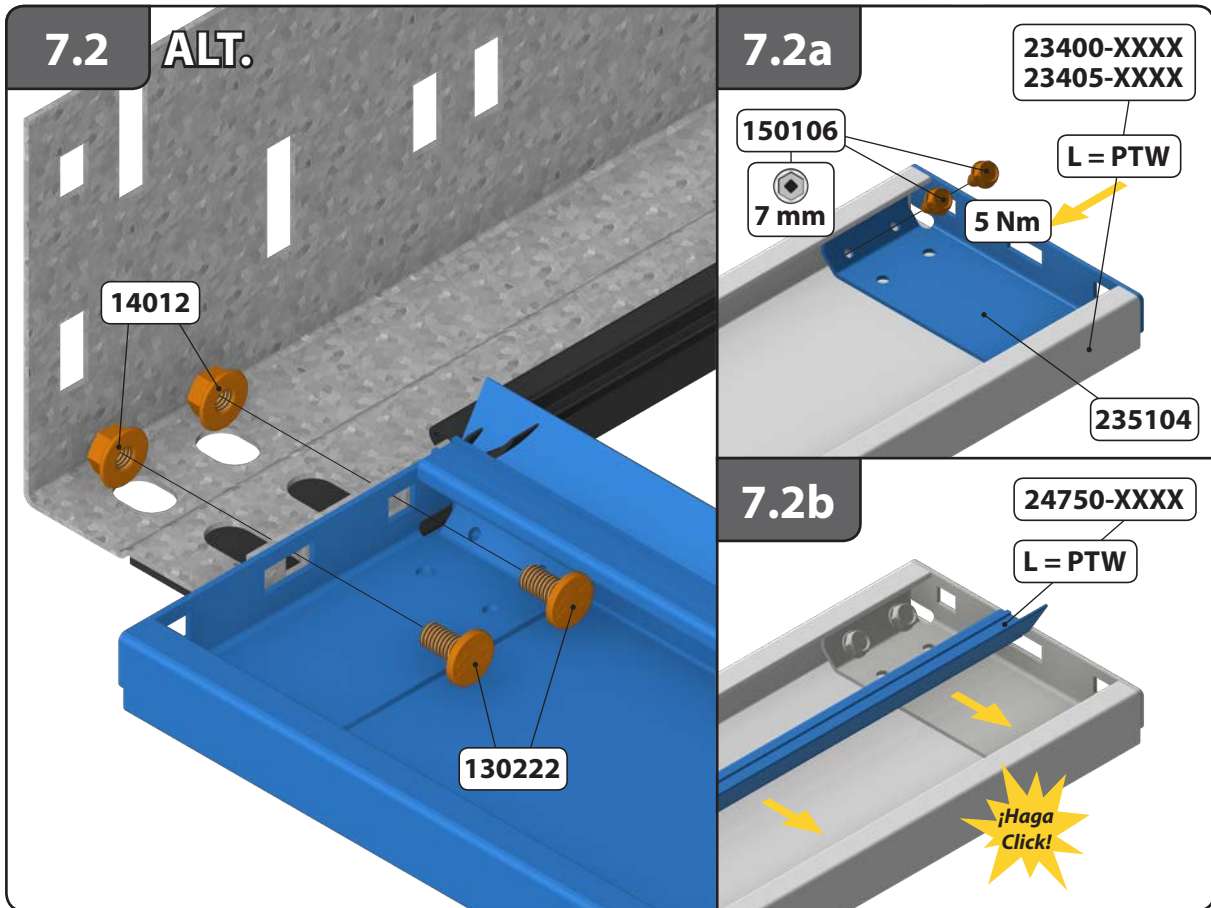




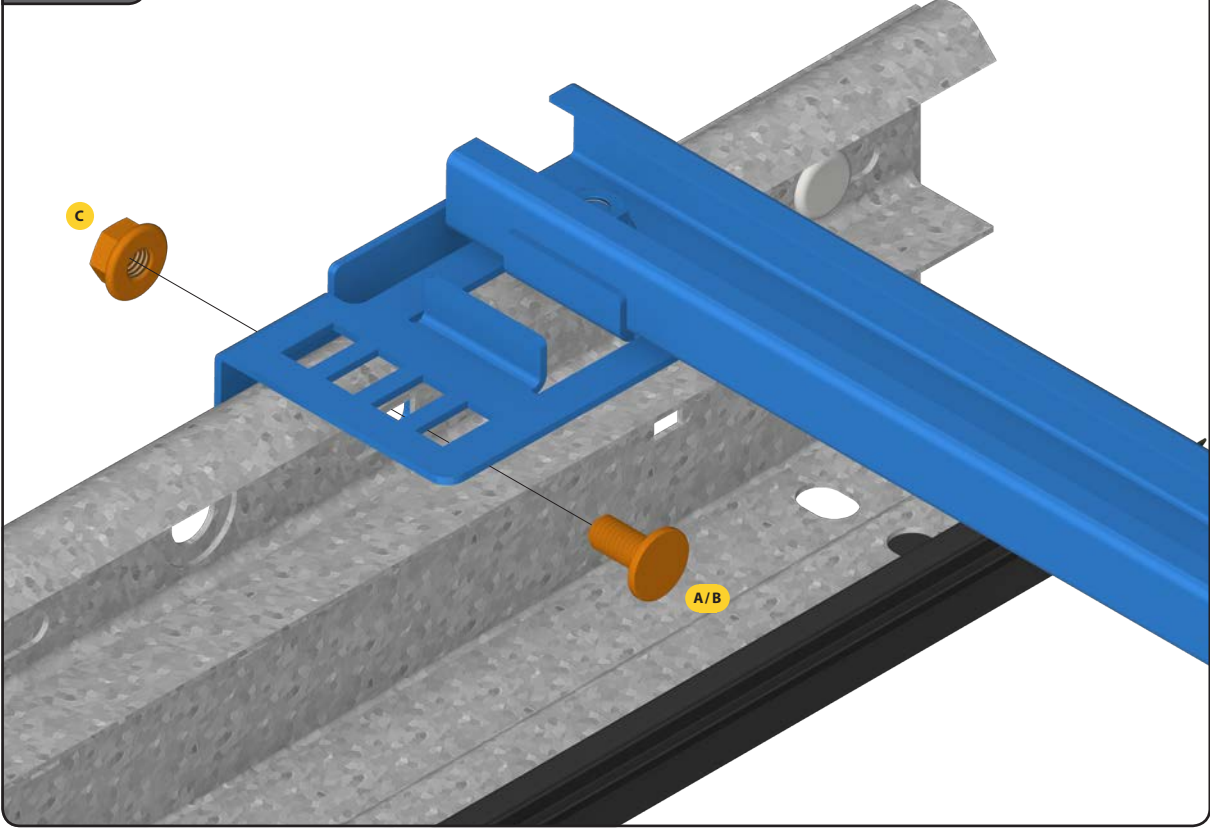




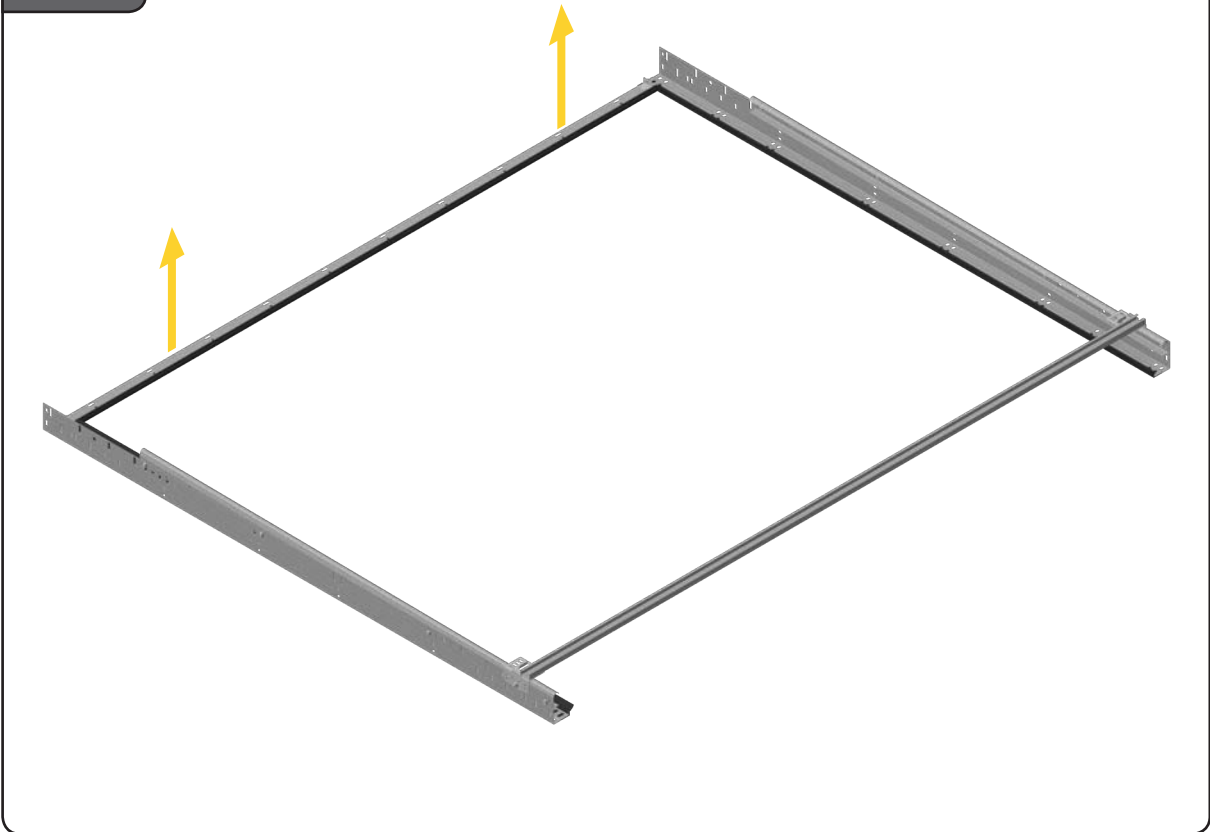


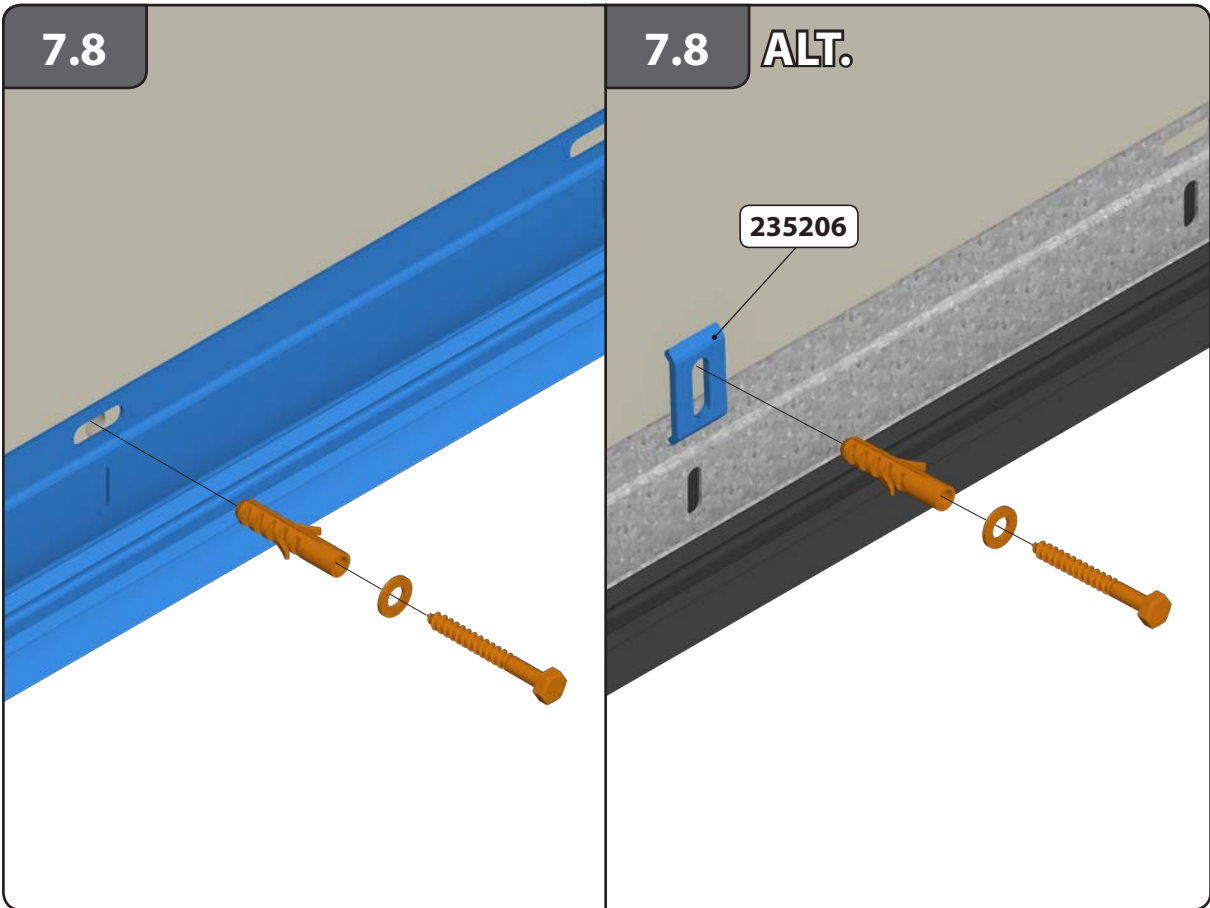
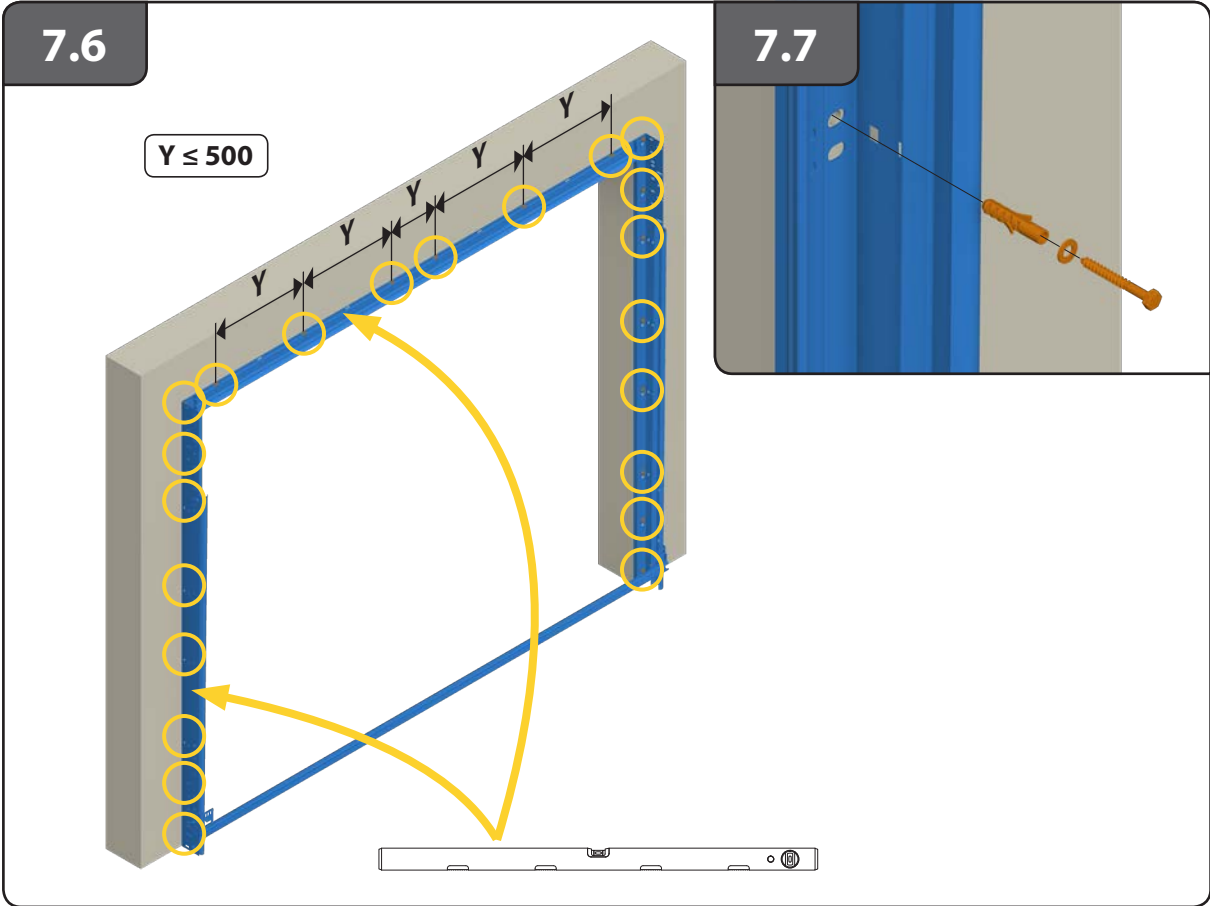


7.4

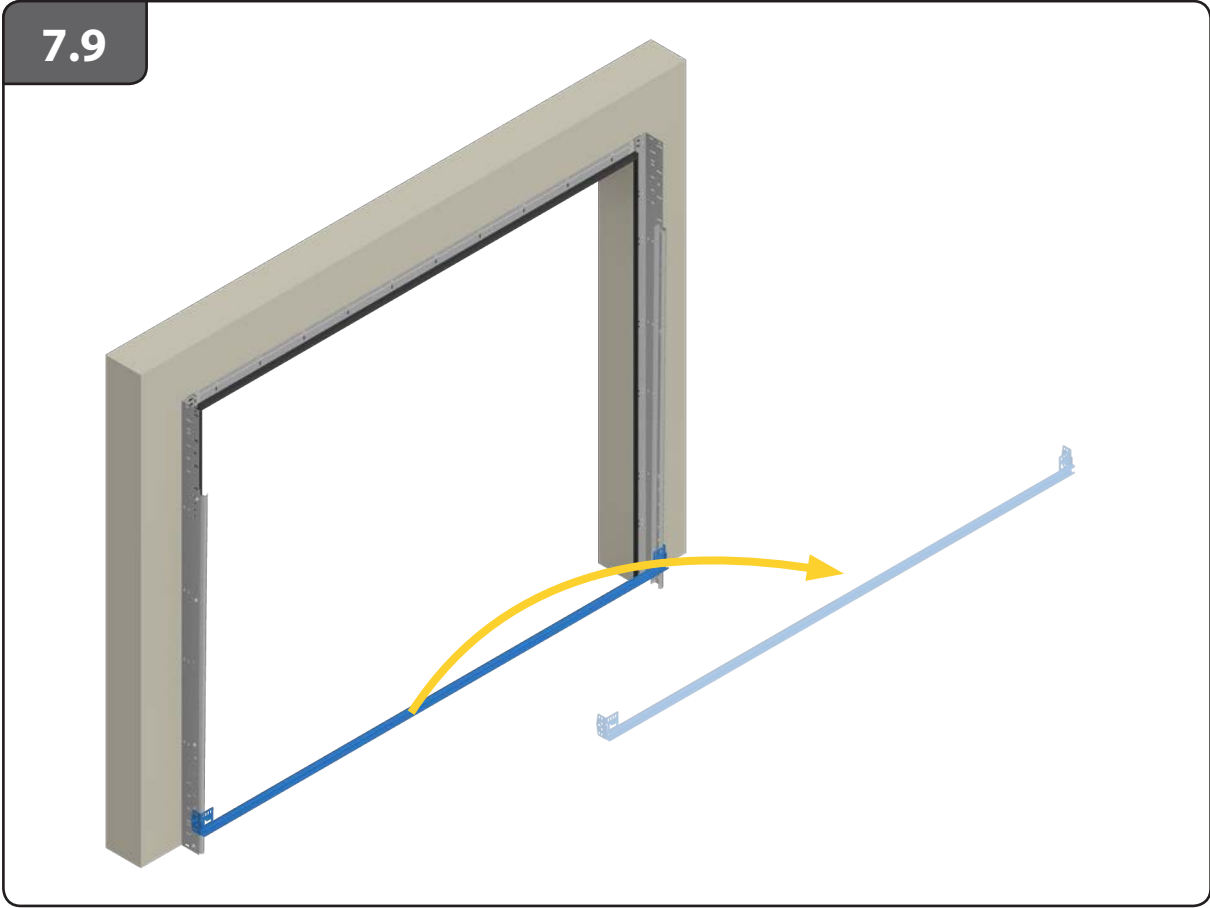
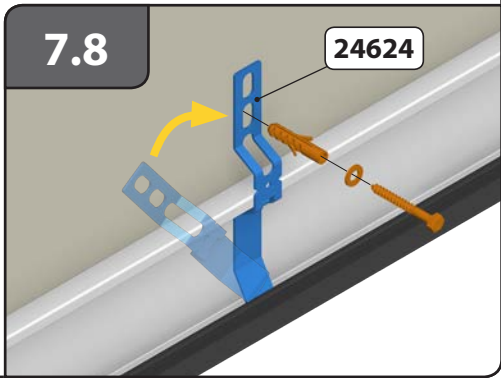
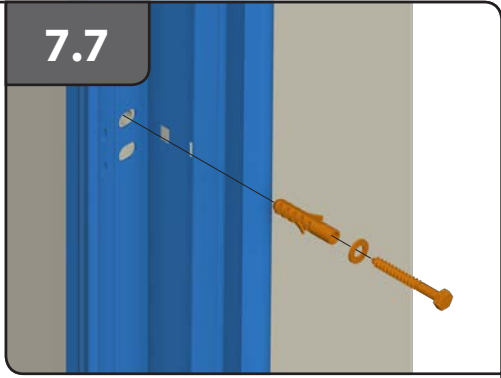
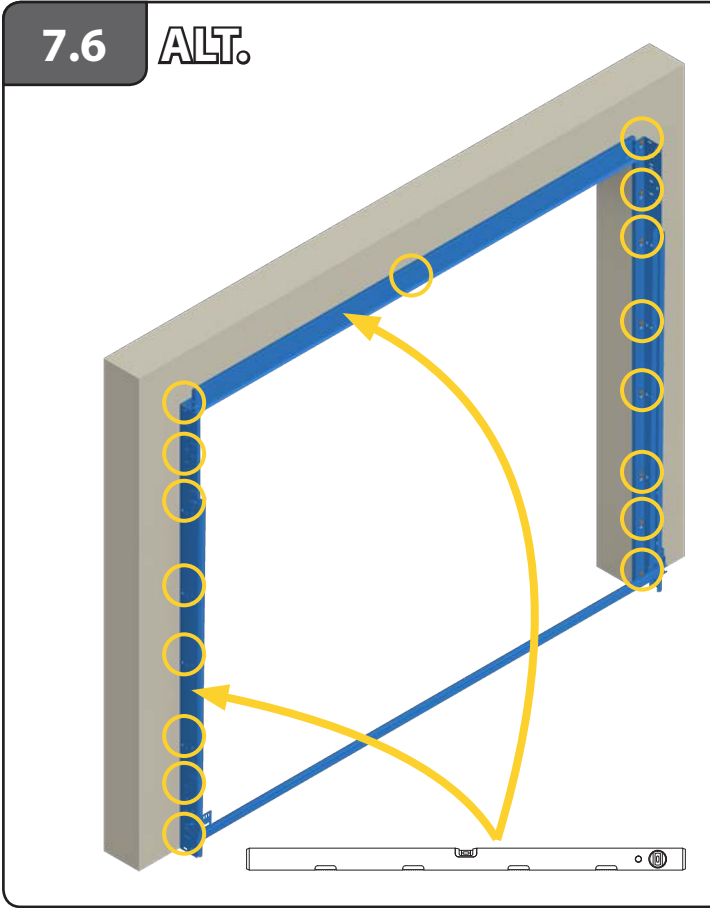


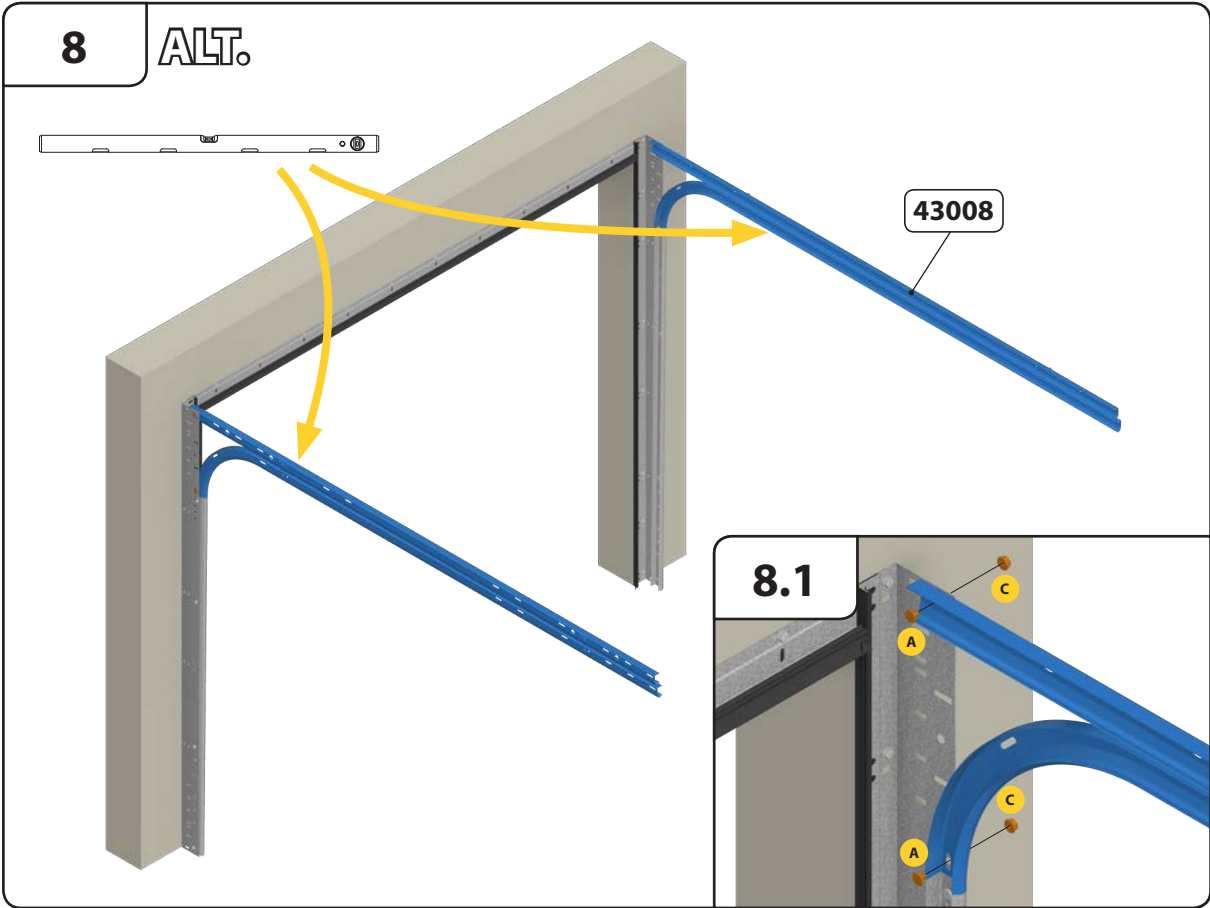
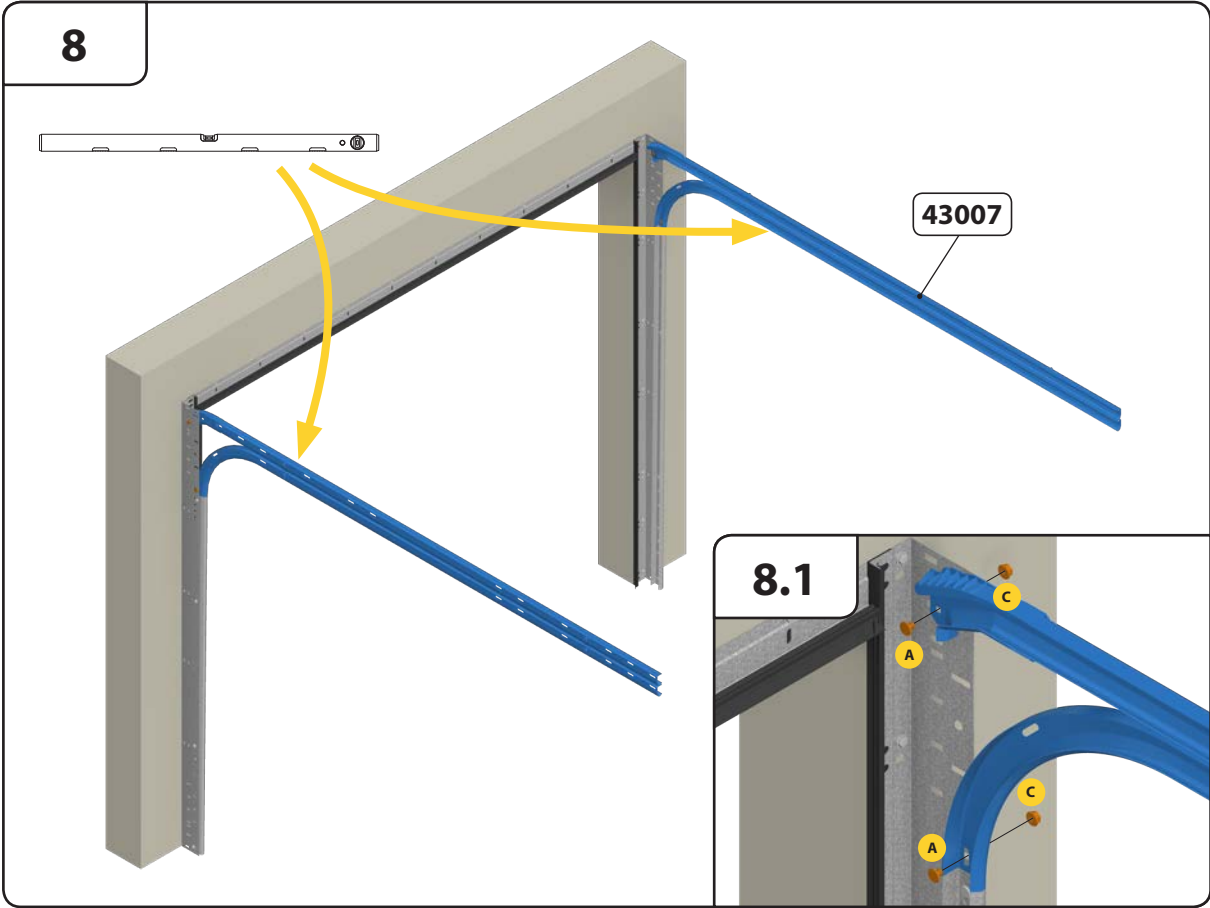
7.5

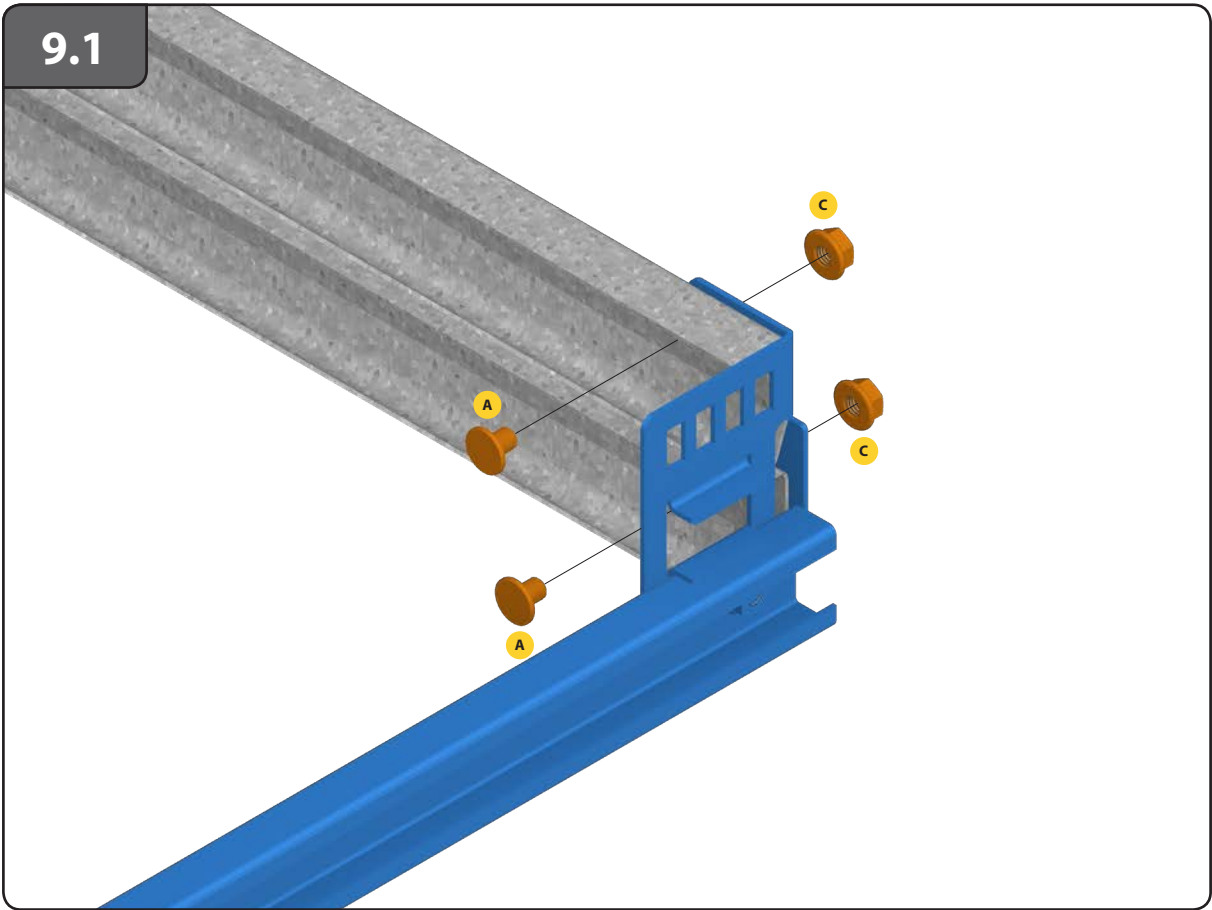
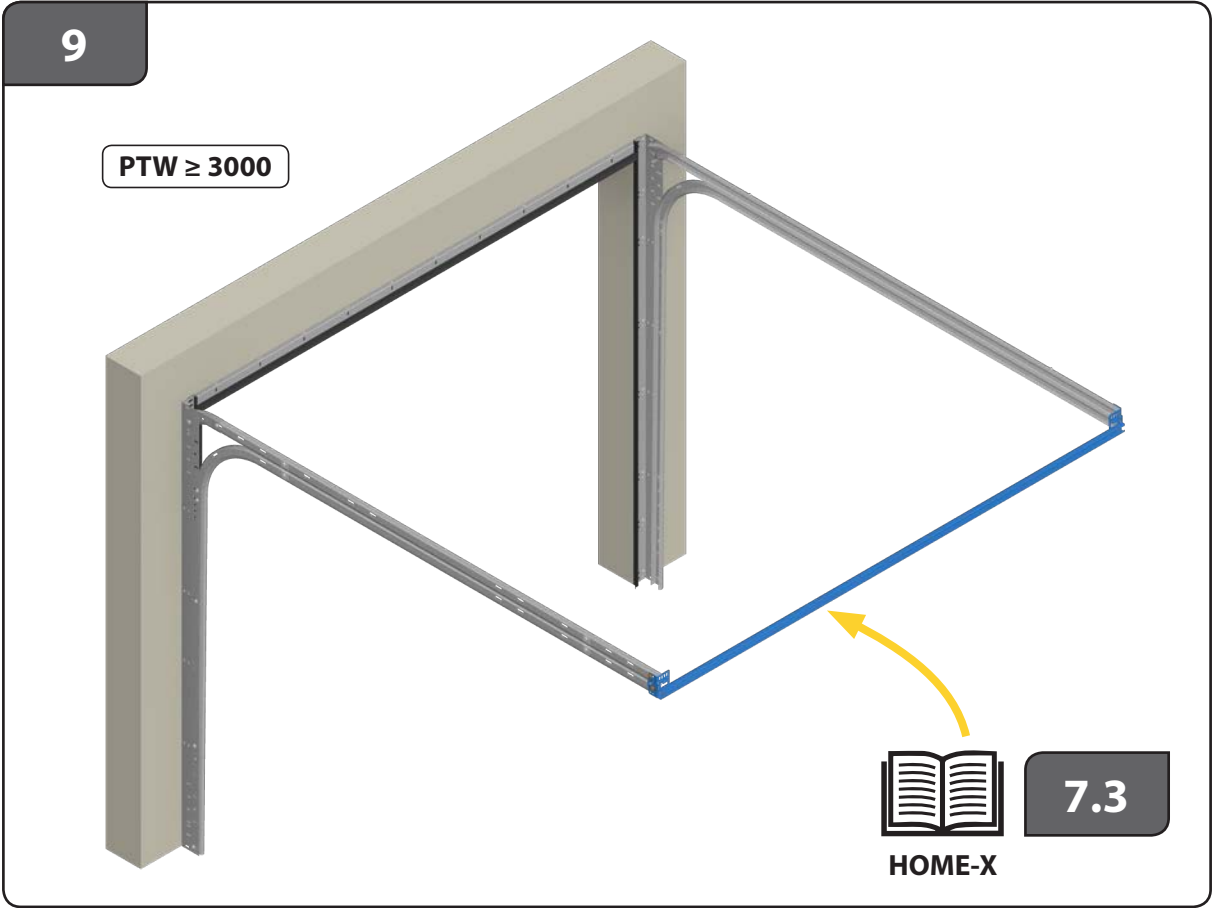


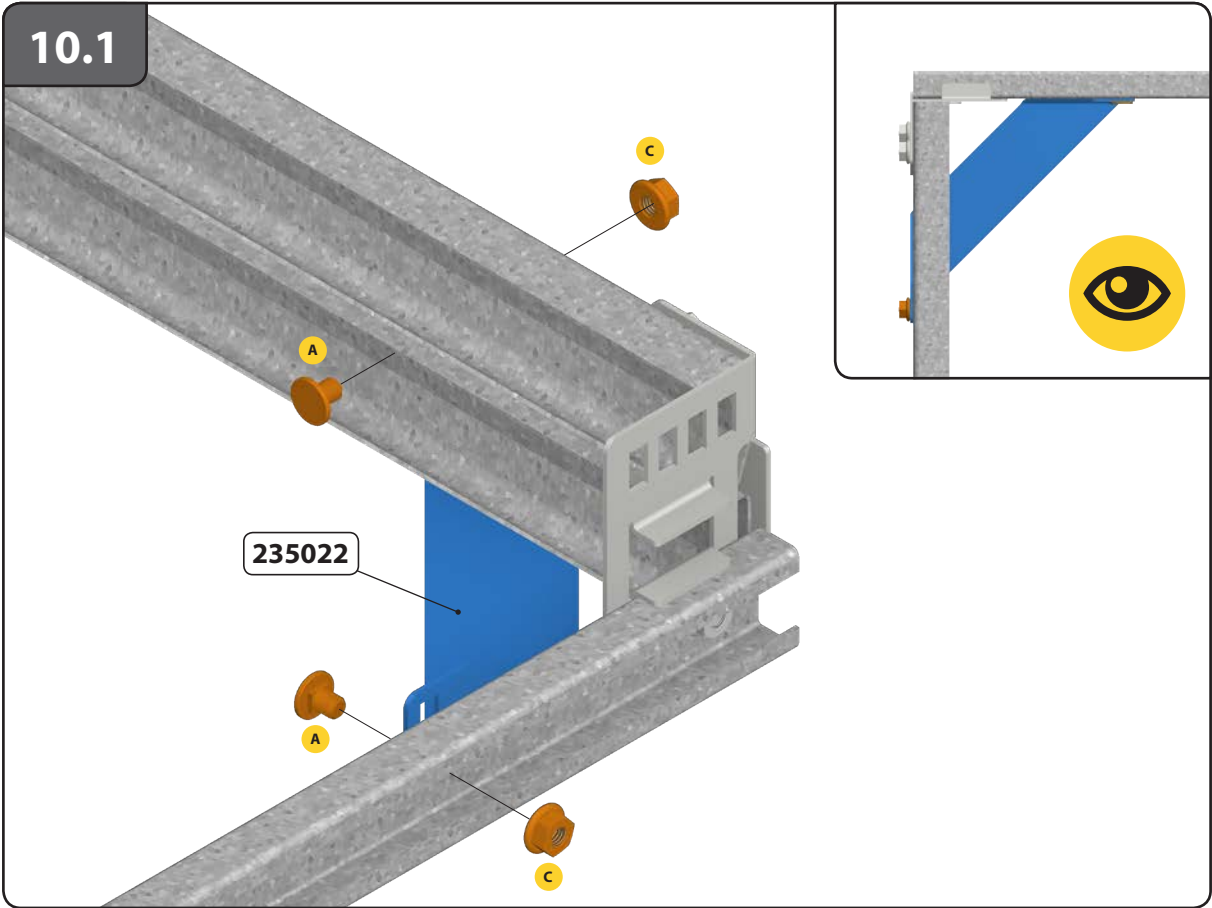
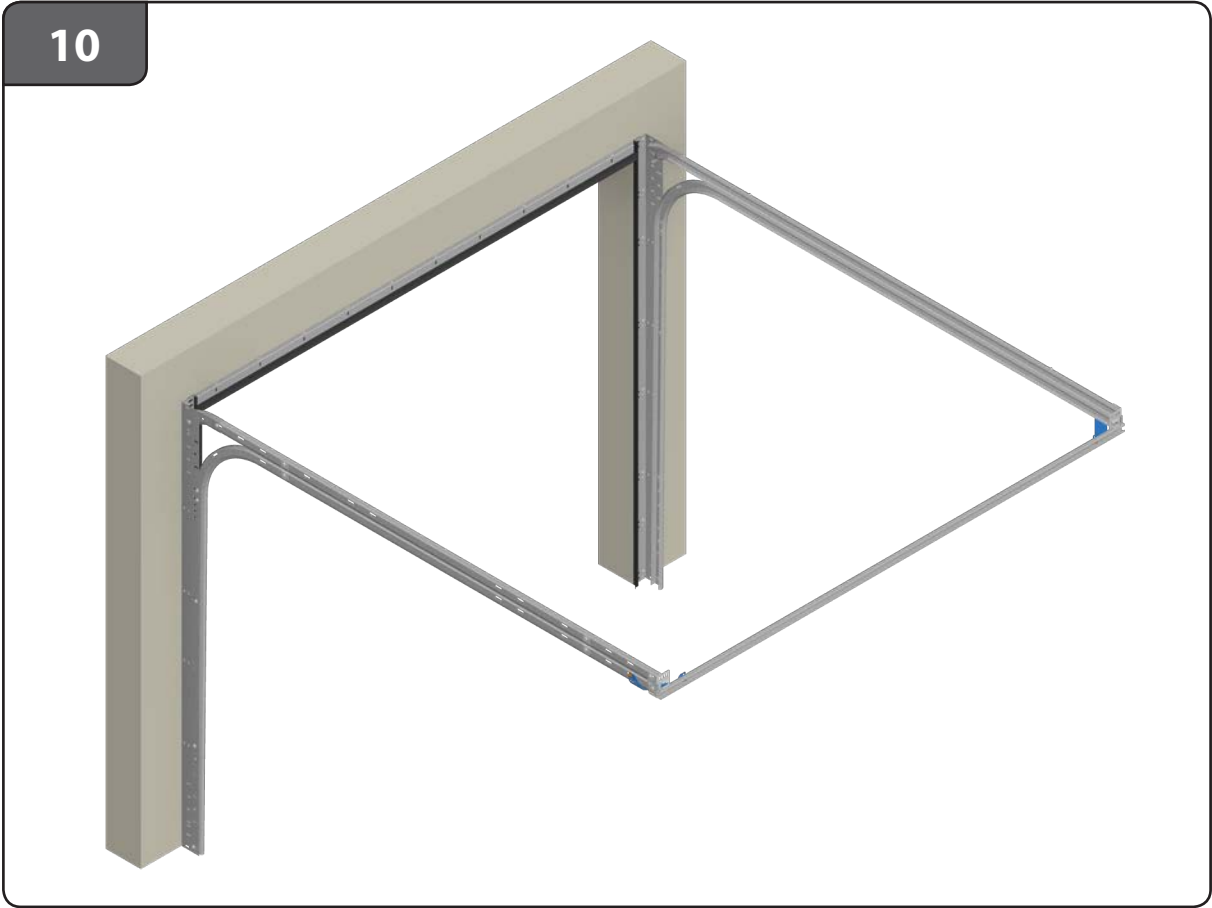




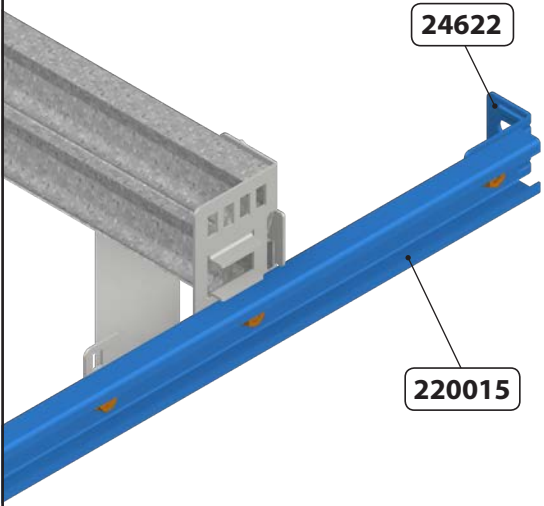




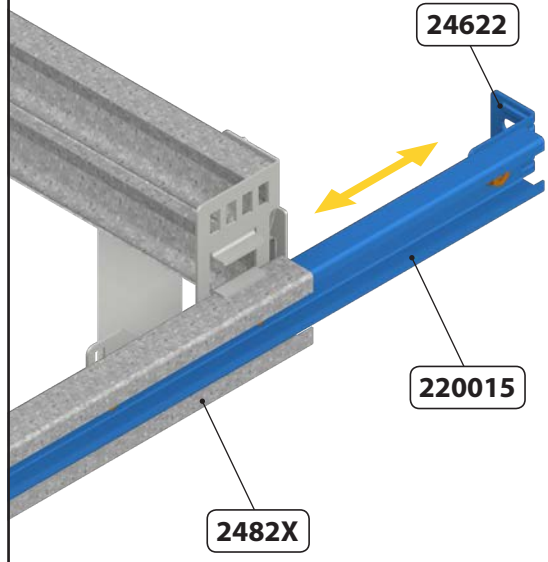




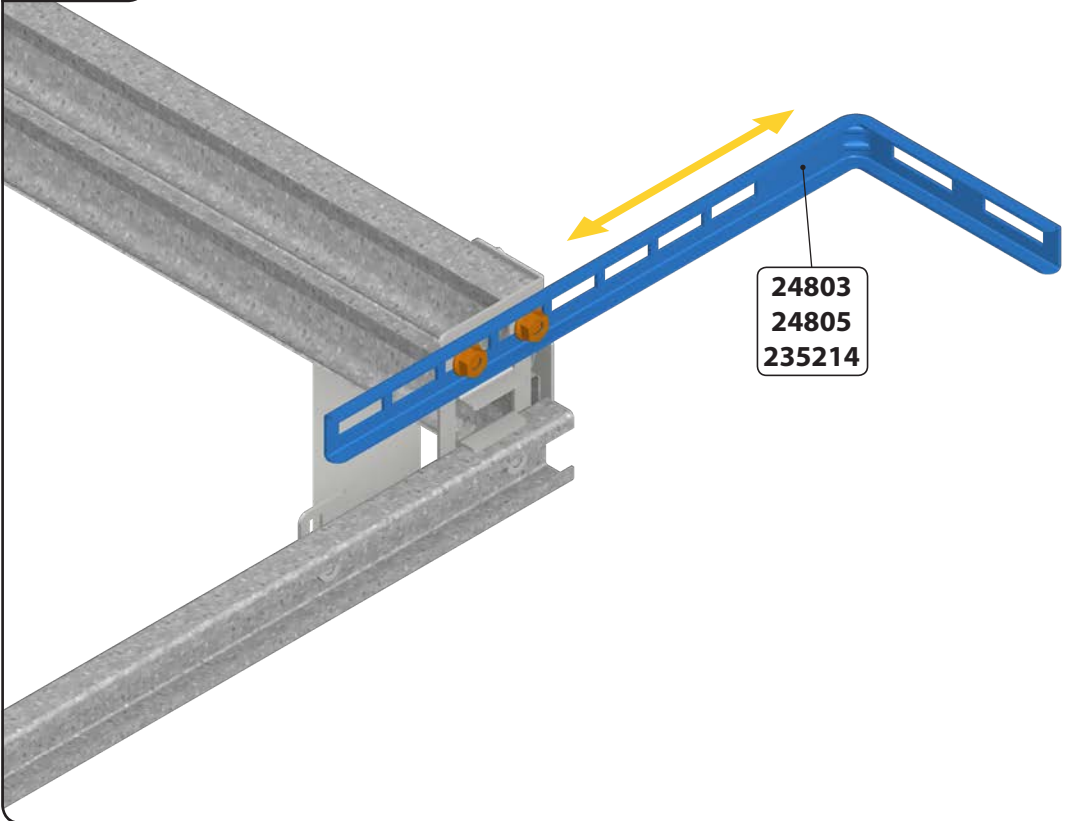
**10.2 ALT.**

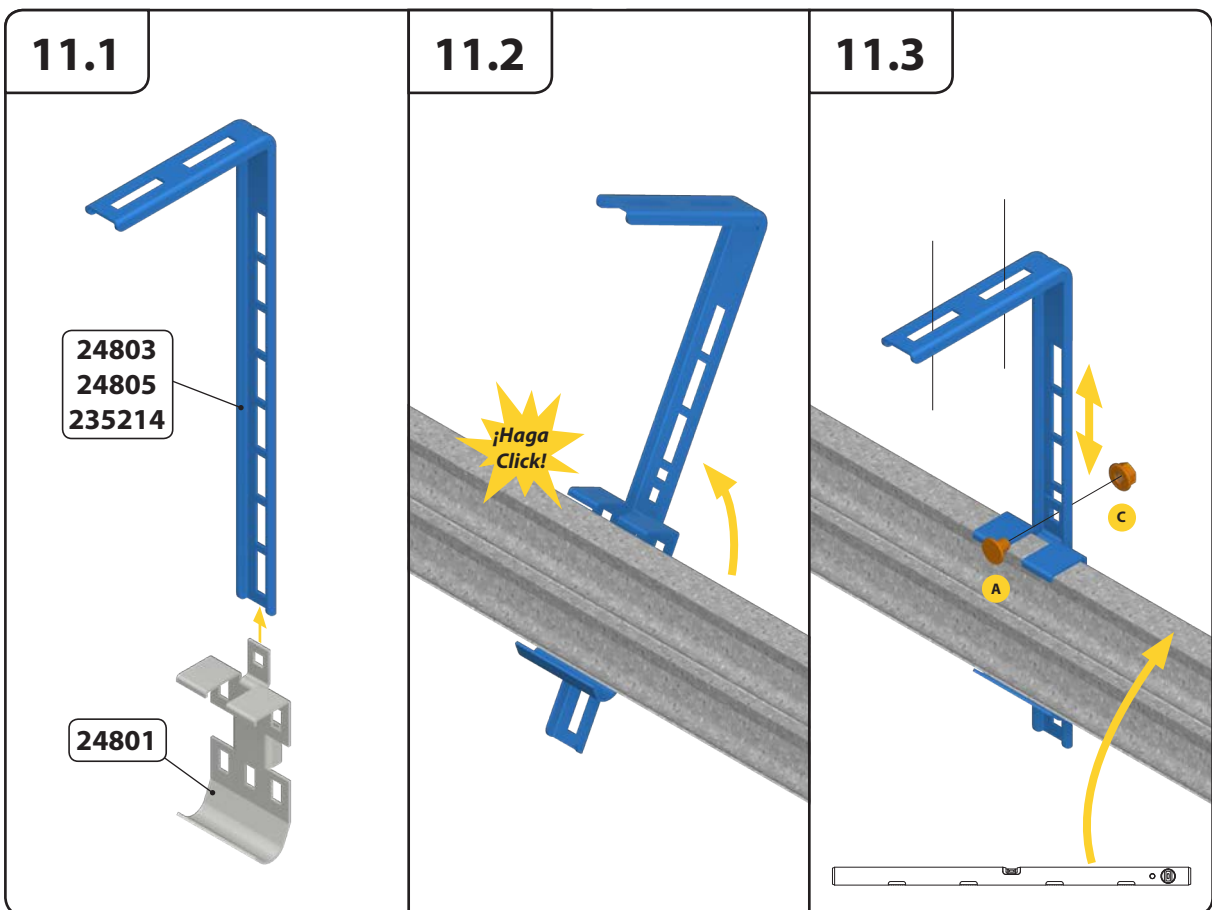
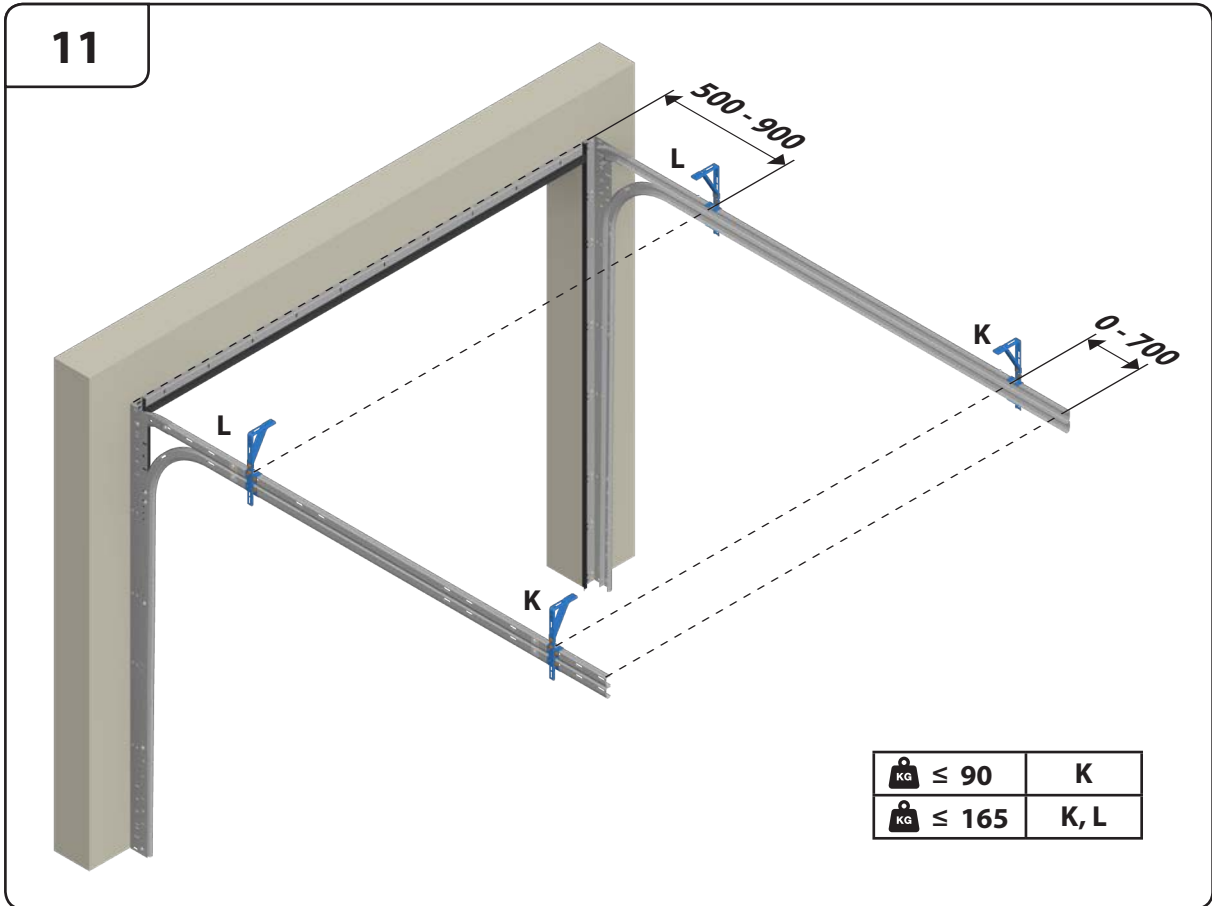


**10.2 ALT.**

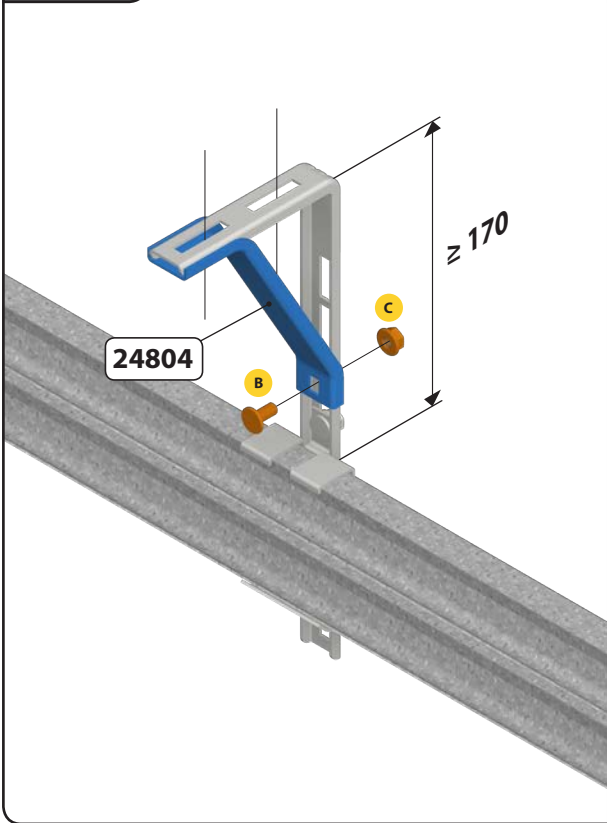


**10.2 ALT.**

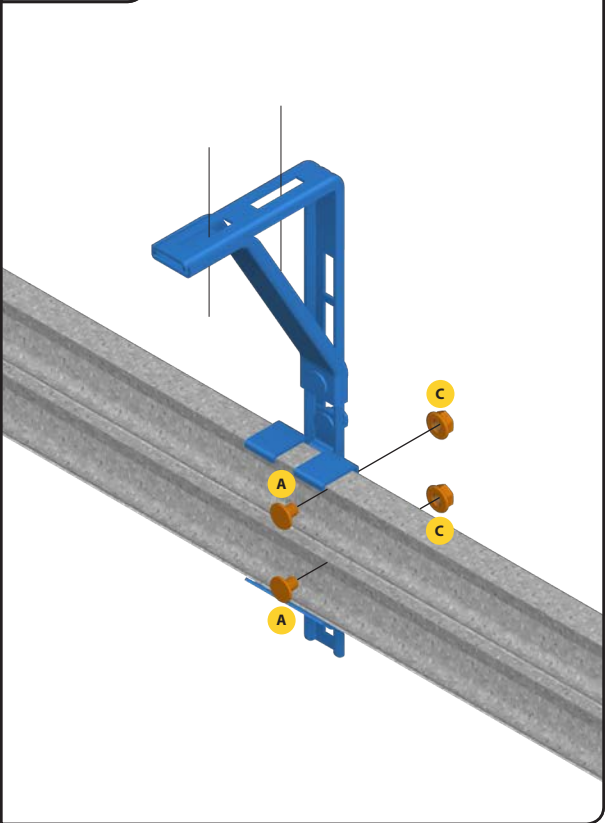




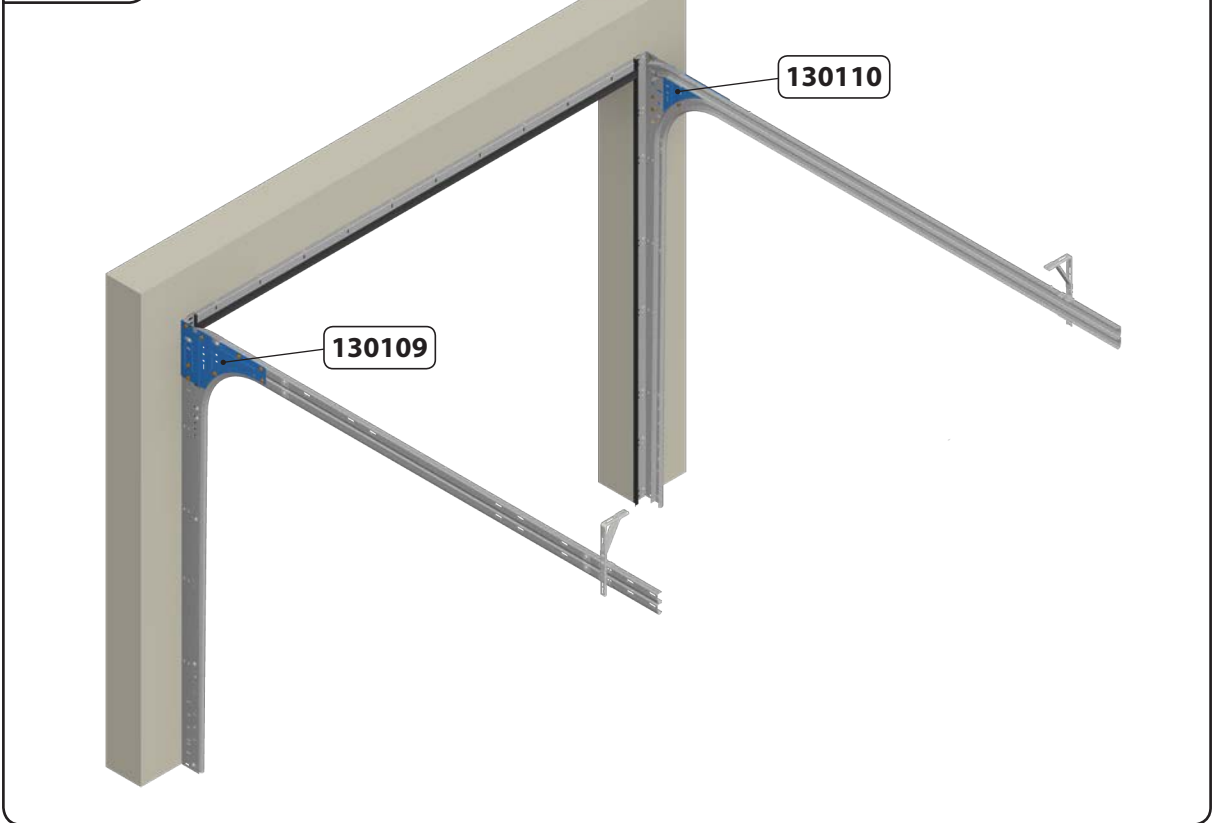
11.4

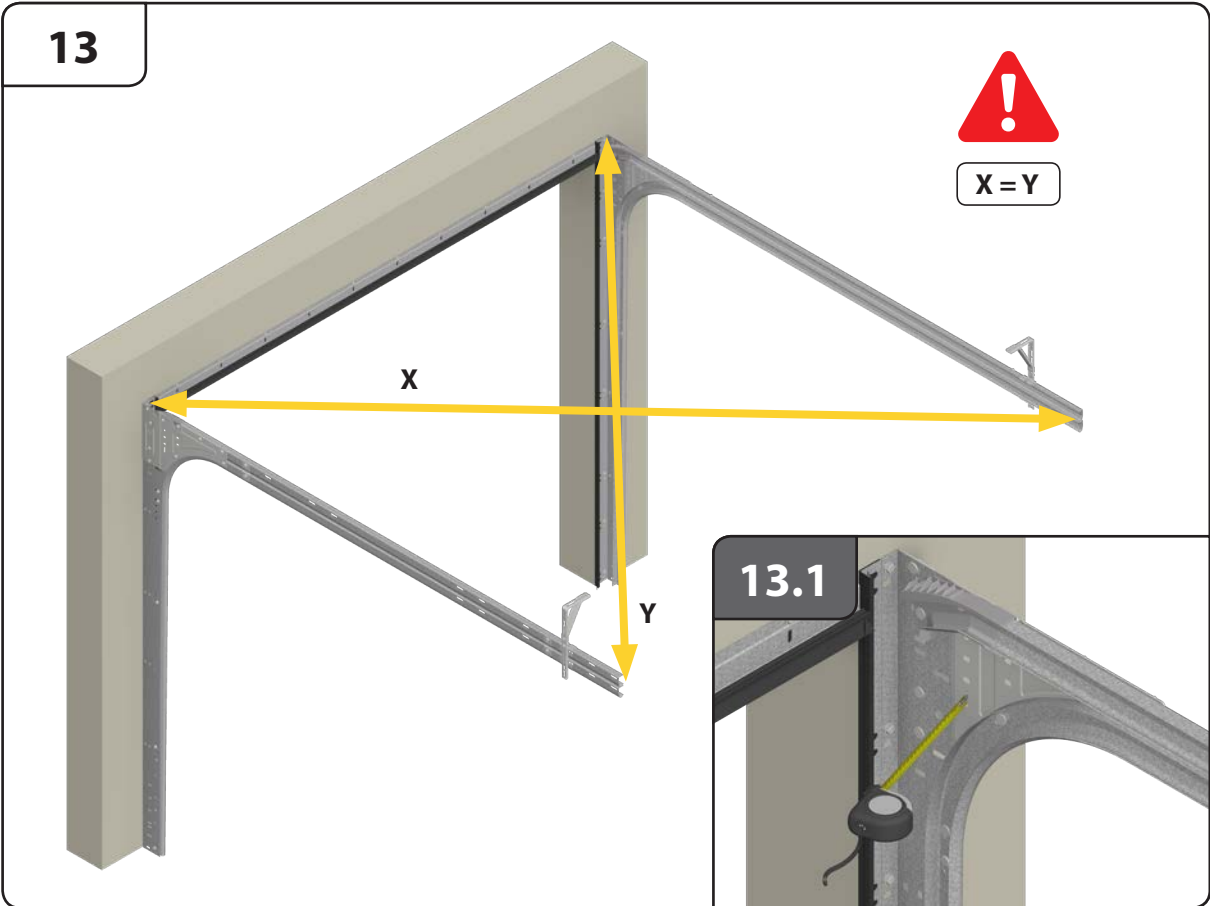
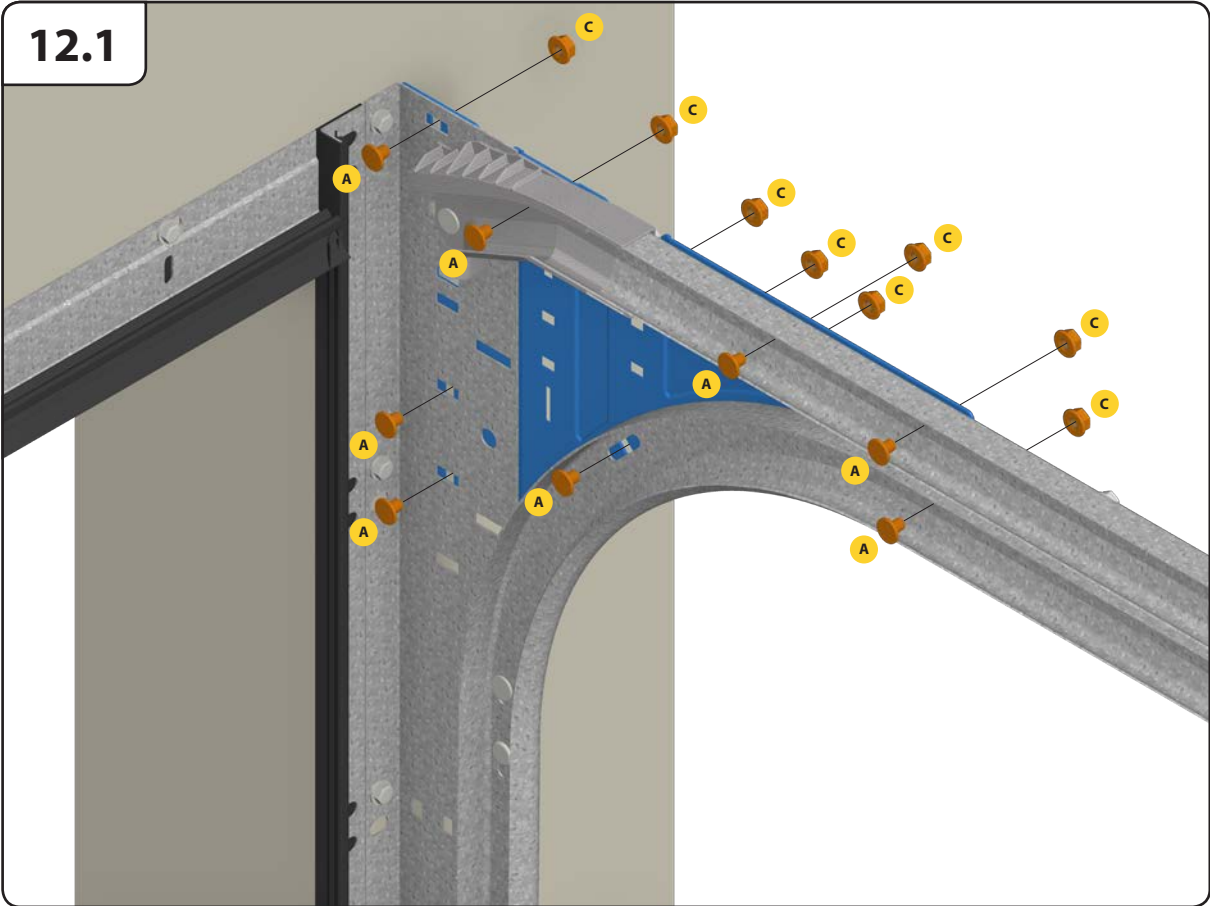


11.5



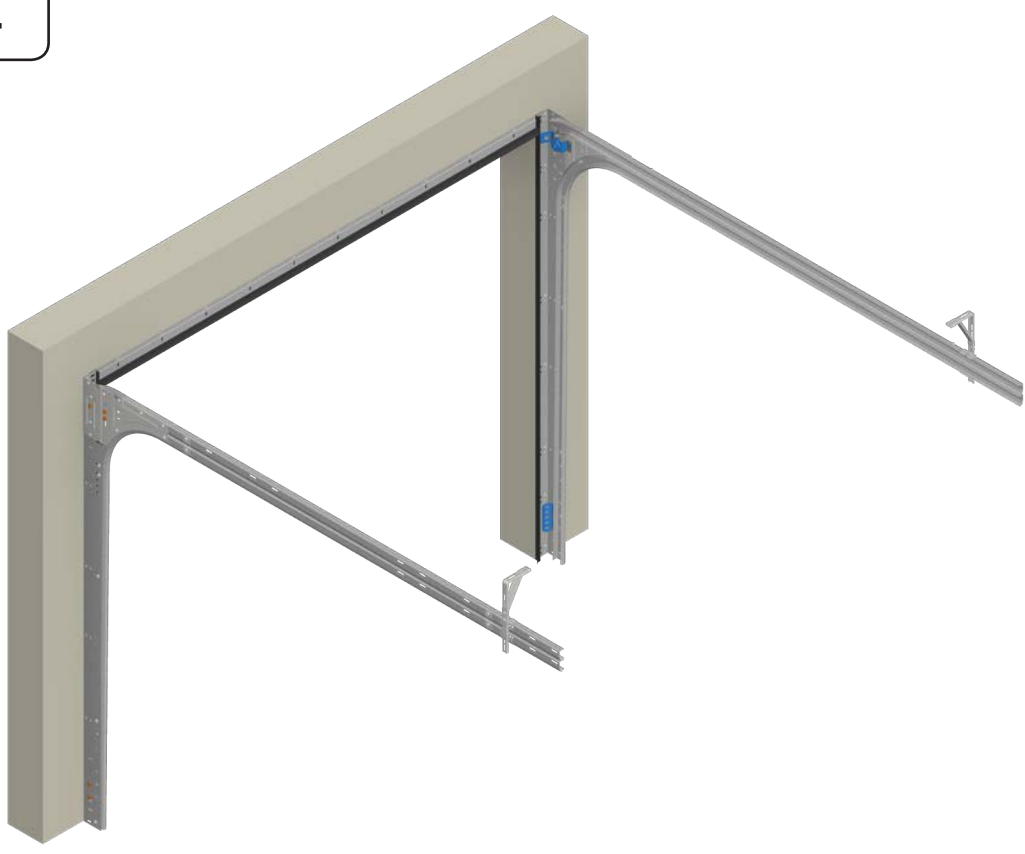
12







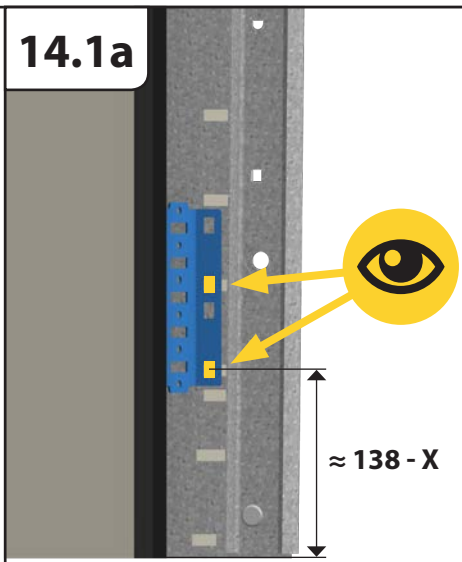
14



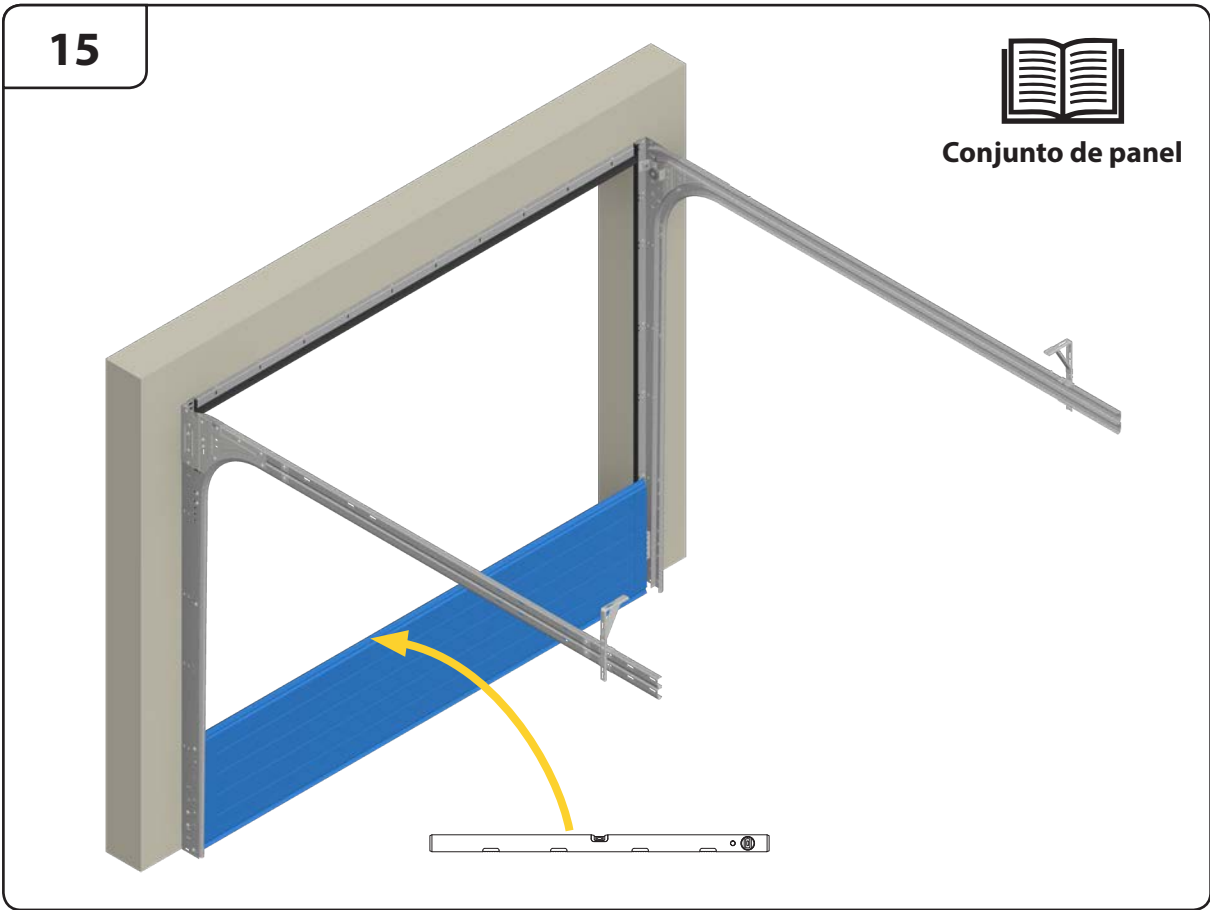
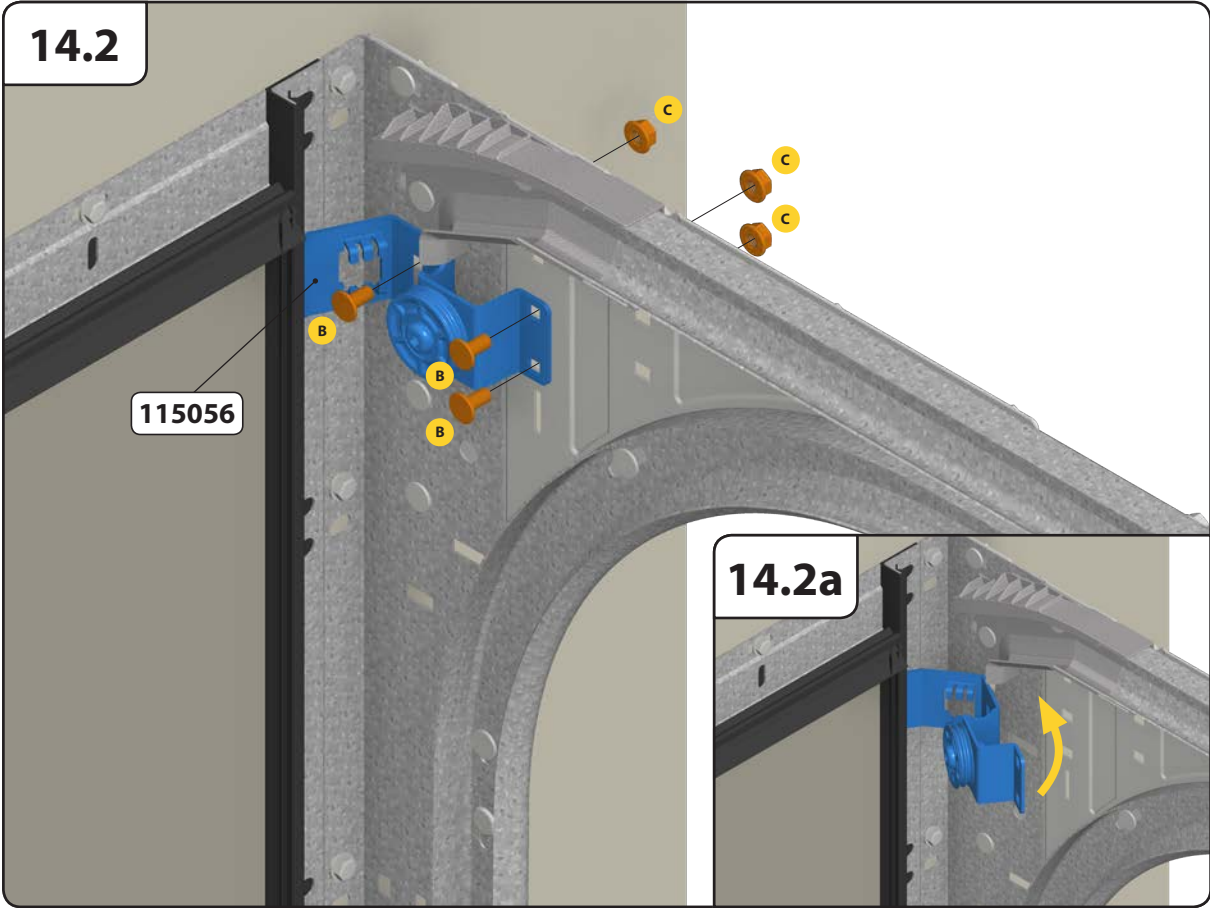
14.1



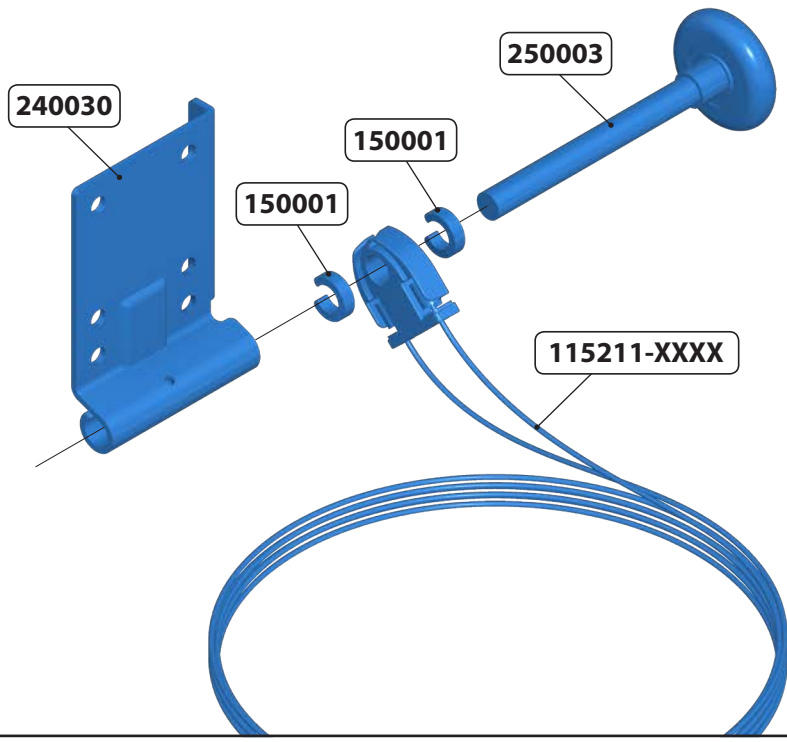
14.1a



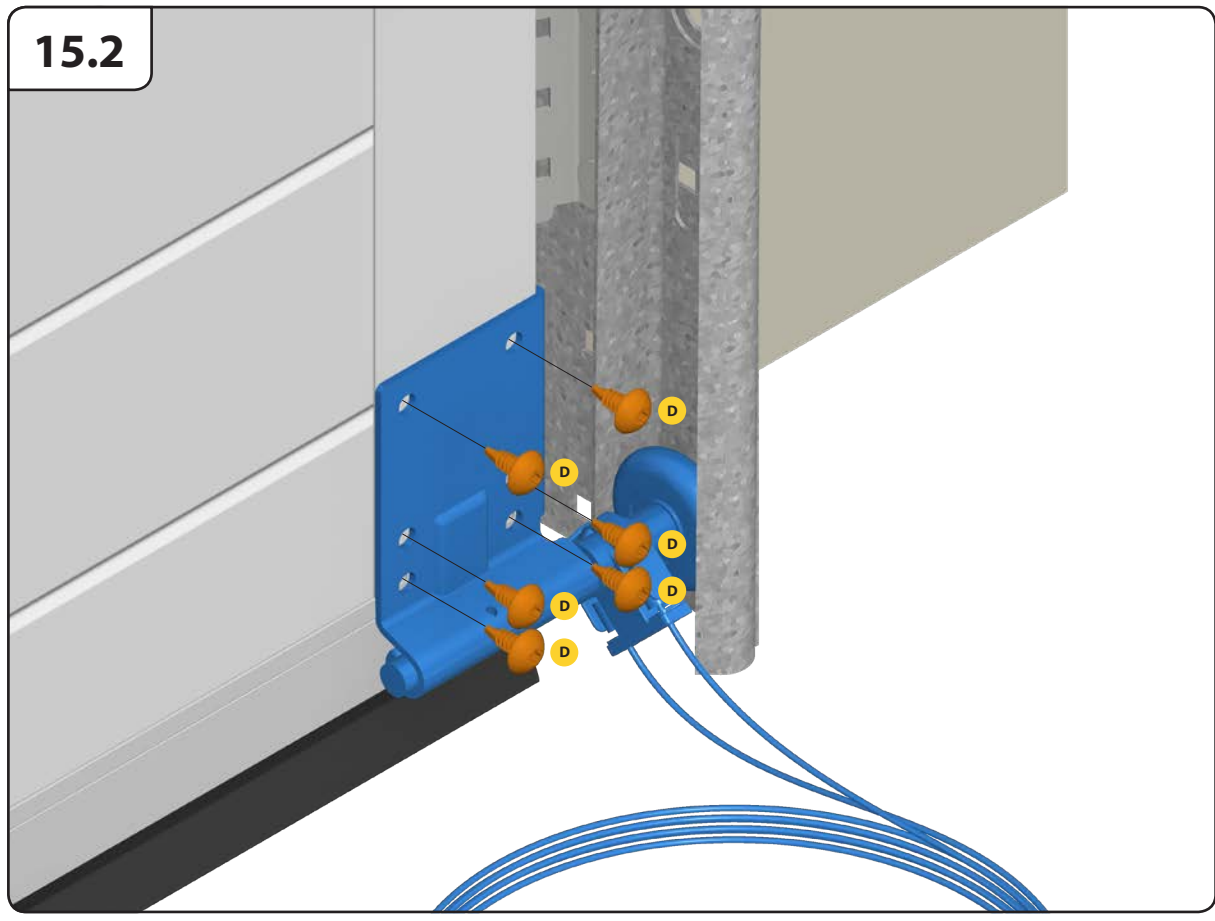
X =  1.1

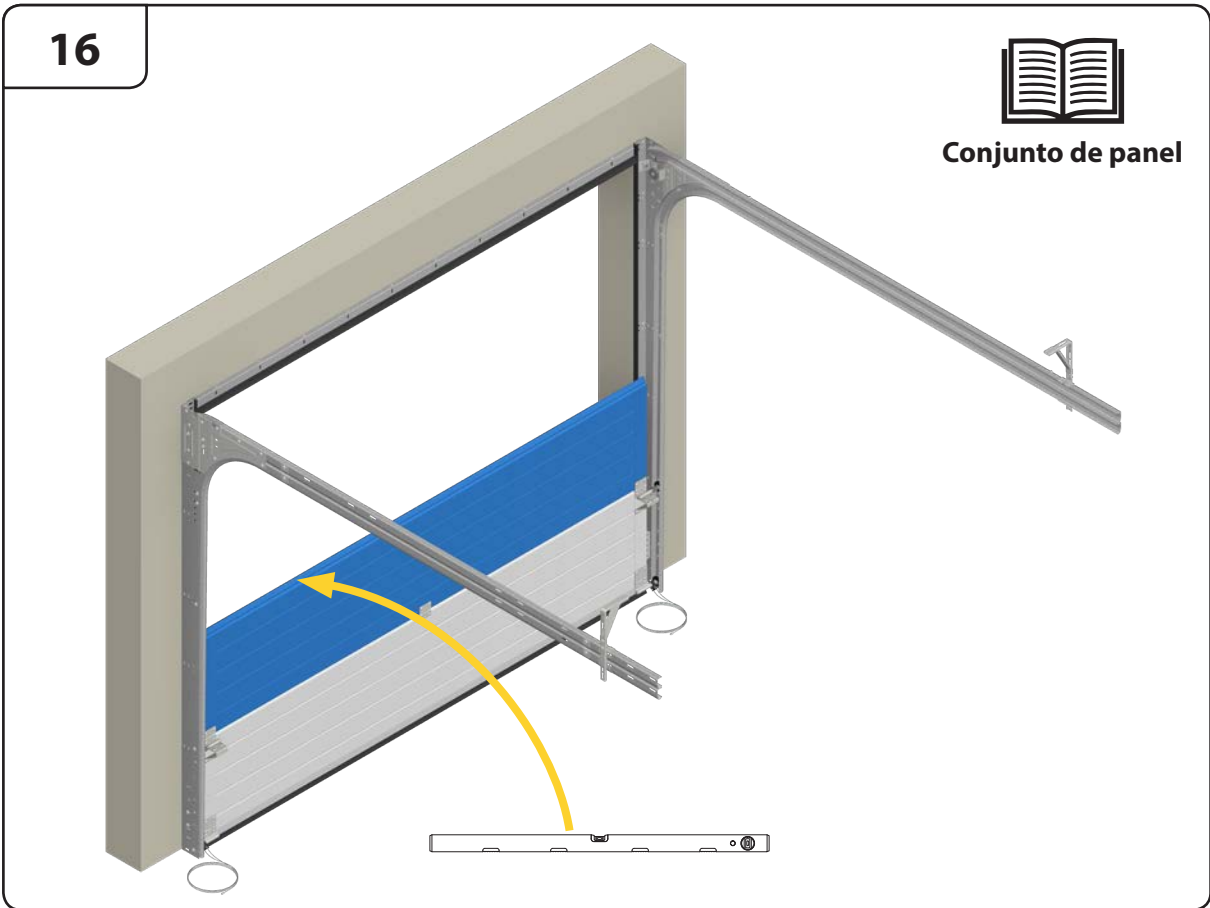
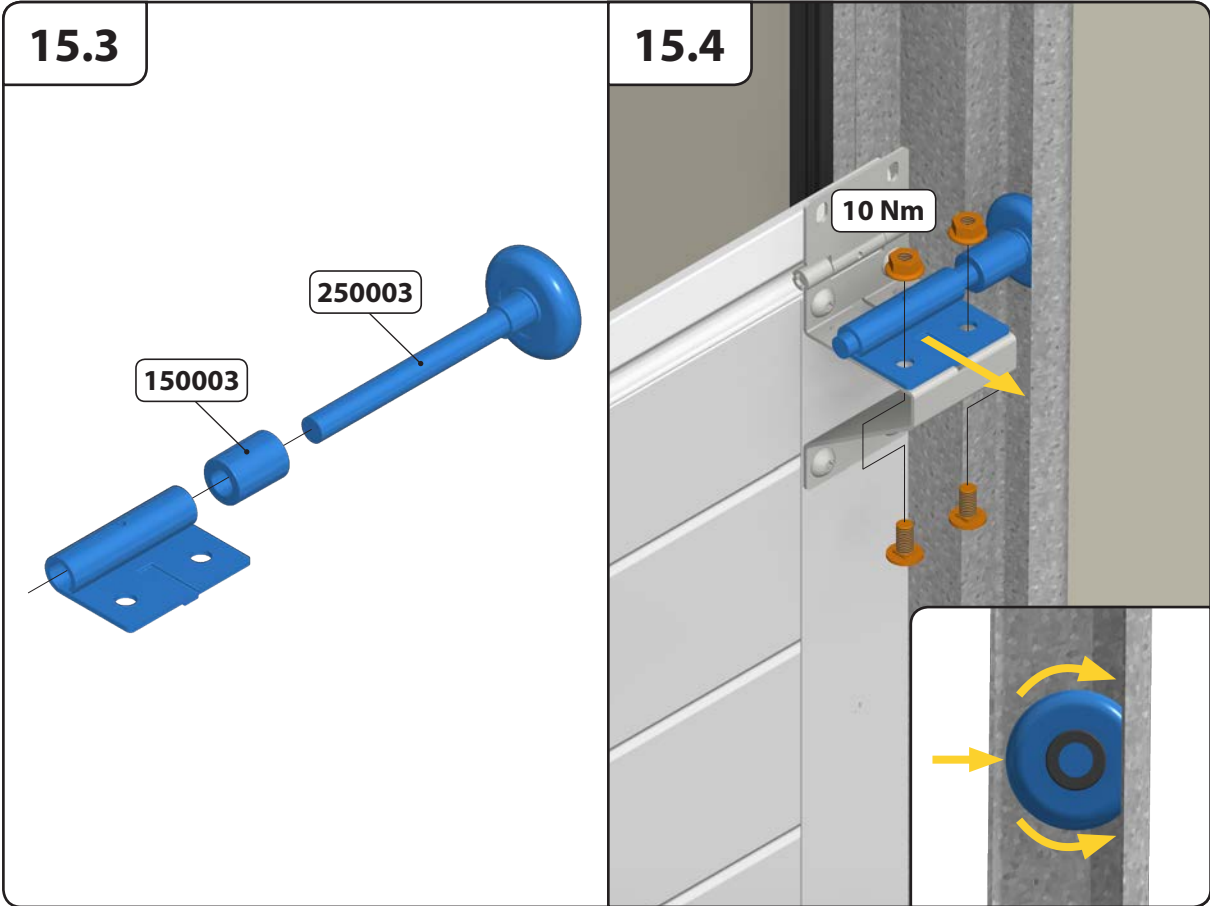


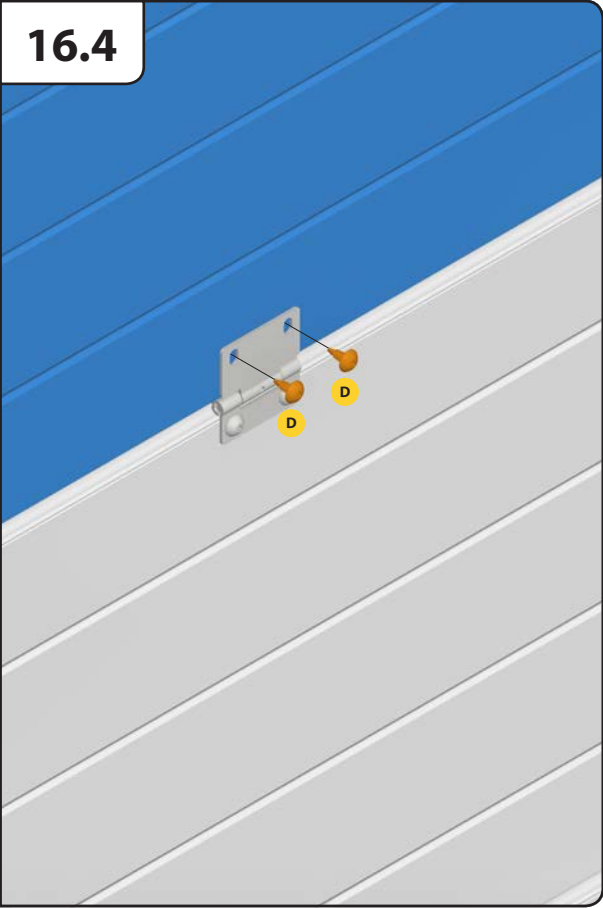
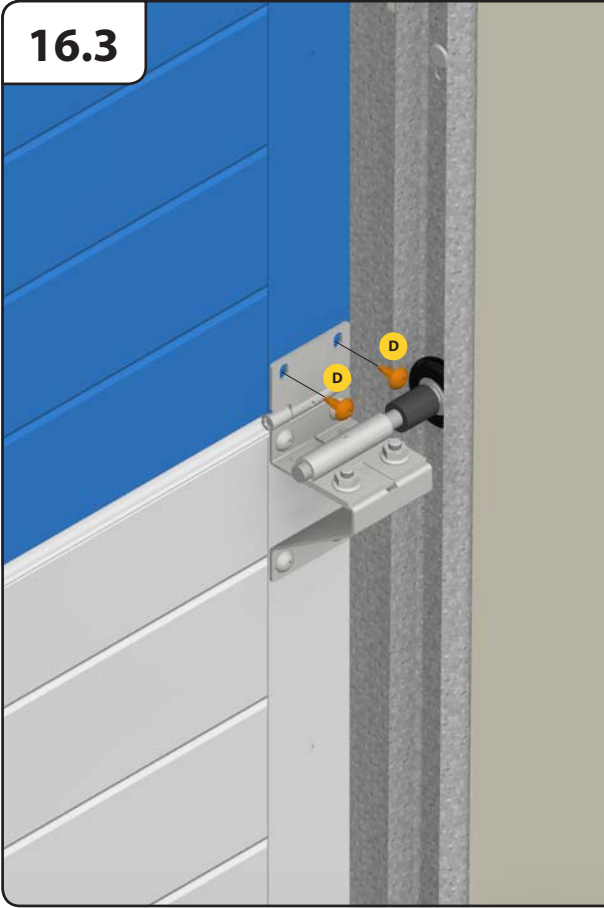
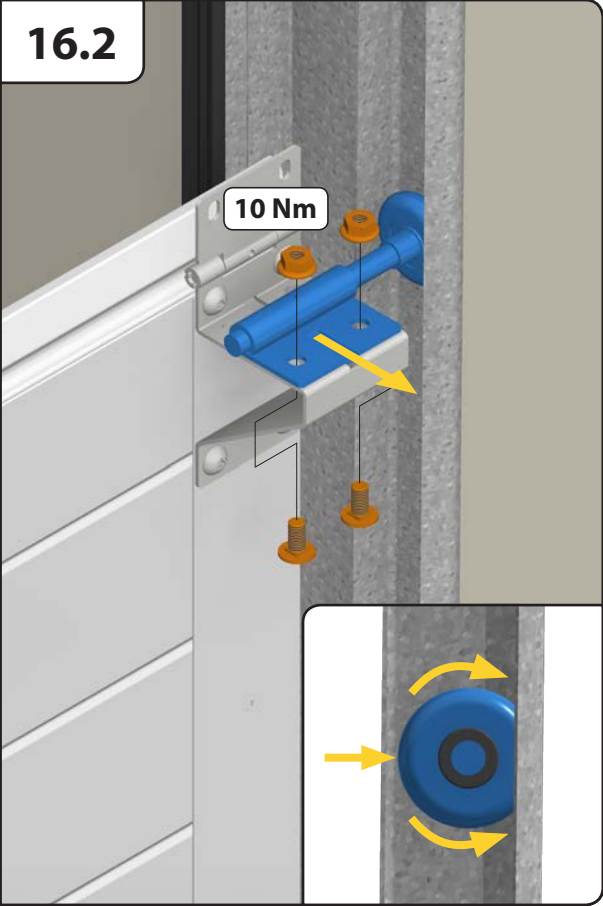
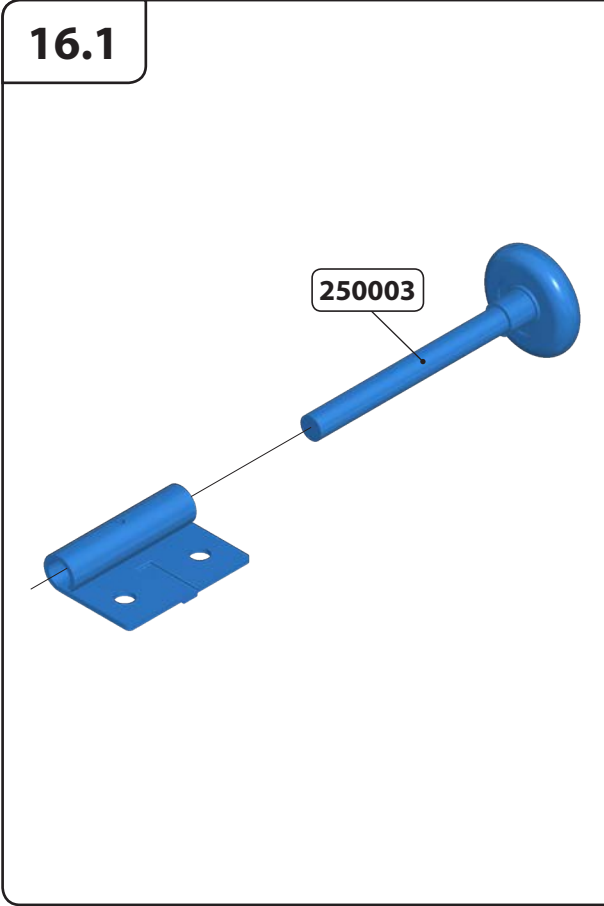
# 15.1

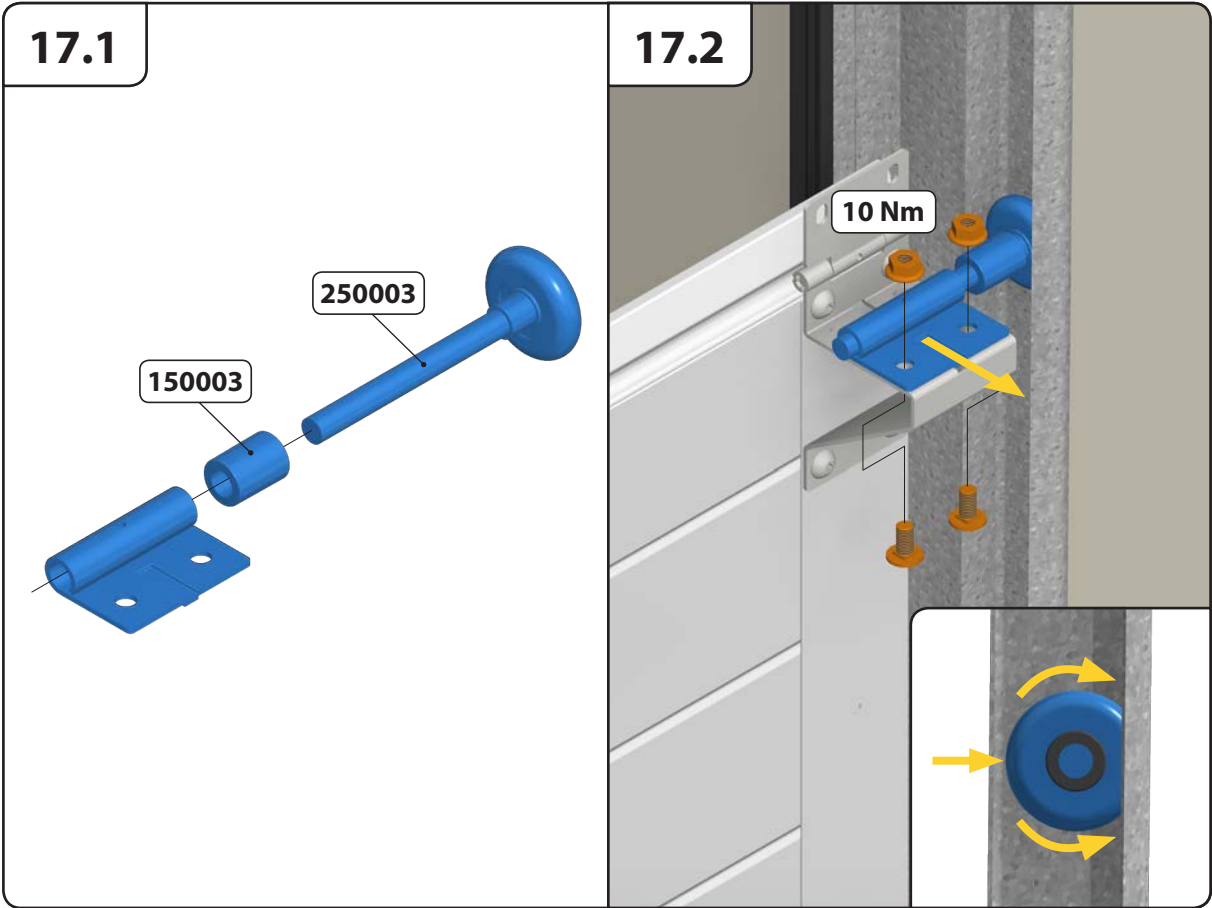
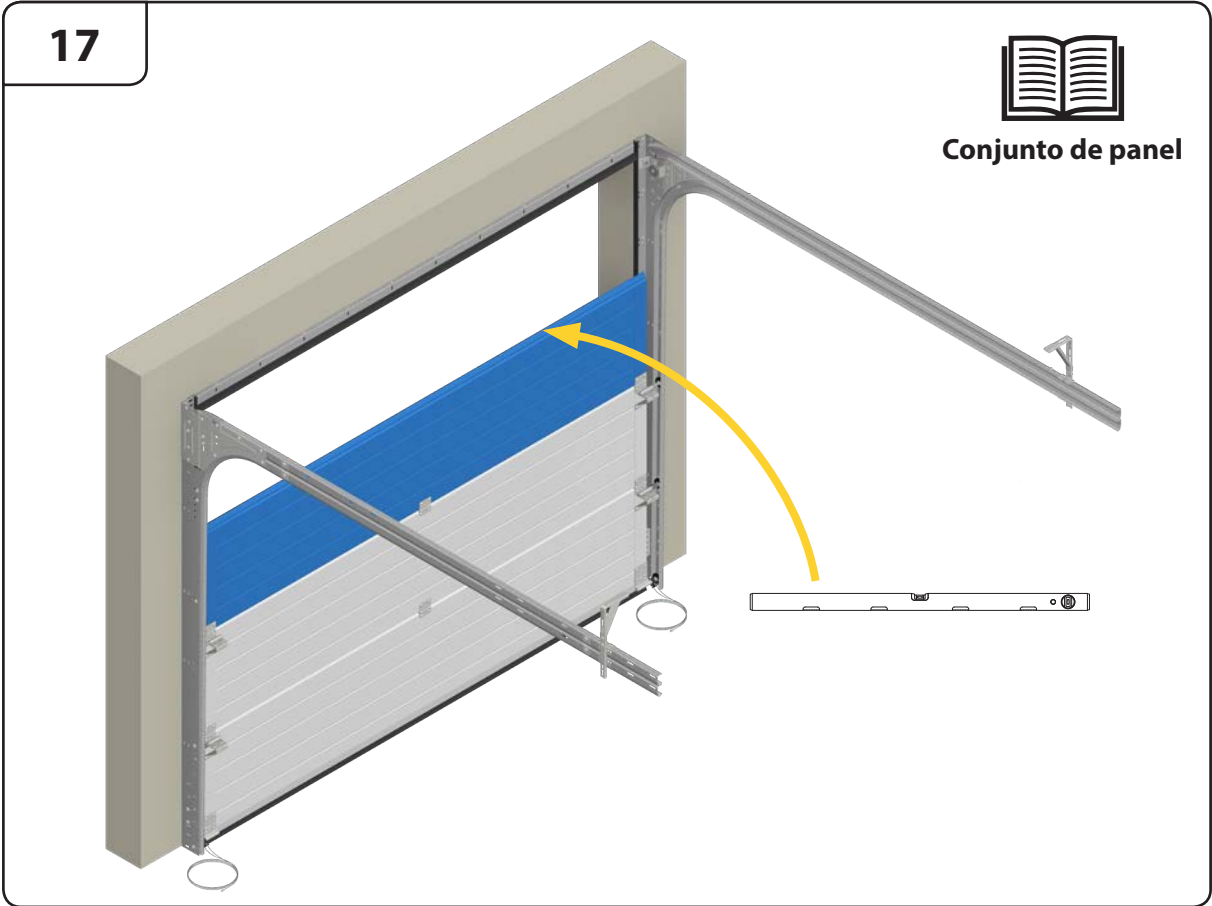


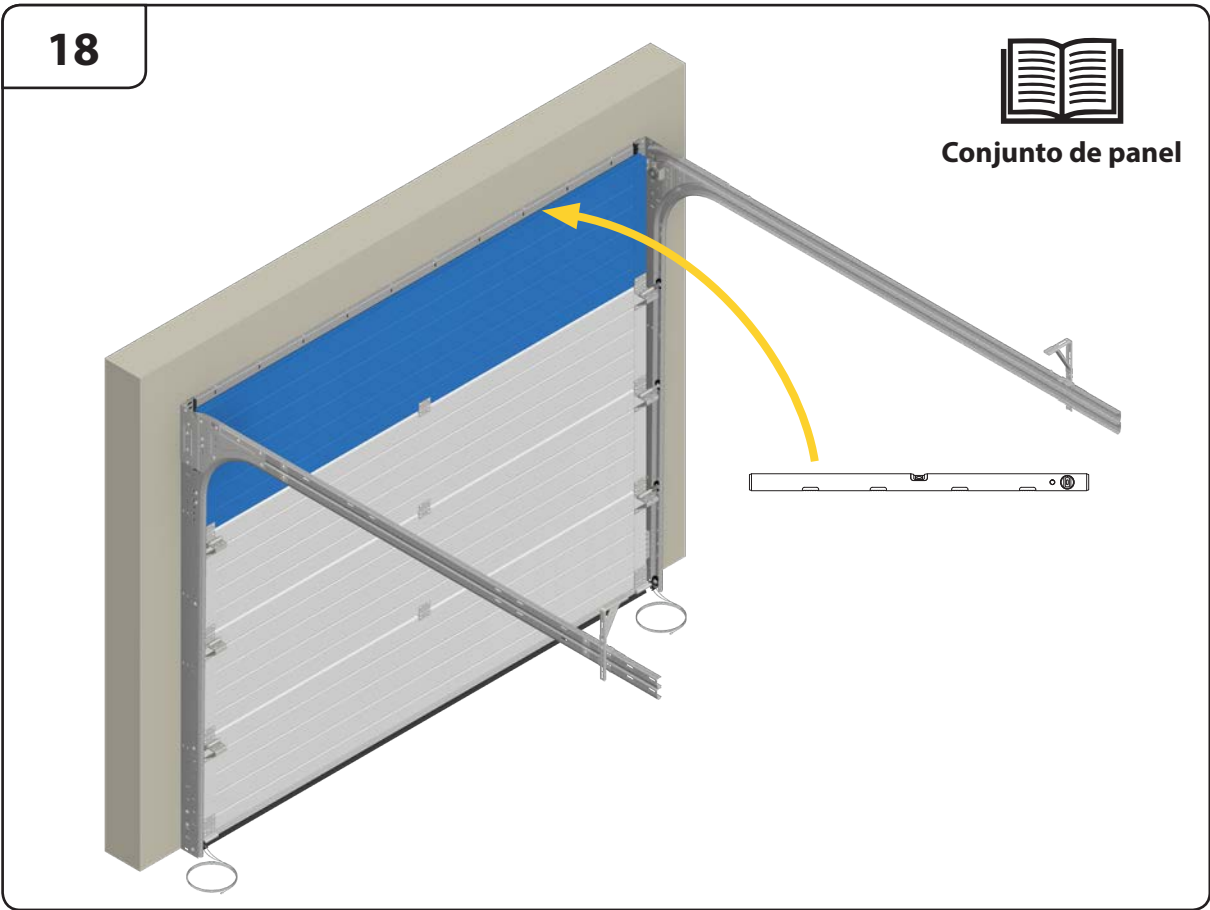
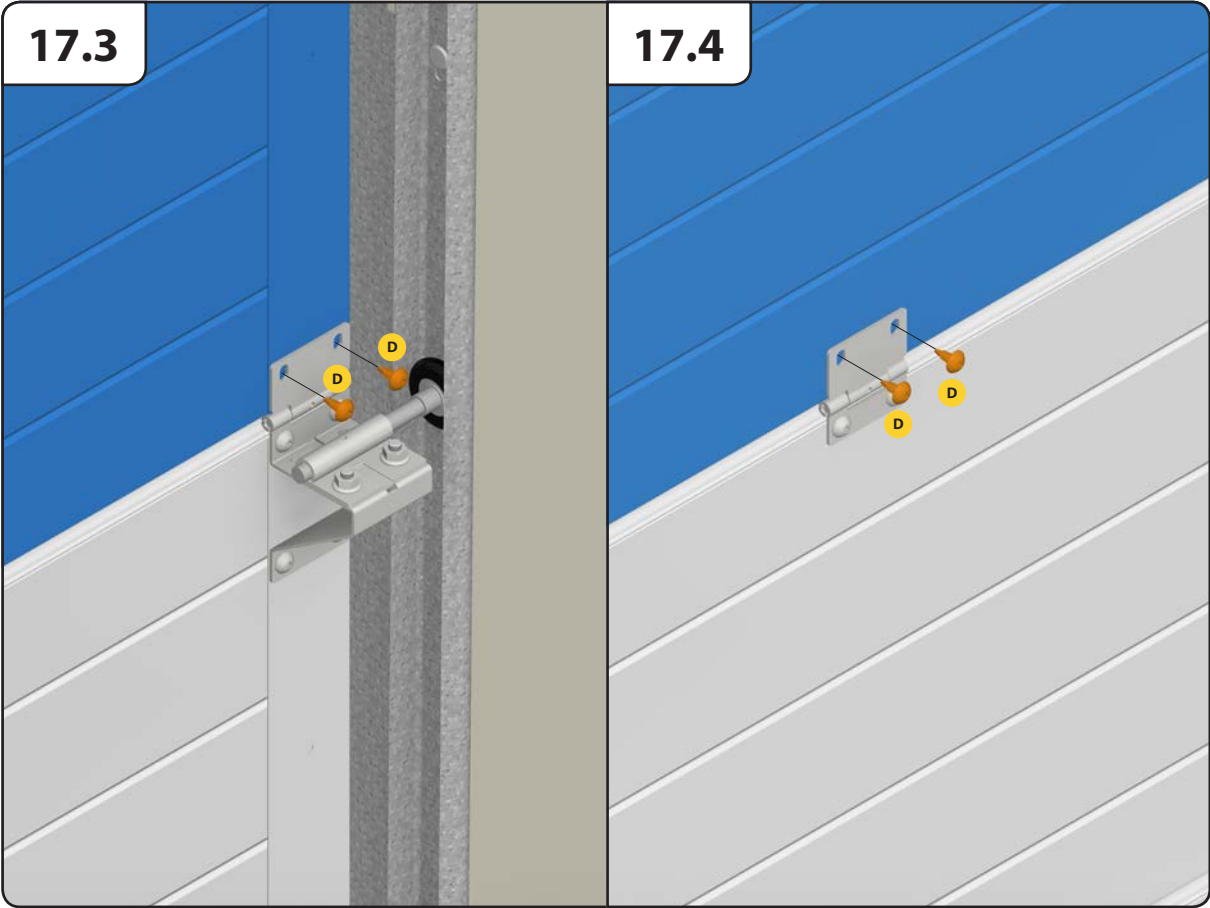
# 15.2

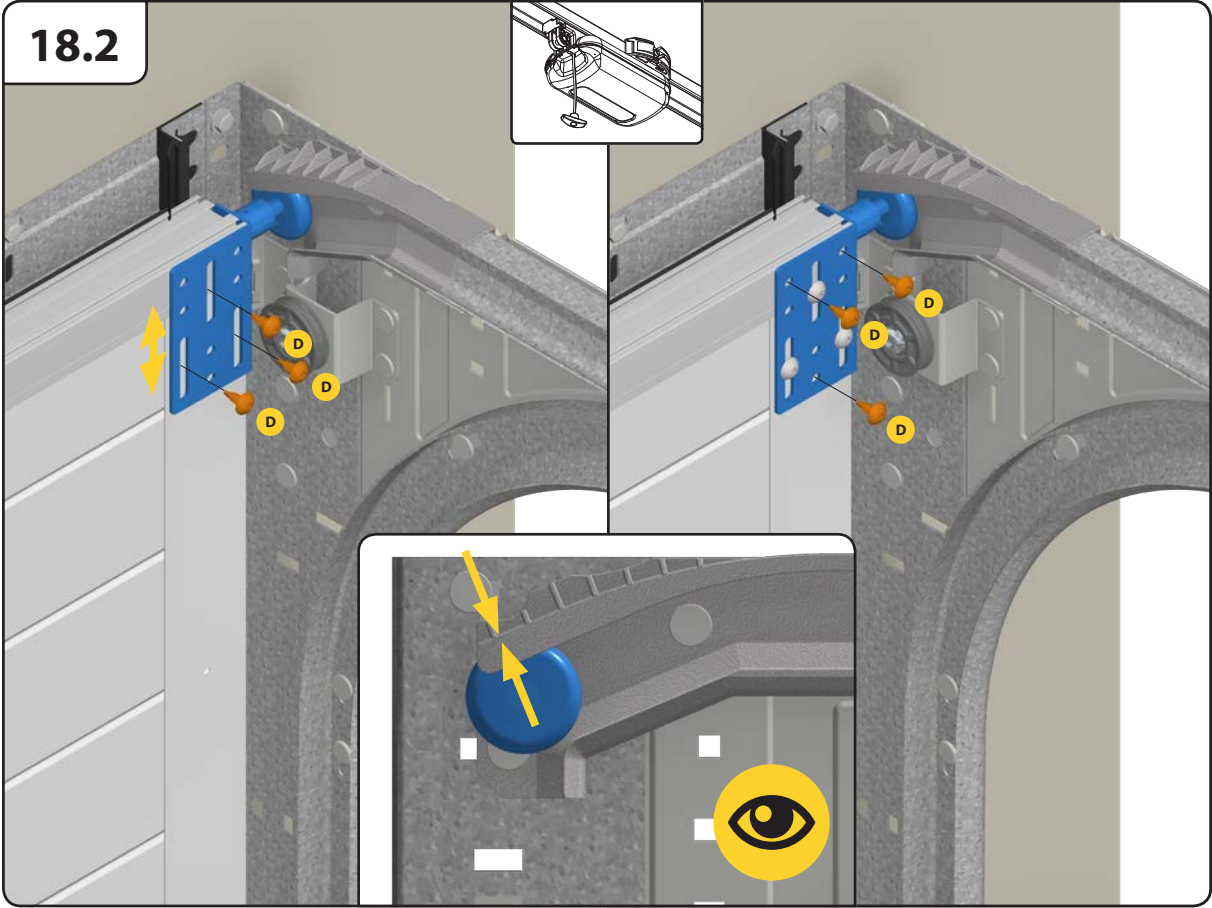
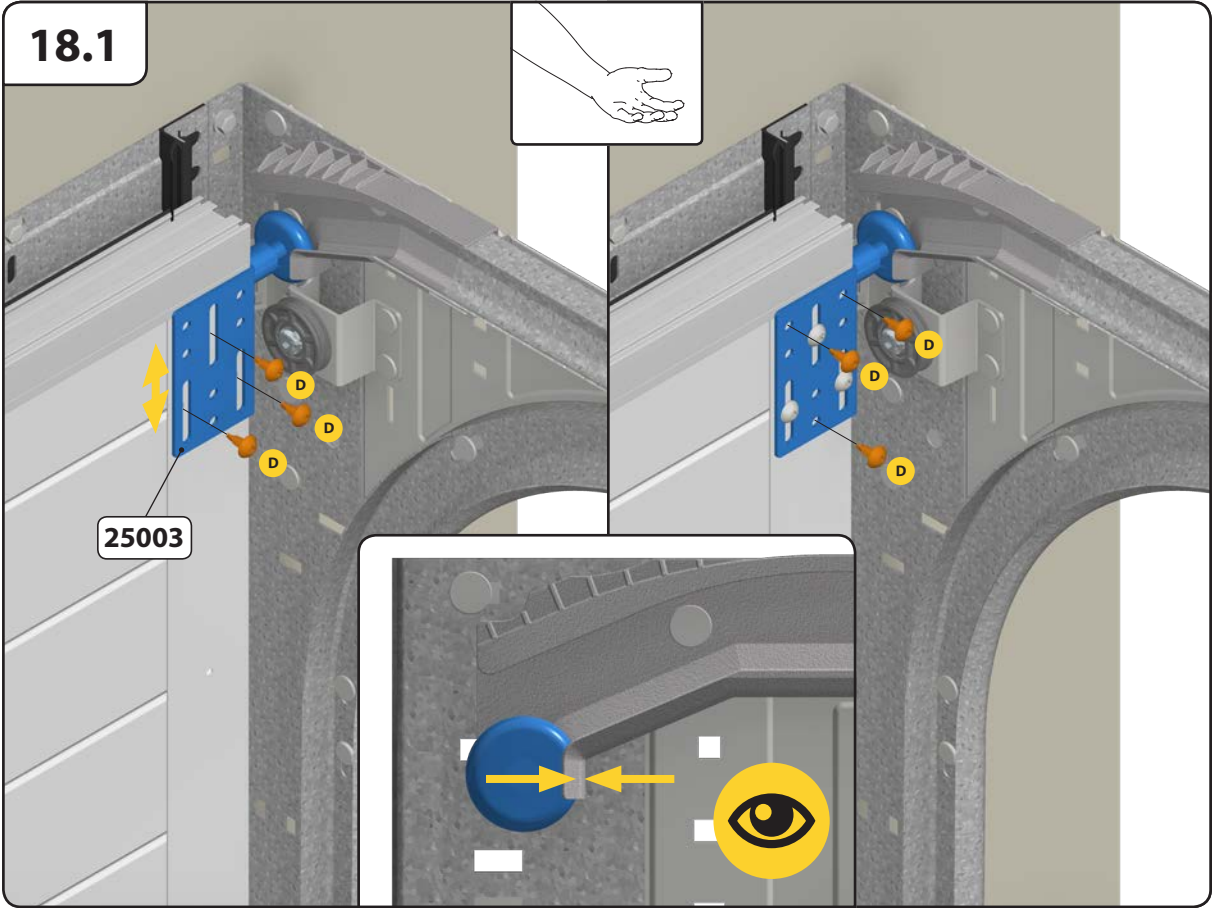




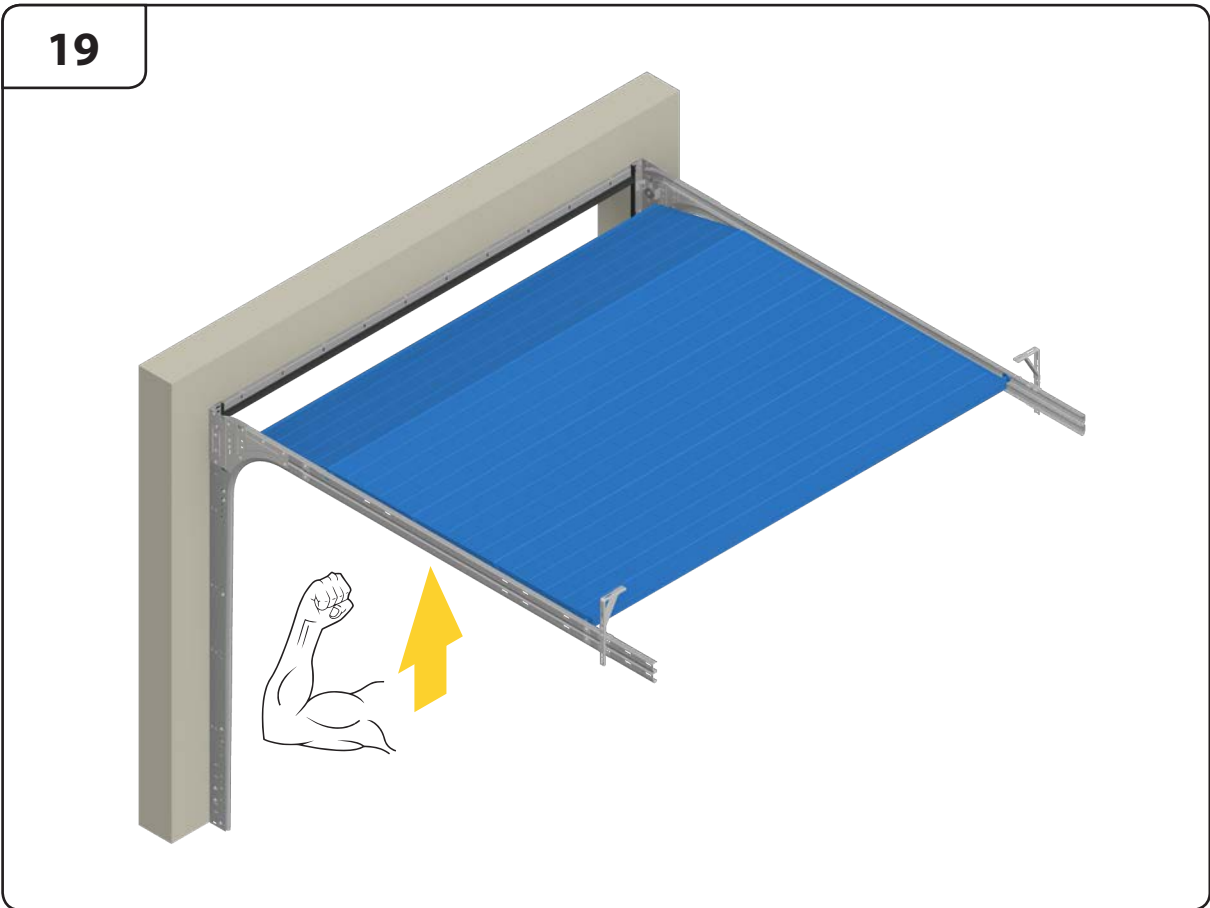
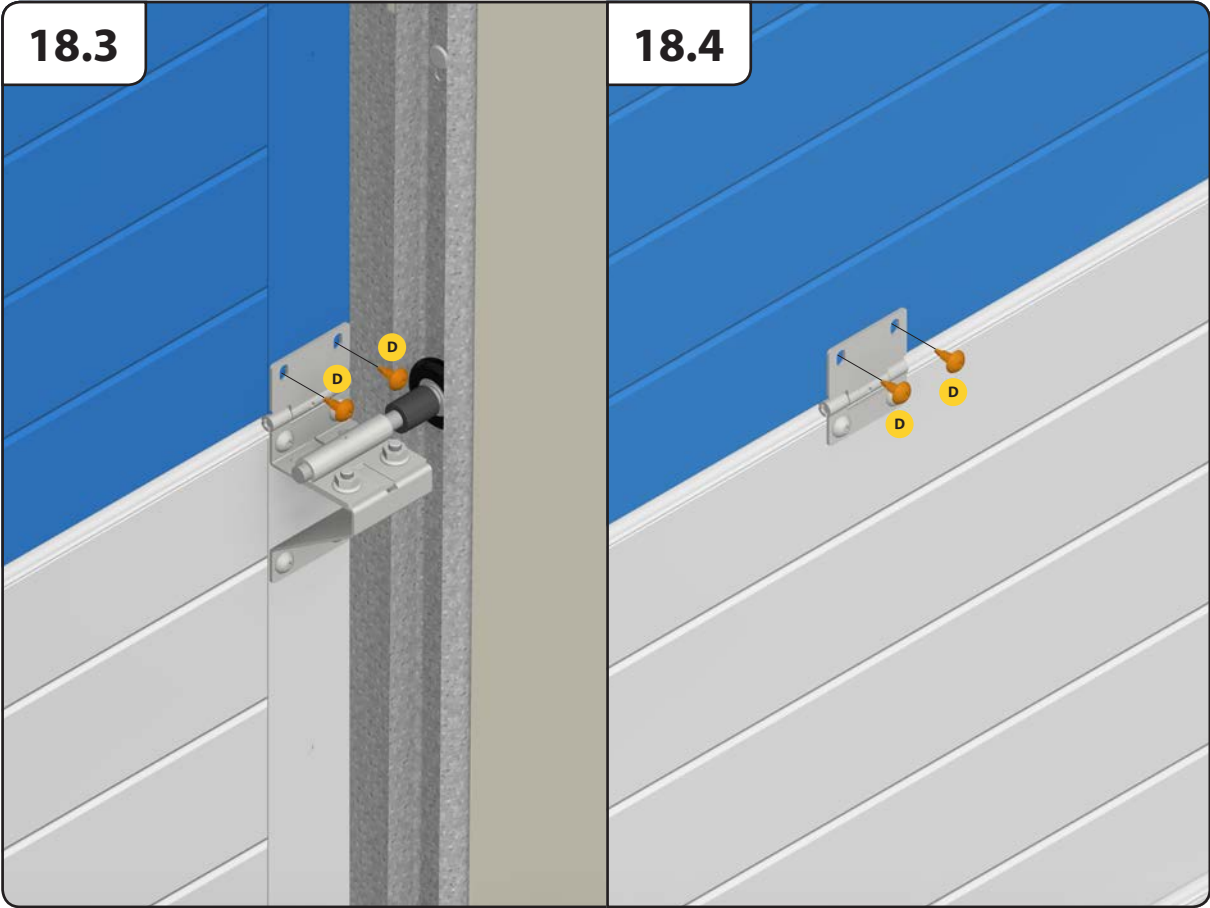


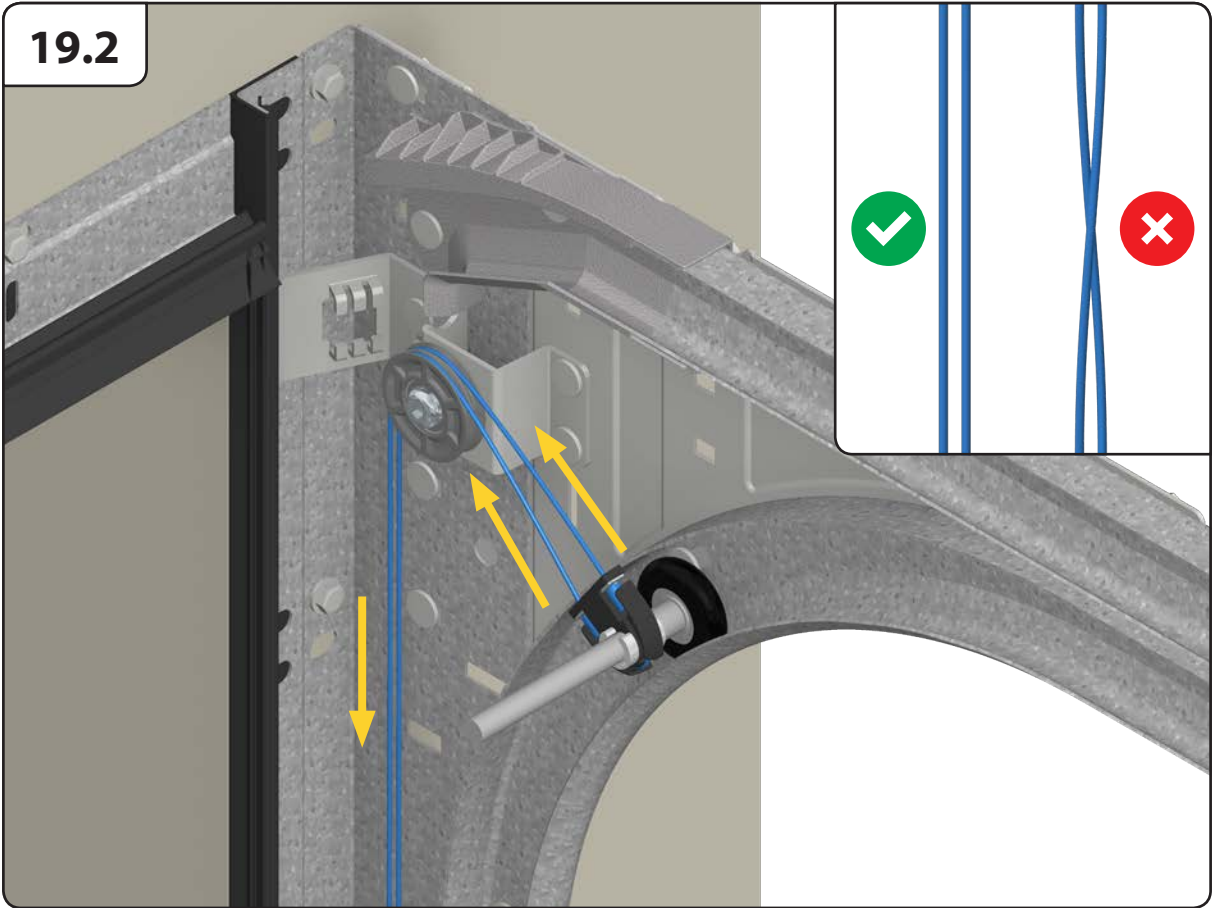
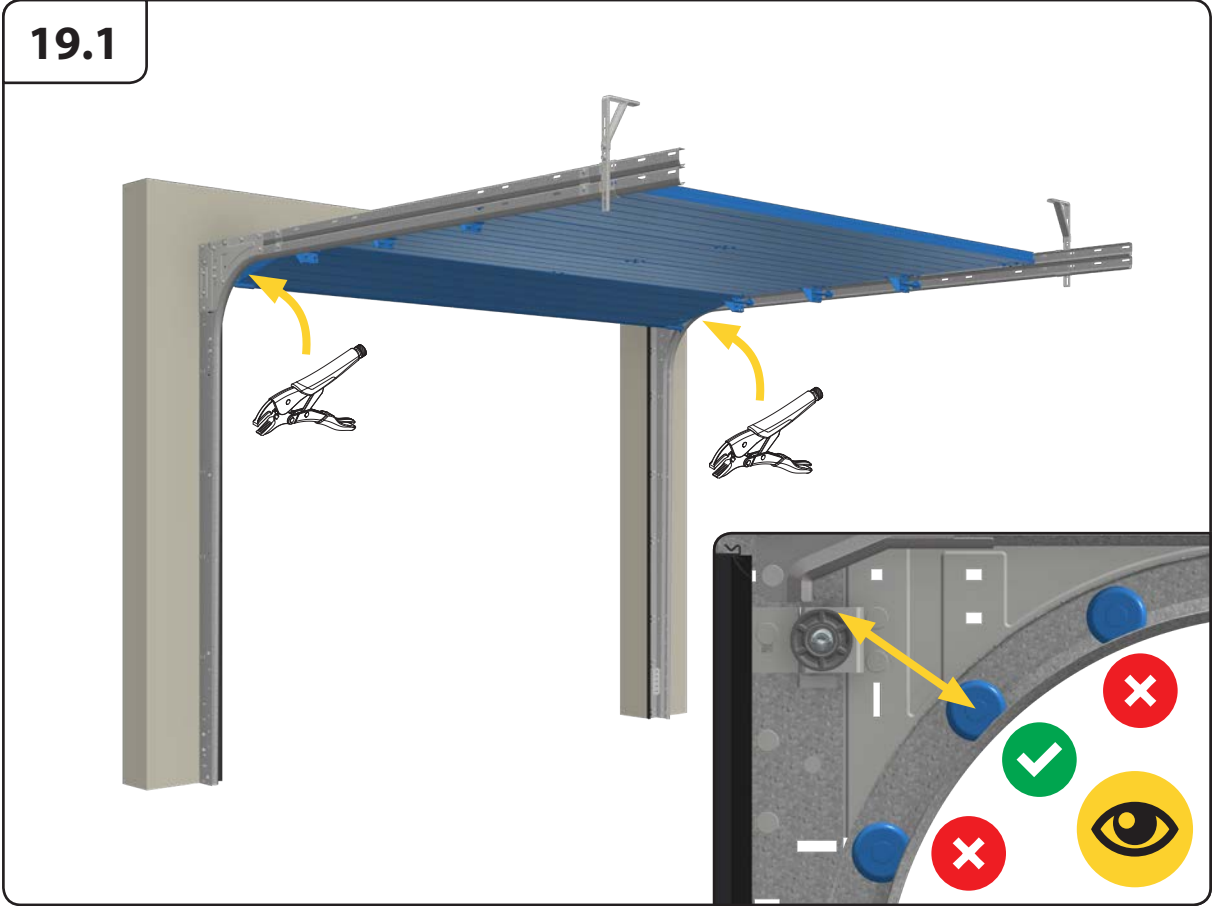




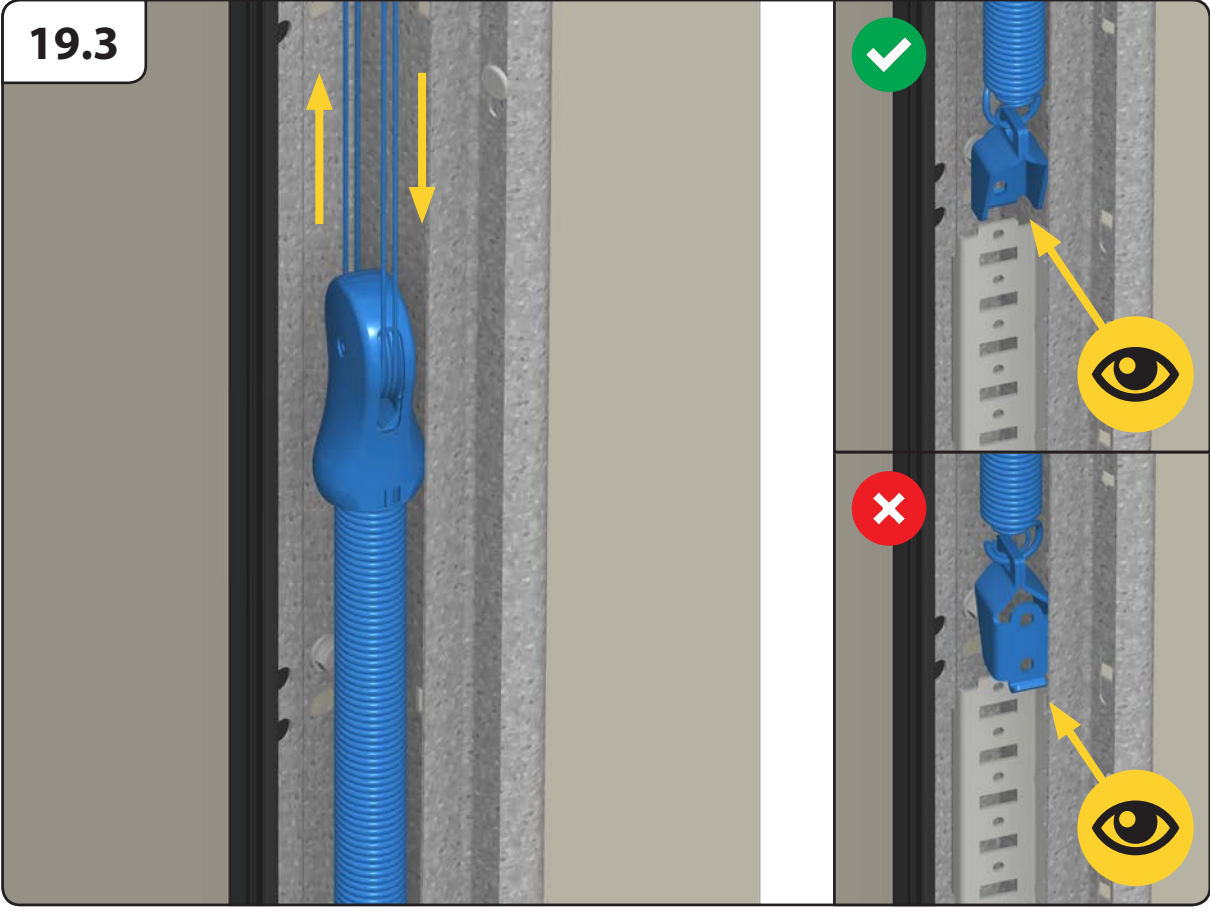




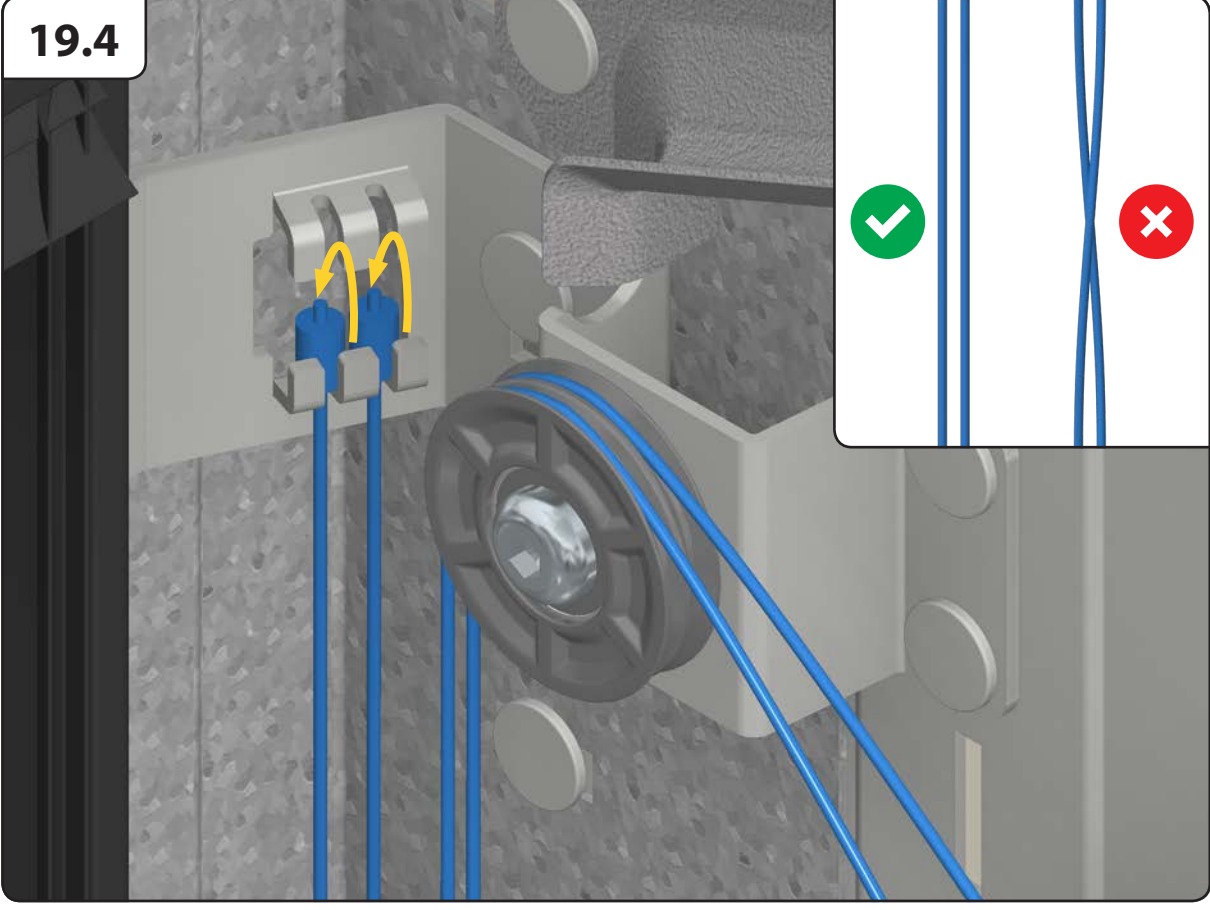


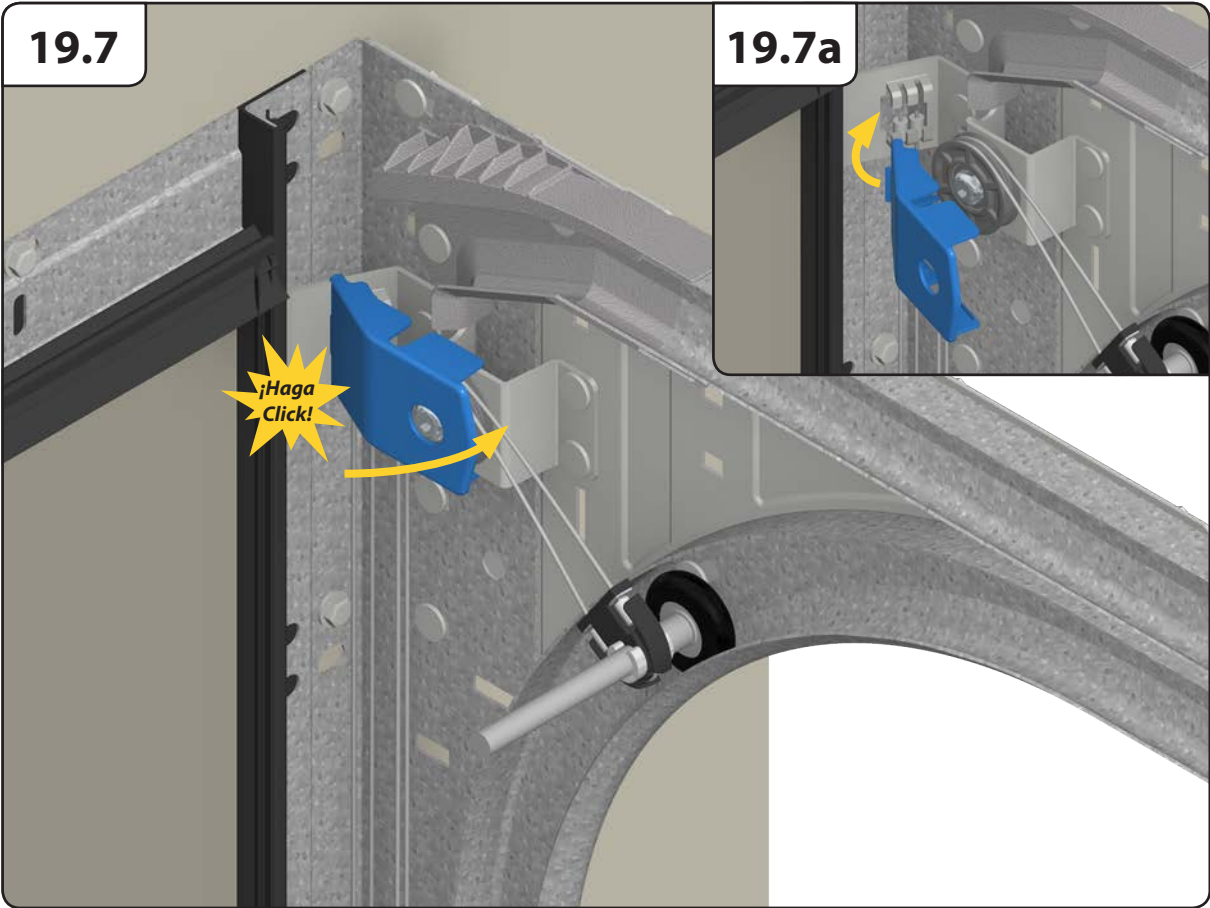
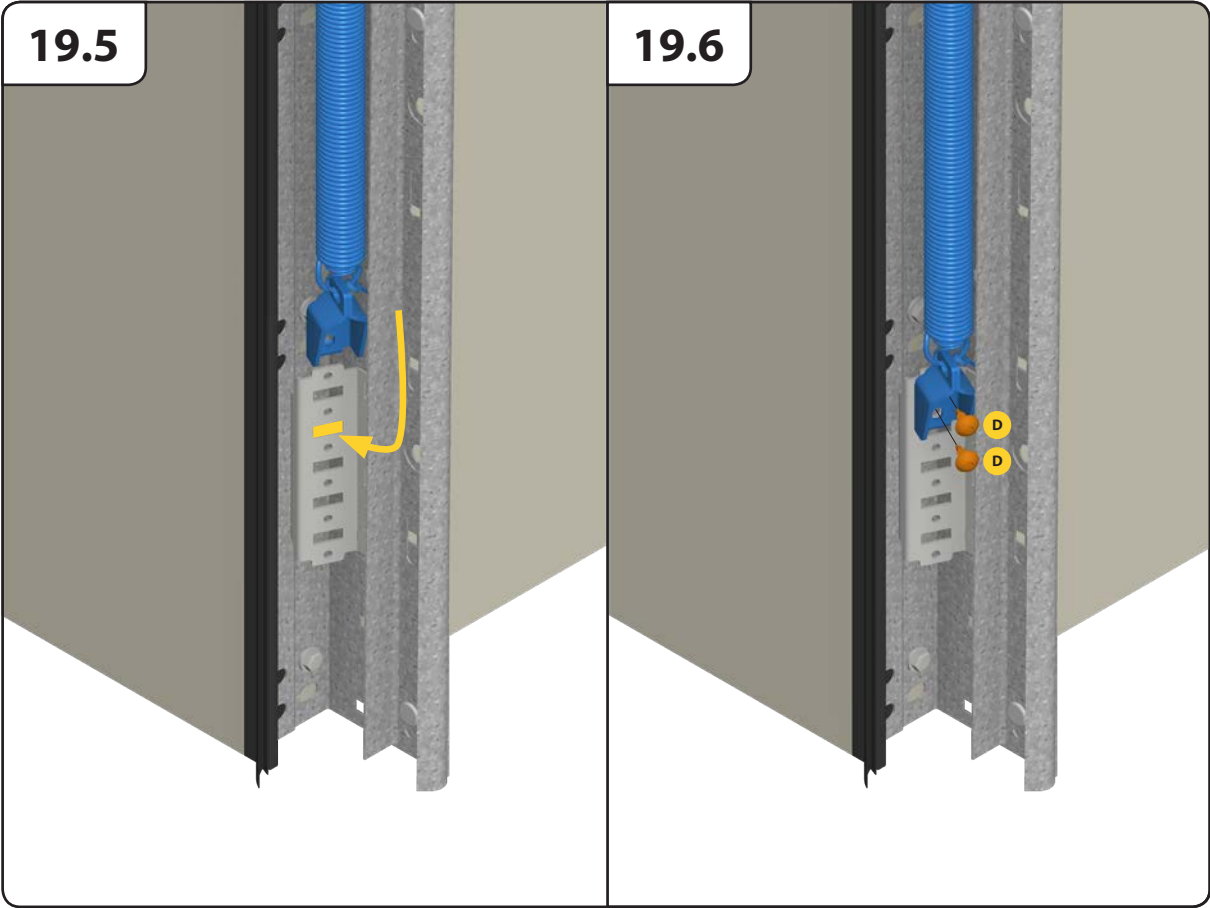


19.3



19.4

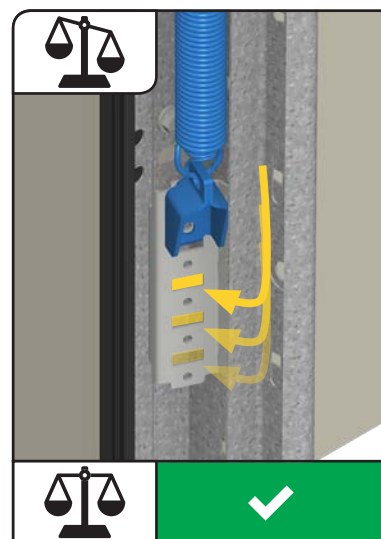
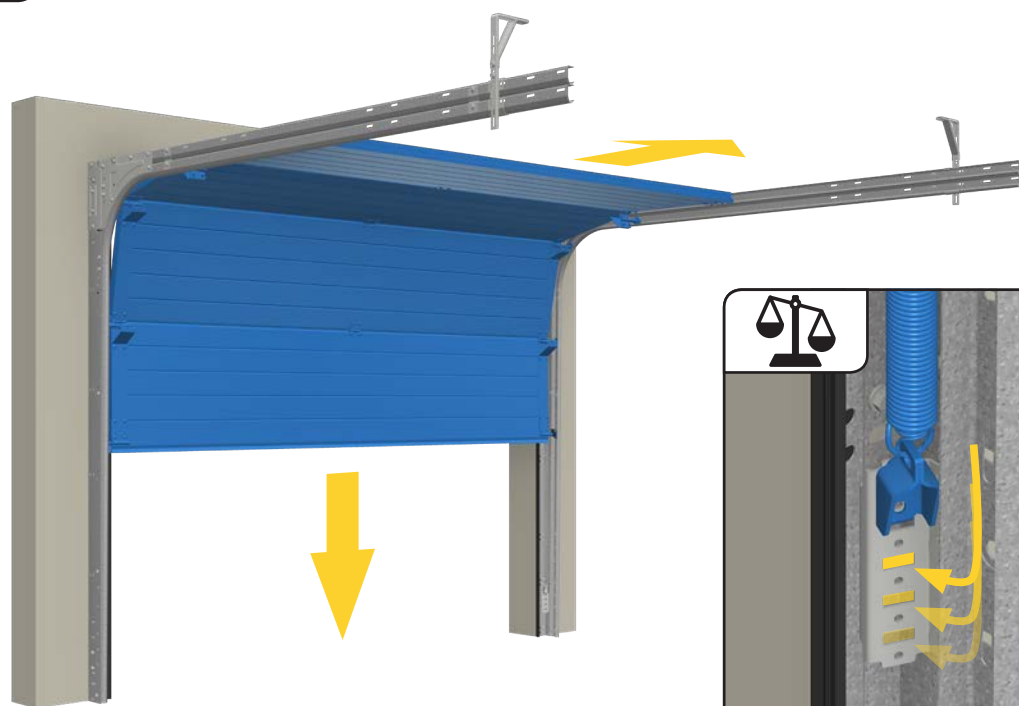


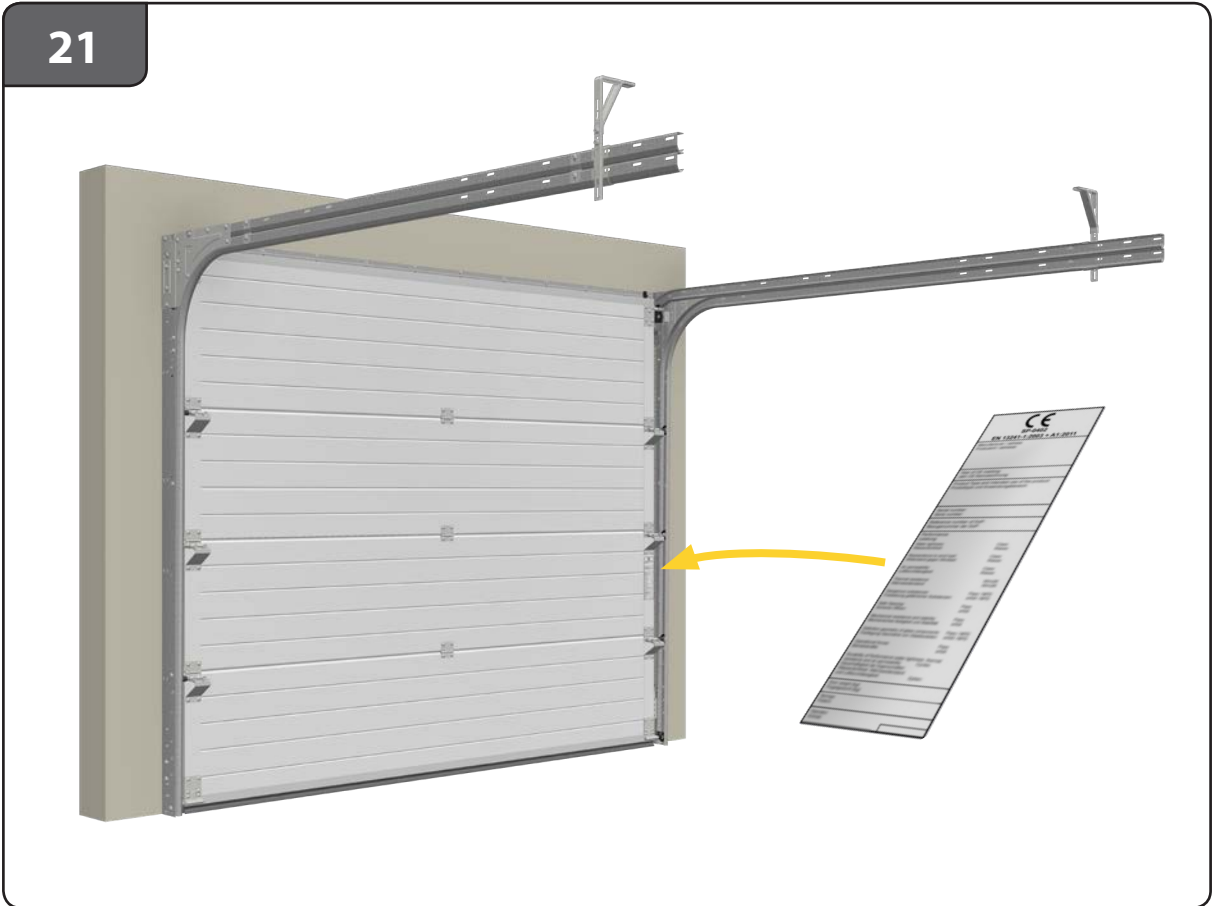
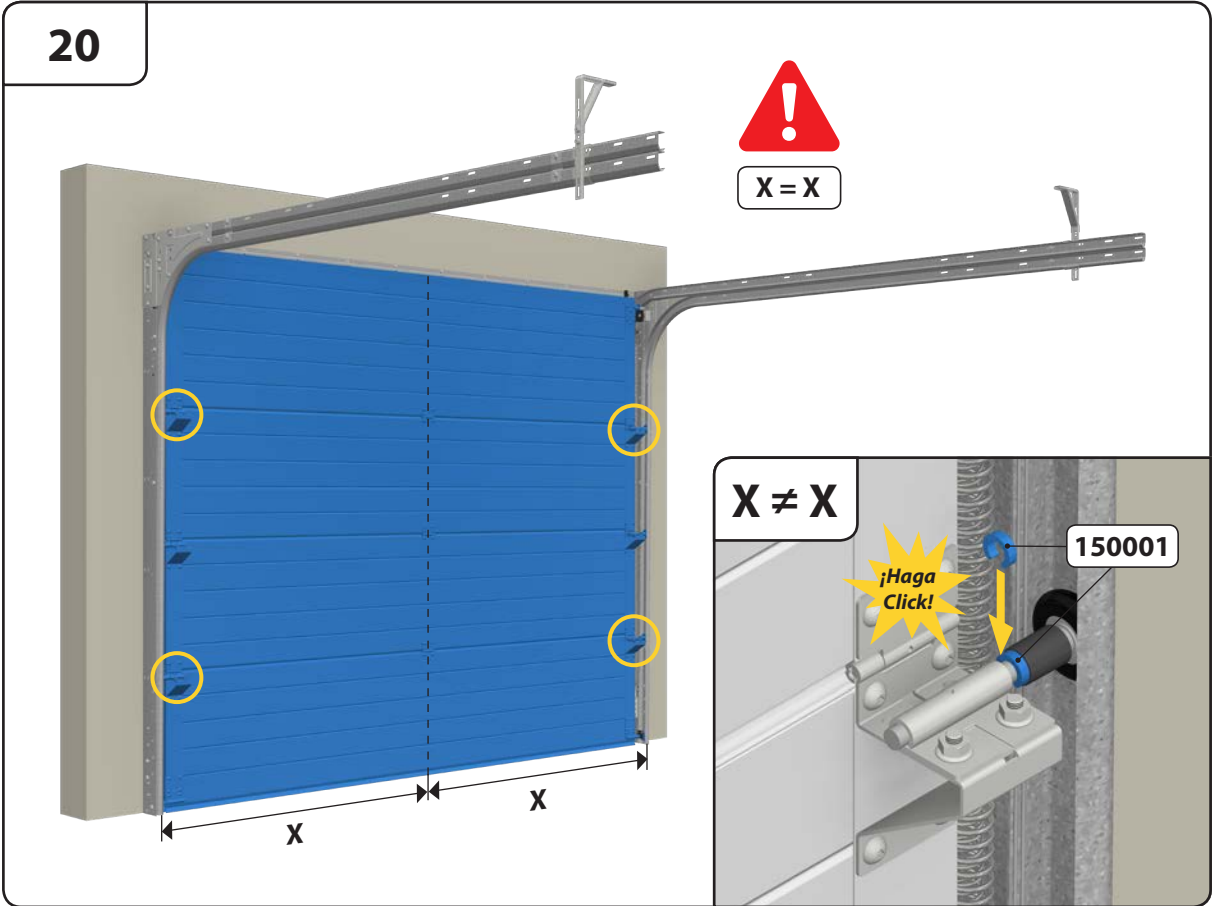


19.8



19.9

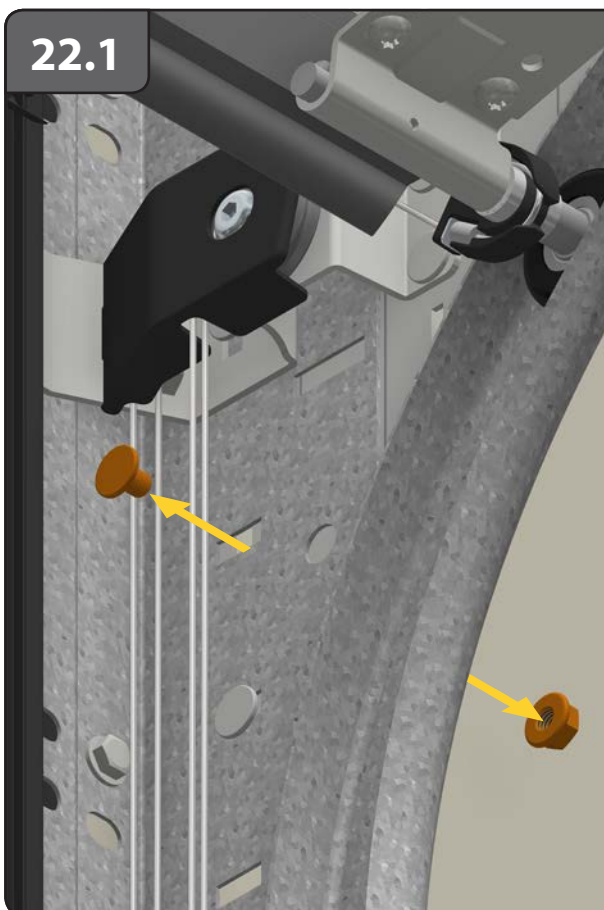




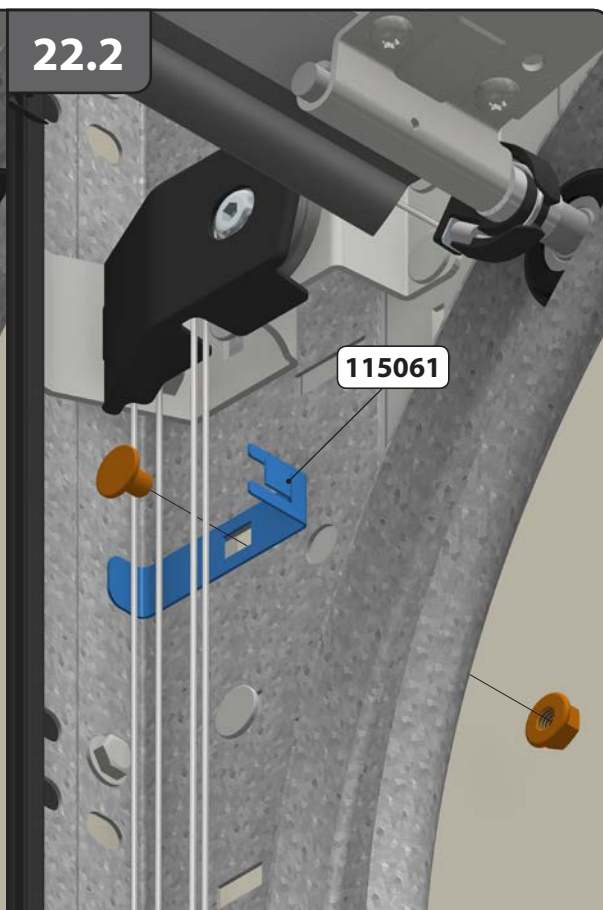
22

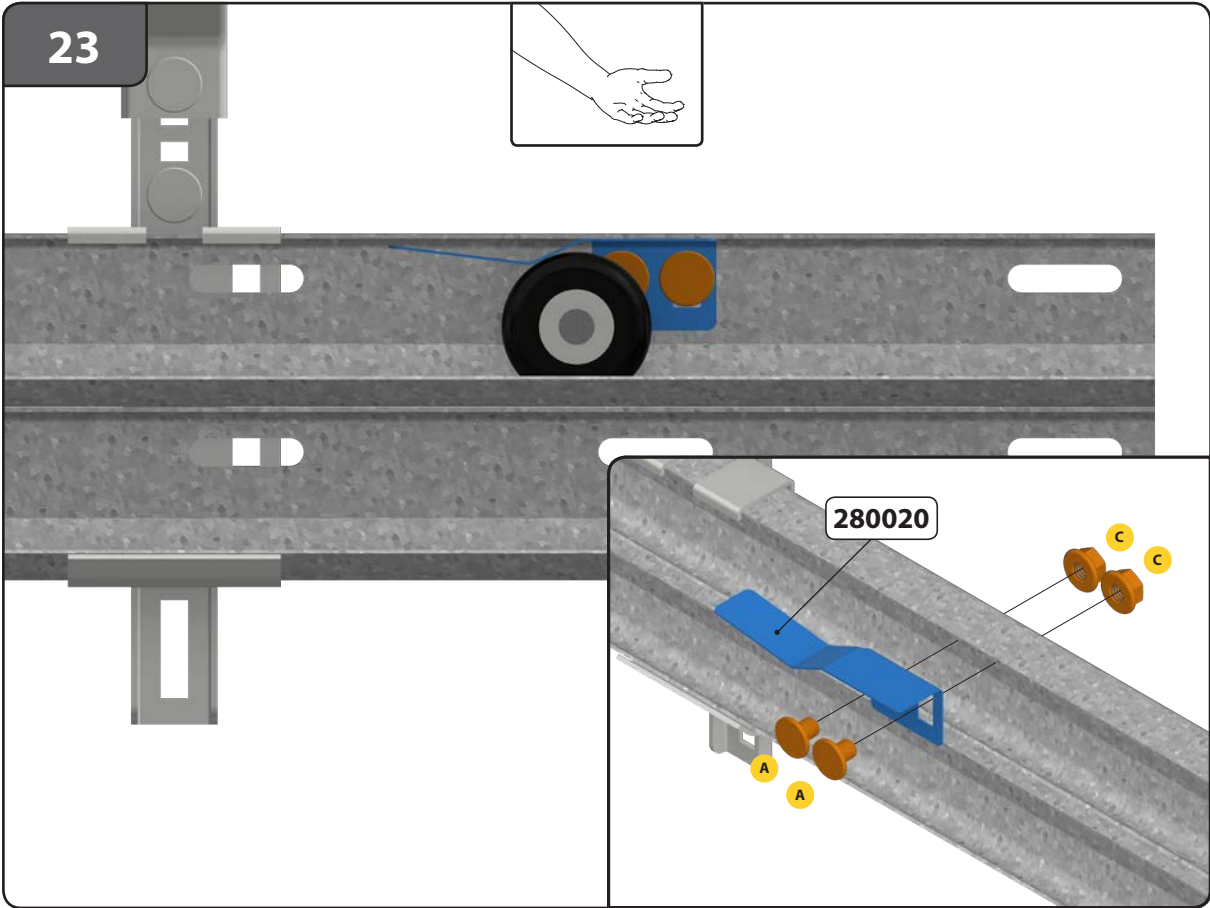
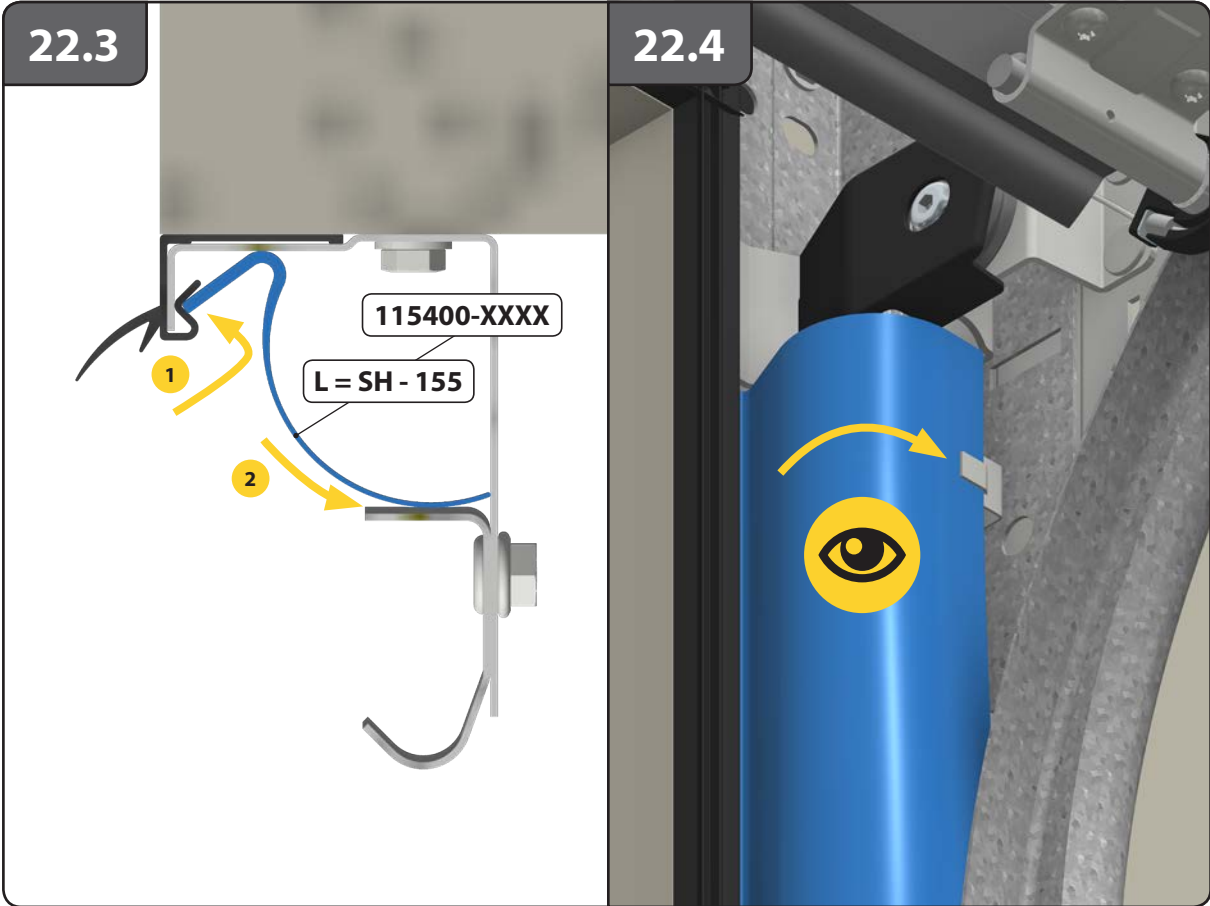


22.1

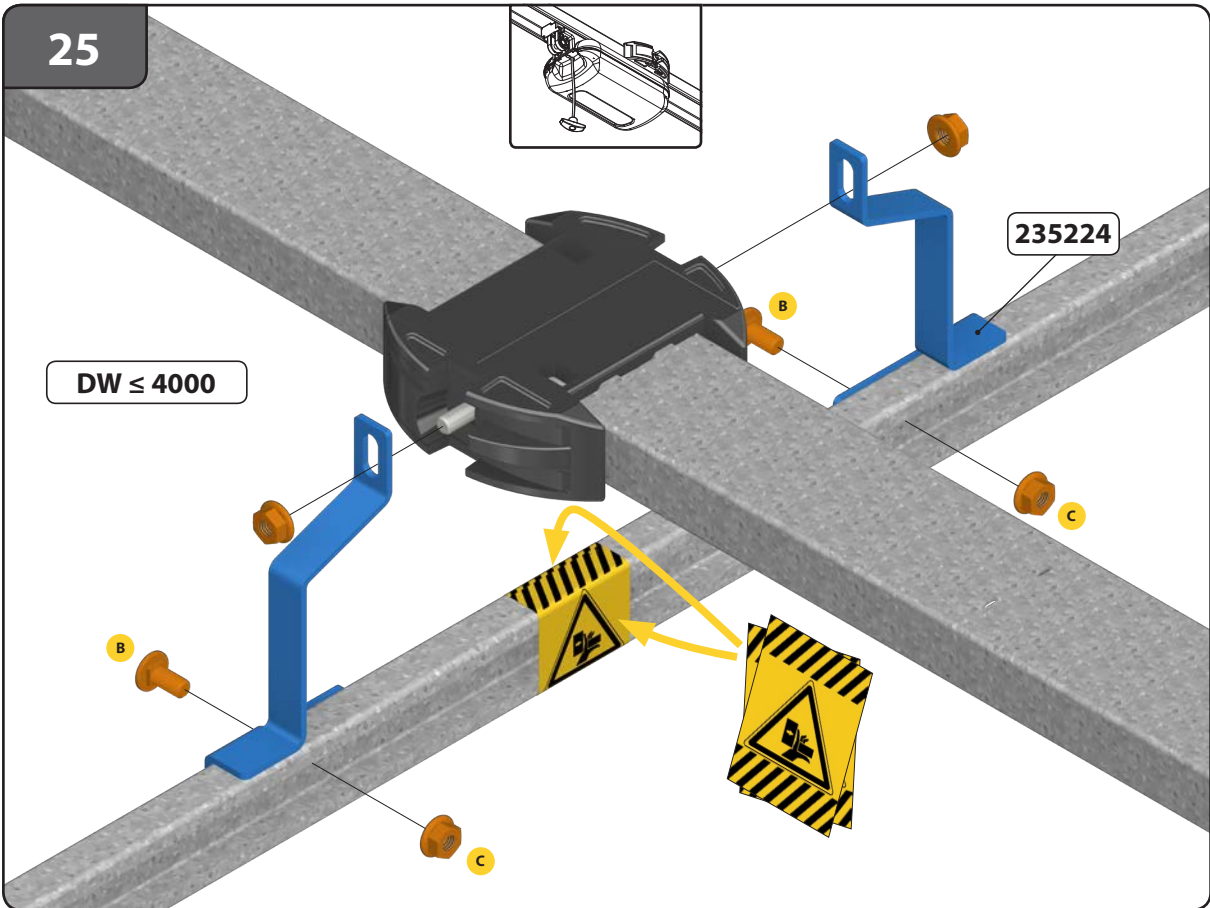
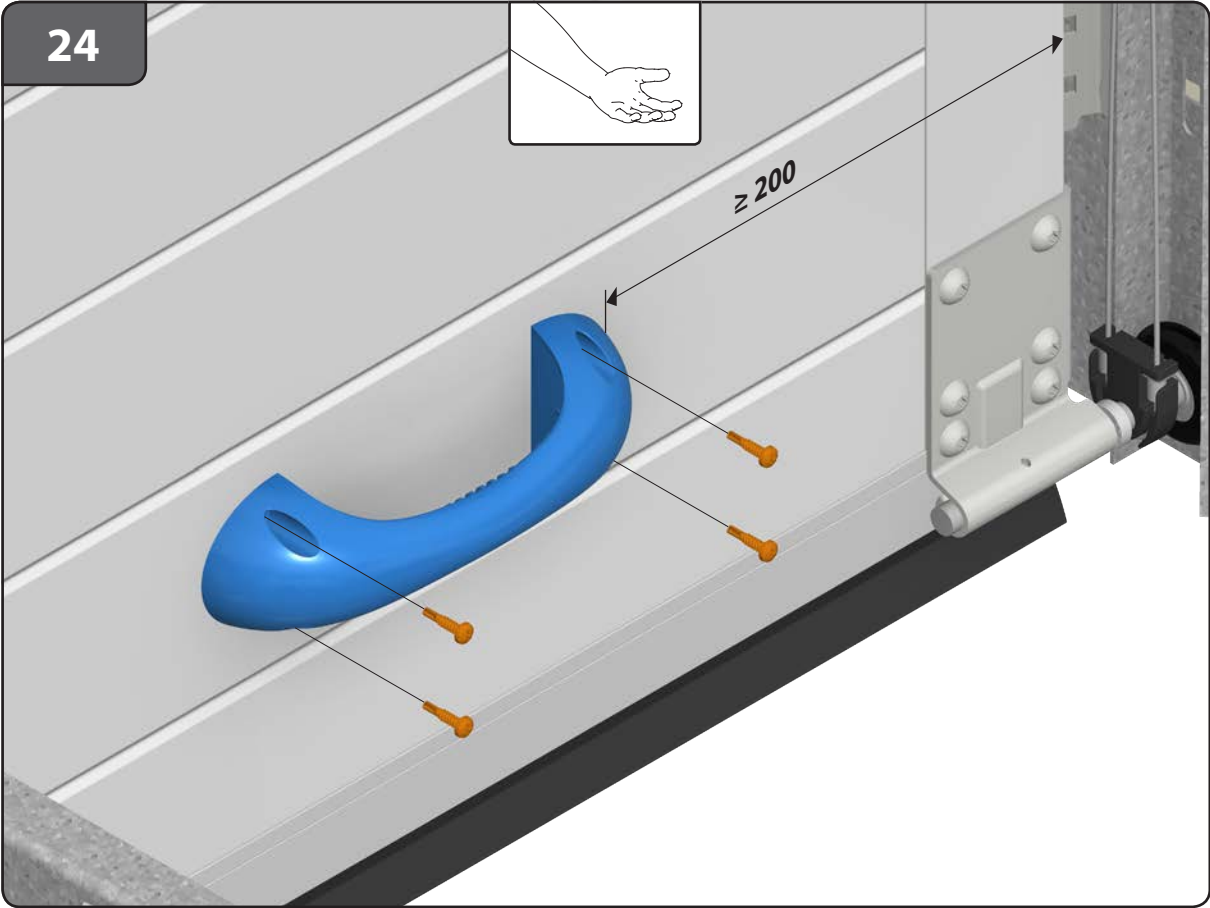


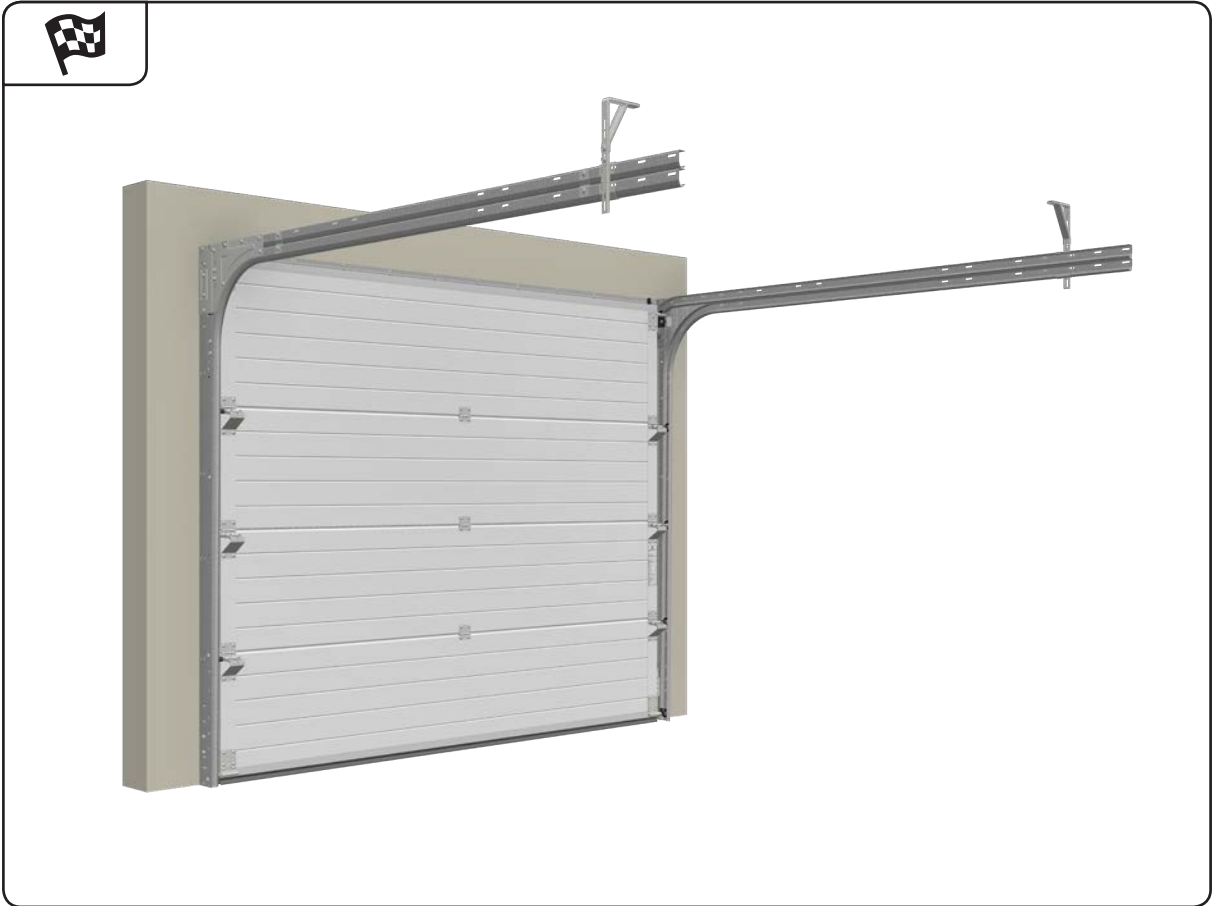
22.2











## 9. Entrega

Los siguientes documentos deben ser proporcionados al usuario final:

- Este manual (montaje, mantenimiento y desmontaje)
- Manual del usuario
- Manual de servicio
- Declaración de rendimiento (DoP)
- Declaración de conformidad (DoC), solo en caso de una puerta eléctrica
- Informar al usuario final de que hacer en caso de un mal funcionamiento.

### 9.1 Primer uso

El primer uso de la puerta de garaje debe ser realizado por el instalador. A continuación hay que dar instrucciones a TODOS los usuarios.

Para más información consulte el manual del usuario.

## 10. Motor eléctrico (opcional)

Monte el motor de acuerdo con el manual del proveedor.

NOTA:

En caso de corte de alimentación eléctrica, debería ser posible desbloquear la puerta con el desbloqueo manual de emergencia del motor eléctrico. Solo en ese caso se podrá accionar la hoja de la puerta con una manilla. Si no hay una segunda entrada al garaje, se recomienda instalar una cerradura exterior de desbloqueo (art 280004)

No instale un cable de tracción, pestillo de disparo o cerradura en una puerta de accionamiento eléctrico.

Asegúrese de que las guías horizontales son lo suficientemente largas para el motor eléctrico, es decir con referencia a la barra de tracción del motor eléctrico.

En caso de que las guías sean demasiado cortas, se debe utilizar un kit de guías horizontales más largas.

### 10.1 Ajuste del motor eléctrico



Los ajustes del motor eléctrico deben realizarse de acuerdo con el manual del fabricante del motor.

Tenga en cuenta que nuestros kits de herrajes cuentan con la homologación CE para su uso con los motores eléctricos especificados en nuestro informe ITT. Si se opta por un motor eléctrico diferente, el instalador deberá realizar un análisis de fuerza máxima, de acuerdo con las normas EN 12445 and EN 12453.

## 11. Desmontaje

El desmontaje deberá ser realizado exclusivamente por una empresa de puertas residenciales acreditada o un instalador cualificado. La puerta deberá desmontarse siguiendo la secuencia inversa a la del manual de montaje.

### 11.1 Eliminación de desechos

Todas las partes de esta puerta de garaje pueden desecharse fácilmente. Consulte a las autoridades locales sobre este asunto.

## 12. Mantenimiento



De acuerdo con las normas de la UE, hay que realizar regularmente el mantenimiento y la revisión del sistema de la puerta residencial.

Es necesario registrar por escrito el mantenimiento.

El mantenimiento deberá ser realizado exclusivamente por una empresa de puertas residenciales acreditada o un instalador cualificado.

### **Inmediatamente después de la instalación (por un instalador):**

1. Lubrique la pieza móvil de las guías (recomendación: pulverización de PTFE)
2. Lubrique los cojinetes y ejes de rodillo (recomendación: pulverización de PTFE)
3. Lubrique los ejes de las bisagras intermedias y laterales (recomendación: pulverización de PTFE)
4. Lubrique las juntas de goma (recomendación: grasa especial para goma o vaselina)

### **Después de 3 meses (por un instalador):**

1. Compruebe el sistema de equilibrado. Si es necesario, ajuste la tensión del muelle. (Muelles de relajación)
2. Inspección visual completa

### **Cada 6 meses o cada 750 ciclos de la puerta (por el usuario):**

1. Compruebe la junta lateral, la junta superior y la junta inferior en cuanto a daños y desgaste.
2. Lubrique la pieza móvil de las guías (recomendación: pulverización de PTFE)
3. Lubrique los cojinetes y ejes de rodillo (recomendación: pulverización de PTFE)
4. Lubrique los ejes de las bisagras intermedias y laterales (recomendación: pulverización de PTFE)
5. Lubrique las juntas de goma (recomendación: grasa especial para goma o vaselina)
6. Limpie los paneles (recomendación: jabón para limpieza de automóviles con agua); no utilice detergentes agresivos.
7. Encere los paneles (recomendación: cera para automóviles)
8. Elimine la suciedad de la puerta y sus alrededores
9. Si se encuentra algún daño o defecto, consulte con un especialista para la reparación
10. Cuando se monta una fotocélula, debe revisarse la operación (parar la puerta con la mano cuando se está cerrando; la puerta debería detenerse e invertirse)

### **Cada 12 meses o cada 1500 ciclos de la puerta (por un instalador):**

1. Compruebe los cables y las conexiones finales, y las abrazaderas inferiores en cuanto a desgaste de daños
2. Compruebe el equilibrio de la puerta y ajustar si es necesario / compruebe el funcionamiento manual
3. Compruebe las bisagras en cuanto a desgaste o daños
4. Compruebe las poleas en cuanto a desgaste o daños
5. Compruebe los rodillos en cuanto a desgaste o daños
6. Revise o pruebe las fijaciones de los muelles de extensión
7. Compruebe las fuerzas de cierre del borde de cierre principal
8. Compruebe la suspensión desde la guía horizontal al techo
9. Compruebe las juntas laterales en cuanto a desgaste o daños
10. Compruebe la junta inferior en cuanto a desgaste o daños
11. Compruebe la junta del panel superior en cuanto a desgaste o daños
12. Compruebe los paneles en cuanto a desgaste o daños

## 13. Cambios de piezas

**¡Utilice únicamente piezas de repuesto originales de DOCO!**

**El mantenimiento deberá ser realizado exclusivamente por una empresa de puertas residenciales acreditada o un instalador cualificado.**

### **Tras la rotura de un muelle:**

Sustituya todos los muelles a la vez según el manual de instalación.

### **Tras la rotura o daño de un cable:**

Sustituya todos los juegos de cables a la vez según el manual de instalación.



A series of 21 horizontal dotted lines spanning the width of the page, providing a template for handwritten notes.

A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for writing or drawing.

